MUNDO GRAFICO

30 ctvos

"GITANILLO DE TRIANA"

el más fiel continuador de la escuela belmontiana

Como la péñola del Quijote y las armas de Roldán, ahí queda eso y por ninguno sea tocado, dijo Belmonte al trocar la borrachera luminosa de su arte excelso por la plácida corriente de las vidas quietas. Y toda España se estremeció de dolor por el símbolo de toda una época del toreo. La España taurina que vibraba de gozo bajo el ritmo lento, la serena armonía y clásica belleza que el muchacho trianero plasmaba en los cosos españoles.

Y Carmen, la gitana morena que lleva en sus ojos el hondo llamear del fuego de la raza, lloraba en silencio la ausencia de su torero. Ya no danzaría, no, con su pañuelo de flecos y faldita de volantes que encubría su cuerpo de diosa. Y sin embargo..., que vuelva a tus ojos, gitana, el carbón encendido de tu mirada. Y que en tus trenzas negras como el fondo de la noche vuelva a sentirse orgulloso de su prenda el manojillo de claveles. Danza, danza, que tus brazos alabastrinos levanten al cielo la gracia de tu estatua y acompañen al ritmo de tus canciones. Se fué Belmonte, gitana, pero surgió «Gitanillo», el de tu tierra blanca y llena de sol y cuajada de claveles que lanzan su sangre al reventarse en tu boca.

Agil, gallardo, pinturero, con su gracia gitana y su garbo torero, surge *Curro Puya* a las arenas bermejas, embriagado de sol, de majeza, de armonía, como un arquetipo, un símbolo racial de la vieja raza faraónica. Es la serenidad y el dramatismo en el toreo; el arte que se eleva a las cimas más altas de la inspiración taurina; el peligro que corre parejo con la inteligencia; constante amador de la belleza que pide a la estética formas nuevas que adornen su toreo de artífice.

Y Sevilla, «la que descansa cantando y trabaja riendo; la del piropo, la guitarra, el vino y la copla», cruza su puente de plata a traer en volandas al elegido por la gracia divina.

¡Ya no llora la estatua gitana tras la celosía cuajada de flores! Belmonte se fué, pero ahí quedó su arte como ofrenda gloriosa de una época del toreo. Y *Gitanillo*, el de Triana, como el otro, supo infundir a las gélidas formas clásicas el espíritu moderno de la fiesta. Rebelde, indómito, al conjuro milagroso de su gracia gitana, trae a los cosos españoles la fisonomía, el temperamento y los mismos fueros artísticos de Belmonte, el gladiador excelso. Pero más estilizado, más lleno de belleza y colorido el toreo de Francisco Vega que el de su maestro. La misma idiosincrasia, el ritmo lento, lánguido, desmadejado, pero con un sentido más depurado de la estética en el toreo.

¡Alegría, alegría, puede lanzar a la patria taurina el zumo de las soleras andaluzas! Y que ande el vino, la guitarra y la copla. Y en horas de jolgueta y pipiripao celebremos ebrios de entusiasmo la entrada en el estadio luminoso de *Gitanillo*, el de Triana, que trae bajo los áureos bordados de su airoso capotillo los inefables hechizos de Belmonte, el trágico, torero de los artistas y artífice del arte de buen torear.

Ya puedes, gitana, agitar los sonoros cascabeles de tu danza pagana. Y que el pañolito de flecos y la falda de muchos volantes se estremezca bajo las verdes pámpanas al conjuro milagroso de tu gracia trianera.

* * *

Lento, pausado, maravilloso, a compás de la inspiración del artista, el alado capotillo del torero gitano va modelando sobre la rubia arena de los circos el monumento taurino. Es la estatua y el adorno del bronce estatuario. A veces guarda su toreo la serenidad prócer de los mármoles atenienses, y otras, parece infiltrar en nuestro espíritu las dulces añoranzas de una noche sevillana: rasgueos de guitarras, coplas de amor y de celos, mientras el ámbar puro de la clásica manzanilla brilla cual hostia de fuego en el cáliz de las cañas y unos ojos de mujer, raza de bronce, entorna los párpados en piadosa súplica...

¡Toreo de *Gitanillo*! Torero de los artistas. Para Benlliure, todo gracia, majestad y serenidad en sus bronces. Pero no para Zuloaga en la inspiración grotesca, pese a su arte, de una España de pandereta, trágica, caduca...

—¡Luz, exclamó Goethe al entrar en la eternidad! ¡Luz y belleza, pide la muchedumbre al toreo de *Gitanillo*... Quien no entienda de estética taurina, que no se emborrache en la voluptuosa sensación artística del toreo de Curro.

Y como en otra época los intelectuales cantaban a Belmonte, conviértense los arreos taurinos en las manos del Gitano «en instrumentos de arte tan dignos como la pluma en manos del poeta, paleta y pinceles en manos del pintor y buril y cincel en manos del escultor».

Gitanillo de Triana, el del toreo gallardo y estatuario; artista para lienzos y bronces; como tu maestro y único sucesor, Curro, guardas la personalidad de los elegidos; y en tu bregar de suprema elegancia y majestad, ese desmadejamiento, esa idiosincrasia y el movimiento breve de los brazos que se mueven como en un desmayo, guardas la gracia soberana de tu tierra y de tu raza. La Grecia de Fidias ennoblecida por el arte. Que el toreo no es nada si le falta ese algo que se da como flor preciosa de Despeñaperros para abajo. Lo que Mirabeau notaba en un célebre orador de su época: «En vano intentas conmover a la Cámara... ¡te falta la divinidad!»

Y tú, Curro, fundida en el bronce de tu raza, traes a la fiesta de toros la soberbia, majestad y suprema belleza de Belmonte, tu maestro, a quien Carmen lloraba su ausencia en las calladas noches de su barrio trianero.

(Fot. Melhado) MANOLO GISMERA

AÑO XXI MIÉRCOLES 8 ABRIL 1931 NUM. 1014

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

MUNDO GRÁFICO

DIRECTOR: JOSE L. CAMPUA

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES HERMOSILLA, 57

APARTADO 571 DIRECCION TELEGRAF GRAFIMUN MADRID

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA

¡SI LOS MUERTOS VIVIERAN!...

En España no hay hombres. Tal es la afirmación que repiten a diario los pesimistas. ¿Y sabéis por qué carece nuestra Patria de esos hombres, tan necesarios en las nobles empresas? ¡Porque todos se han muerto! Diréis que esta contestación es una solemne patochada; pero si examináis despacio lo que significa, veréis que no es lo mismo que los hombres—se entiende los hombres superiores a los otros—se hayan muerto o que no hayan existido jamás. En el primer caso podemos abrigar la esperanza de que vuelva a haberlos; en el segundo, no habría sino resignarse a no tropezar en el mundo sino con mentecatos, simples e inconscientes.

Pero, ¿es cierto que en España no hay hombres capaces de hacer lo que hicieron en tiempos los ensalzados por las apologías? Eso es lo que parece deducirse de las lamentaciones que oimos a diario:—«¡Ah si viviera Cánovas!» «¡Oh si alentara Costa!» «¡Si no se hubiera muerto Prim!» «¡Si tuviéramos un Cisneros o un Floridablanca!» Y no es solamente en Política en donde se echa de menos a los varones cumbres, sino en Arte, en Ciencia, en costumbres. «Cierto—se dice—que hoy se hace muy bella música; pero, ¡aquel Bach, aquel Beethoven, aquel Wagner!» O bien: «No volveremos a ver un siglo como el de Sanzio, de Petrarca y de Maquiavelo». «Y ¿qué diremos del Pericles?» Hagamos una lista de las celebridades que han aparecido en lo que va de siglo y las que habían resplandecido en el primer tercio del pasado y nos desconsolará la diferencia. Los hombres han bajado enormemente en talla. «¡Si vivieran aquellos...!» Pero no puede ser: los muertos no vuelven.

Todo ello no parece ser si no una variedad del egoismo inconsciente que hace verlo todo a través de un prisma egocéntrico. Nuestra Patria es la mejor patria; nuestro tiempo fué el mejor de los tiempos; nuestras ideas las únicas razonables; nuestros afectos los más sagrados. Unase a todo esto la inercia mental. Porque claro es que quienes aseguran que sobre la tierra ya no hay hombres, no son los jóvenes, sino los que han doblado las ásperas cumbres de la vida, quienes suponen que, al morir ellos, faltará en el Universo algo sustancial, como pudiera creer un infusorio que la isla de coral era, exclusivamente, obra suya y que los demás sextillones de compañeros no habían hecho sino presenciar su labor gigantesca, para transmitir su fama a las otras generaciones de madréporas a través de los siglos.

Por eso, los hombres célebres de todas las épocas han creido que su muerte acarrearía trastornos o deficiencias, que luego no existieron. Nerón creyó que, al morir él, perdía el Mundo un soberano artista. Bonaparte abandonó la región de los vivos temiendo que, a su desaparición, siguiera la ruina definitiva de Francia. Entre nosotros, un monarca en sus últimos instantes, previendo su fin, exclamó: «¡Qué conflicto!». El conflicto quedó resuelto en veinticuatro horas con el llamado *Pacto del Pardo* entre dos políticos profesionales.

La Historia no se interrumpe, ni puede interrumpirse jamás. Un viejo modismo asegura que «a Rey muerto, Rey puesto». La Naturaleza tiene, como decían los antiguos físicos, «horror al vacío». Y esta afirmación, muy discutible desde el punto de vista rigurosamente científico y en su sentido literal, es cierta en cuanto metafóricamente expresa la imposibilidad de la cesación de las leyes universales. Inmediatamente de hacerse un hueco, se llena con otro, como apenas desocupado el cañón de la escopeta y lanzado con el proyectil el aire que contenía, se llena con otro, tan violentamente, que produce la detonación que atribuimos a la explosión. Si un hombre desaparece, otro surje y el nuevo, por el perfeccionamiento del medio, por las leyes de herencia y por las condiciones nuevas de vida, no solamente no es inferior a sus antecesores, sino que los excede en vigor y aptitudes. Claro es que todo esto no puede ser comprobado sino en series; un individuo puede valer menos que su padre; pero las generaciones de un siglo valen mucho más que las del precedente.

Lo demuestran las armaduras de los museos, mucho más pequeñas que las que podrían ceñirse los hombres actuales; las bibliotecas, con sus infolios, incapaces de explicar los fenómenos estudiados en los laboratorios; lo prueban las estadísticas demográficas; los descubrimientos, que hacen cada día más bella y cómoda la existencia; lo corroboran los relatos de las viejas barbaries y hasta el estancamiento cerebral de los *laudatores temporis acti*, ignorantes de que su inadaptación al medio actual no depende sino de su decadencia y de su anquilosamiento nervioso.

* * *

No siempre pensar en lo imposible es infructífero, cuando se hace con cierta lógica. Yo quisiera que se meditase acerca de lo que harían los grandes hombres que yacen en la eterna sombra, si volviesen a vivir y no modificasen su manera de ser y de pensar. Entre las figuras más gloriosas de nuestra Historia se hallan, en sentir de la mayoría de las gentes, el Cid, Cervantes, Alfonso *el Sabio* Isabel la Católica, Raimundo Lulio, Cristóbal Colón, Hernán Cortés, Velázquez, San Agustín y Juan de Padilla, para no citar más de una decena. Pues bien: todos ellos, si volvieran a la vida, serían, como fueron, genios excepcionales, pero incapaces de interpretar las aspiraciones e inquietudes de nuestra época. Rodrigo de Vivar no serviría para mandar un escuadrón de lanceros, y Hernán Cortés haría un papel desgraciado en el más insignificante cuartel general. La ciencia de Lulio serviría de irrisión a los niños de los Institutos de Segunda enseñanza, como la Geografía del descubridor genovés, y los dos genios que más han llegado a nuestro tiempo, Velázquez y San Agustín, tendrían que modificar grandemente sus métodos, el uno para elegir modelos, evitar el ennegrecimiento de sus lienzos y perfeccionar el dibujo de algunos cuadros, y el otro para no ser llamado jansenista. Todos se volverían a sus cenotafios, convencidos de que la vida se renueva y de que lo que muere debe morir por ley eterna de renovación.

Para realizar nuestra tarea no debemos pensar en lo que harían, si vivieran, Isabel la Católica o Juan de Padilla, sino en lo que tenemos que hacer nosotros. Cultivemos, como *Cándido*, nuestro jardín, y, cual las madréporas, llevemos nuestro invisible trozo de coral a la formación de los Continentes. Sobre que nada muere, porque todo es eterno y todo contribuye al cumplimiento de una finalidad, para cuya comprensión somos demasiado pequeños, pero para cuya fervorosa devoción podemos ser lo bastante grandes.

ANTONIO ZOZAYA

DIEGO SAN JOSE

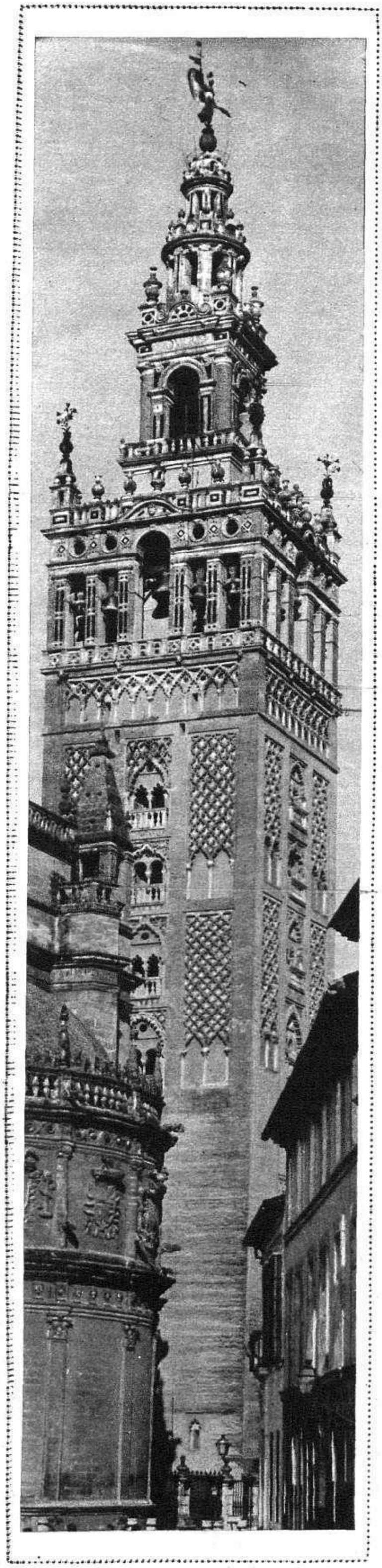
Brillante y popular escritor, cuyo reciente libro «Martirologio fernandino» está obteniendo un justificado éxito

Lea usted todos los domingos
CRONICA
25 céntimos ejemplar

Lea usted todos los viernes
NUEVO MUNDO
30 céntimos ejemplar

SABADO DE GLORIA EN SEVILLA

CAMPANAS



La Giralda de Sevilla, el bello campanraio de la Catedral (Fot. Beanuchy)

DIN, dan, alegre, jubiloso, triunfal din, dan de estos viejos bronces sevillanos de la Catedral, crótalos, cascabeles de la femenina Giralda. Vuelan las notas fuertes por encima del Alcázar, este viejo alcázar silencioso y dormido, en el que vivieron sus mejores horas de amor los antiguos monarcas sevillanos. La canción de las campanas corre a esconderse en el cercano barrio de Santa Cruz para que se la trague el silencio, o se escapa al campo, lejos, a la pompa verde de los naranjales de los Remedios, a la Macarena, a dejar su lírico temblor en las lanzas ondulantes de los cipreses del cementerio de San Fernando—los muertos recogerán, tendidos, los alegres besos que llegan a la tristeza de la tierra de la muerte, desde el campanario alegre de la torre gentil...

¿No habéis estado en Sevilla? Calle de Hernando Colón arriba, frente a los naranjos que tiene por fondo la puerta del Perdón, donde se durmió la voz del maestro Juan de Avila y se vela de polvo la espada descomunal del conde Fernán-González, ya os encanta y atrae la alegría sevillana del bronce de la Giralda. Loca algarabía de risas que llega al cielo y emborracha al sol y aturde la vida. ¡Corazón, no te hundas en el silencio tembloroso de las emociones! Escucha y calla en la quietud de la mañana rubia, de la tarde lenta o de la noche azul. ¡Campanas de la Giralda, que embriagan de admiración a los ingleses larguiruchos, sajones de la Kodak y el Baedeker, misioneros del turismo que nos enseñan a poner en las cosas de España un fervor que nosotros no sabemos sentir por ellas. Estos turistas que levantan al cielo sus pobres ojos de niebla, que antes sólo se detenían frente a los escaparates de las tiendas de antigüedades, y miran al cielo y sonríen y piensan que hasta bajo el sol de España suenan de otra manera las campans.

Para esta alegría saltarina de las campanas no puede haber discos—se partirían— ni dibujos, Patronato Nacional de Turismo. Una nota de este bronce podrá en un corazón más que cien o doscientas magníficas planas, esas filigranas de colores que pueden constituir el orgullo de las artes gráficas españolas. Quien escuche una vez esta jubilosa canción de las campanas, volverá, siempre que pueda, a hundirse en la contagiosa alegría loca que se va al cielo, o se pierde en el campo, o se ahoga en el blanco palomar de Triana. Recuerdo ahora unas estrofas de aquel hermano poeta, aquel muchacho andaluz que escribía versos con el corazón en las noches de estudiantina y tuvo una novia malagueña en el silencio del barrio de Santa Cruz: "¡Campanero, a tus campanas!"

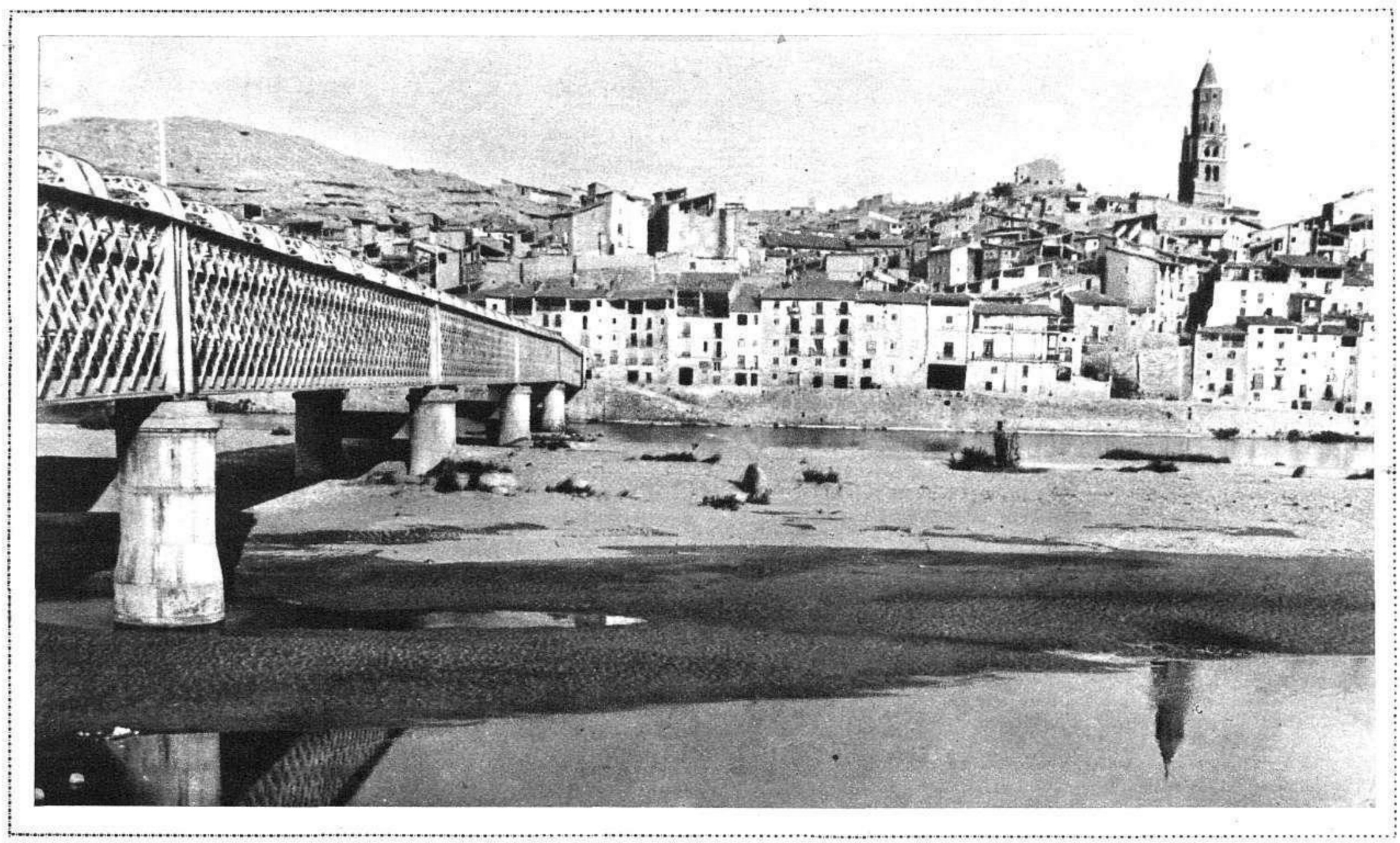
"¡Qué bien sonaban los besos
debajo de la Giralda¡..."

De verdad, hermano, que sonarían bien, en la tarde, o mejor todavía en la mañana recién abierta y perfumada la boca y frescos los geranios acabados de regar de aquel campanero viejo y zumbón. ¡Qué bien sonarían los besos debajo de las campanas! ¡Algarabía loca de bronces y juvenil algarabía de besos! ¡Cómo ahogaría la canción de las campanas la otra frenética de los labios! ¡Besos en la Giralda, por aquella rampa bizantina que mataba el calor de nuestras tardes de verano! Toda ella está llena de nombres, en francés, en inglés, en italiano—Pietro, William, Edda—, un álbum internacional que han hecho los turistas del mármol blanco de las ventanas. Por estos ajimeces nos asomábamos al mundo, con ojos de niños ávidos de rutas nuevas, y nos alegraba la plata del río, por donde América se vino a España y a Sevilla. La América delgada y blanca que puso la gracia leve y señoril de su arquitectura en el corazón del parque de la Infanta.

¡Campanas de la Giralda, risa de la ciudad que nos vió nacer y nos dió el tesoro del corazón para sentirla y quererla! Parece que nace uno de nuevo cuando el bautismo de la risa de las campanas le baña otra vez el corazón luego de una ausencia dilatada, después de una romería a lo largo de todos los caminos. ¡Campanas por la mañana, a mediodía, por la tarde, por la noche! Alegría dorada y fuerte del bronce bajo el cielo y el sol andaluz. Las campanas rien para Sevilla entera, que a todas partes llega el loco din, dan que no asusta a las palomas de los campaneros, ni estorba el arrullo de su zureo. ¡Campanas y palomas, risas y besos debajo de la Giralda! ¿Qué habrá sido de aquel hermano poeta que nos recitaba versos en las noches líricas de la plaza de Doña Elvira, en aquellas caminatas de risas, de donaires, de coplas, cuando rezábamos un rosario de nombres de mujer, de Santa Cruz a Triana, de la Alameda al Baratillo? ¡Ya se había rendido Novedades al aluvión neoyorquino y sonaba música negra en el Kursaal Internacional! Las noches de los incisos del corazón, que se encogía para escuchar la voz hermana: "¡Calla, que suena la campana del reloj! Ve contando campanadas. Escucha cómo no caen, cómo las recoge y las mece el viento y las pasea por Sevilla y las duerme en la cuna de la noche. ¿No oyes?" Las campanadas contaban nuestras horas mejores y nos seguían a todas partes, como el sonoro repiquetear lento de un crótalo gigantesco, a Triana, a la Feria, a la Puerta de Jerez...

ENRIQUE MORE I

La campana más alta de la Giralda de Sevilla (Fot. Gaspar)



Vista de Fraga, desde la ribera del Cinca

GRAN TURISMO

Los encantos de un viaje Barcelona-Madrid en automóvil

UN día de estos pienso ir a Madrid.

—¿Cuándo?

—Esta semana. Pero no se moleste. No vale la pena de que vaya a la estación a despedirme.

—¿Pero se va usted en el tren?

—Tal es mi propósito.

—Pues si quiere le llevo en "mi coche".

La perspectiva de un viaje en automóvil a Madrid no tiene nada de desagradable y acepto el ofrecimiento. Como la carretera "es una pista", puede hacerse el viaje, según cálculo de mi amigo, en ocho horas. Precisamente la jornada que defendemos los elementos laboriosos para cualquier cosa que no sea trabajar. Encantados, pues.

* * *

Cuando a uno le invitan a hacer un viaje largo en automóvil, no se atreve a pedir que vayan a buscarle a su casa. Esto no le parece discreto. No sé por qué. Y se presenta en casa del propietario del coche en un "taxi". Así, le parece que queda bien.

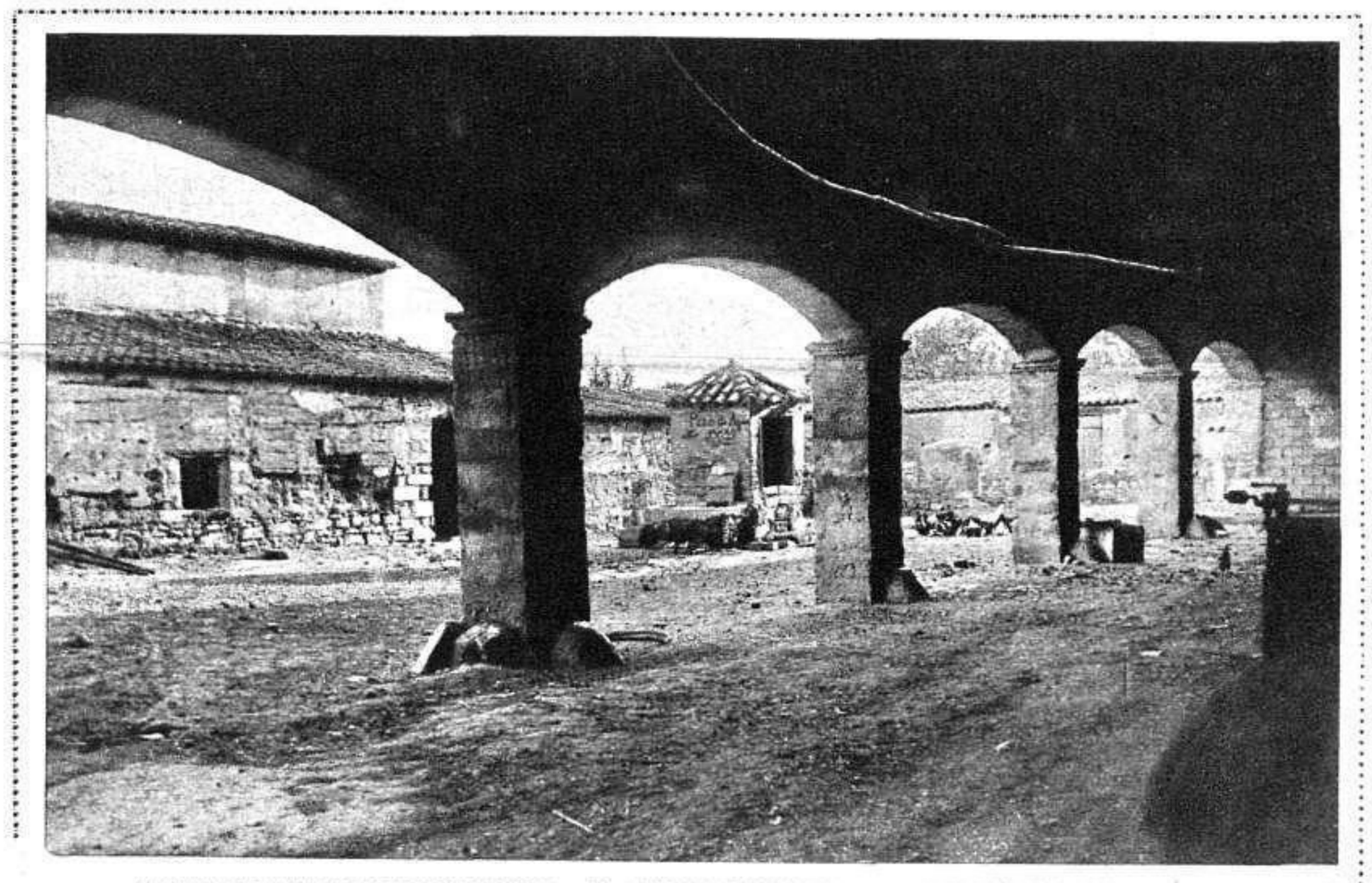
* * *

La salida. A las tres de la tarde. En plena digestión. Con predisposiciones optimistas. Si la cosa se da bien, podemos cenar en Madrid. Y desde luego, llegaremos antes que cierren los "cabarets". Porque no vale la pena de molestarse en hacer un viaje "en coche" desde Barcelona a Madrid si no es para contárselo a una tanguista que como es sabido, es una mujer que tiene por oficio bailar, beber hasta reventar y escuchar confesiones que maldito si le interesan.

* * *

La Diagonal, Pedralbes, Cornellá Martorell—aquí, una mirada de turista al "Puente del Diablo"— Igualada—aquí un refresco para apagar la sed, que también es otro rasgo de turismo—y los Bruchs.

En los Bruchs, el primer momento de prueba. Aparte de que la evocación histórica hace recordar famosas acciones de guerra, el coche va a librar la primera batalla. He aquí una cuesta "perfectamente seria".



El patio de un mesón de Fraga; un buen decorado para una obra de costumbres aragonesas

El expedicionario "cenizo", que nunca falta en ningún viaje; ese viajero que presagia todos los posibles inconvenientes, que lanza todos los malos augurios, y que ya en Barcelona había dicho: "No llegaremos a Igualada", afirma sentenciosamente: "Este coche no sube la cuesta de los Bruchs" Y el coche, como si le hubiera oído y se sintiera molesto, comienza a inquietarnos. El motor hace un ruido extraño. Los conocimientos técnicos del conductor descubren que la "nodriza" no funciona del todo bien. Un caso más en que se confirma que las nodrizas han de ser de toda confianza. Pero no hay tiempo para hacer chistes. El coche se ha parado. Pie a tierra. El motor al descubierto. Ya está. Otra vez al coche. Pero no hay manera de ponerlo en marcha. Pasa un camión. Lo detenemos. El chófer suma sus conocimientos técnicos a los de nuestro conductor. Infructuosamente. Al cabo, el socorrido procedimiento del remolque.

A mí me da reparo subir a un coche arrastrado por un camión, y camino a pie con el viajero "cenizo", que va repitiendo su inevitable: "Ya lo decía yo". El viajero cómodo, ese que "no quiere dar un paso", se acomoda en el "auto".

Y al cabo de un cuarto de hora, vemos regresar por la carretera, ágil, veloz, devorador de kilómetros, al coche de nuestros pecados.

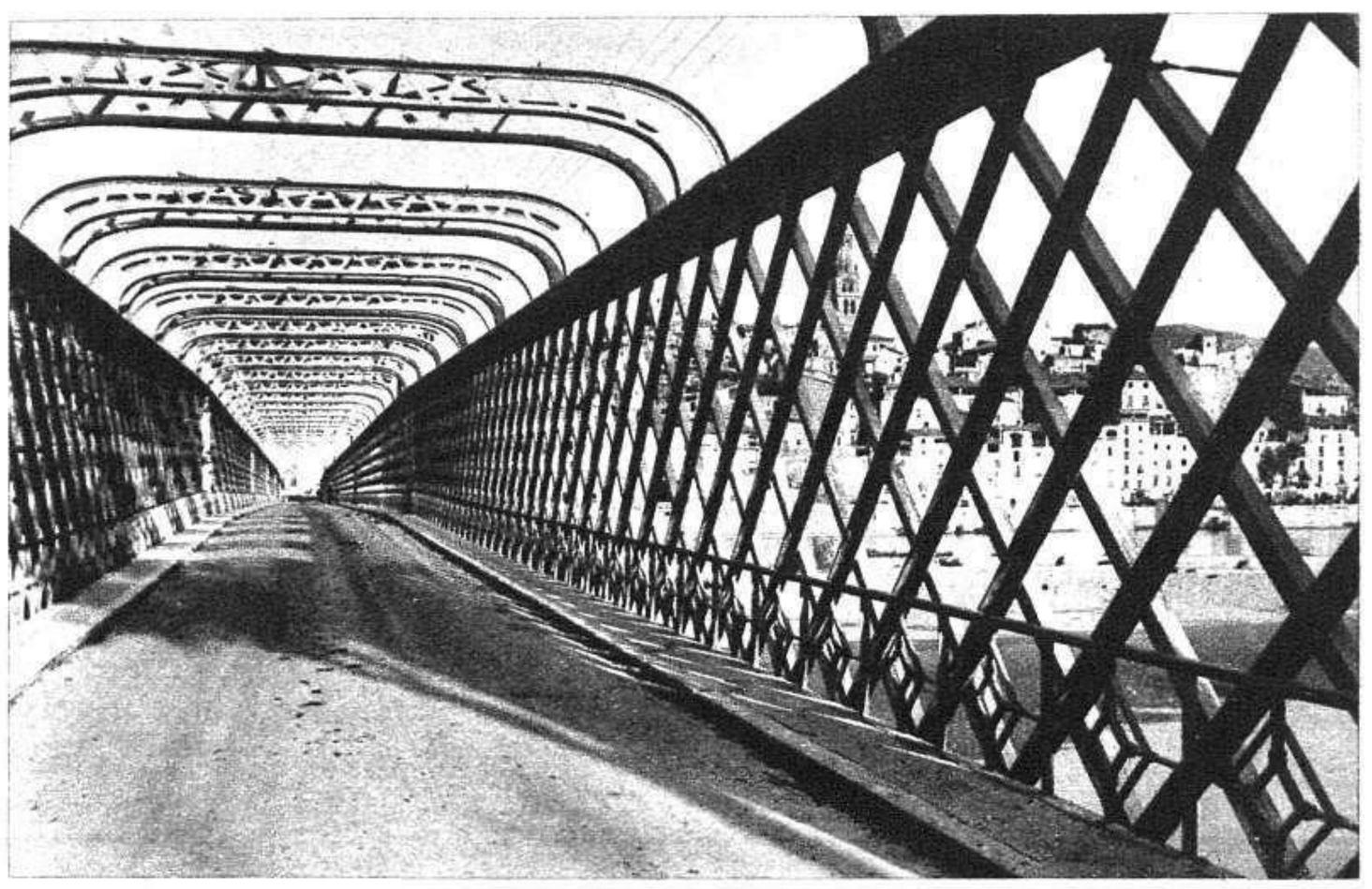
—En cuanto el camión le dió el impulso—dice su propietario—echó a andar como si tal cosa.

Sigamos el camino...

* * *

Pero en cuanto el coche perdió de vista al camión, volvió a las andadas. Mejor dicho, a no andar. La "nodriza" se puso triste otra vez. Se negaba a suministrar alimento al motor. Pero en redondo.

La noche. Pero la noche, con un manto negrísimo. Un empujoncito. Avance de tres o cuatro kilómetros. Nueva indisposición de la "nodriza". Ruegos, promesas. En vano.



Puente sobre el Cinca, en Fraga

Y cuando ya nos resignábamos a pasar la noche allí, el coche se pone en marcha como si tal cosa. Llegamos a un pueblo. Derechos al "garage". Pero si el coche no tiene nada, si funciona perfectamente... Es decir, que delante de la gente se complace en ponernos en ridículo. A la carretera, a ver si es verdad...

* * *

Y a poco de andar, el pinchazo. Un número nuevo del programa. Fuera los abrigos. El gato. Cambio de rueda, la única de recambio que lleva nuestro previsor amigo.

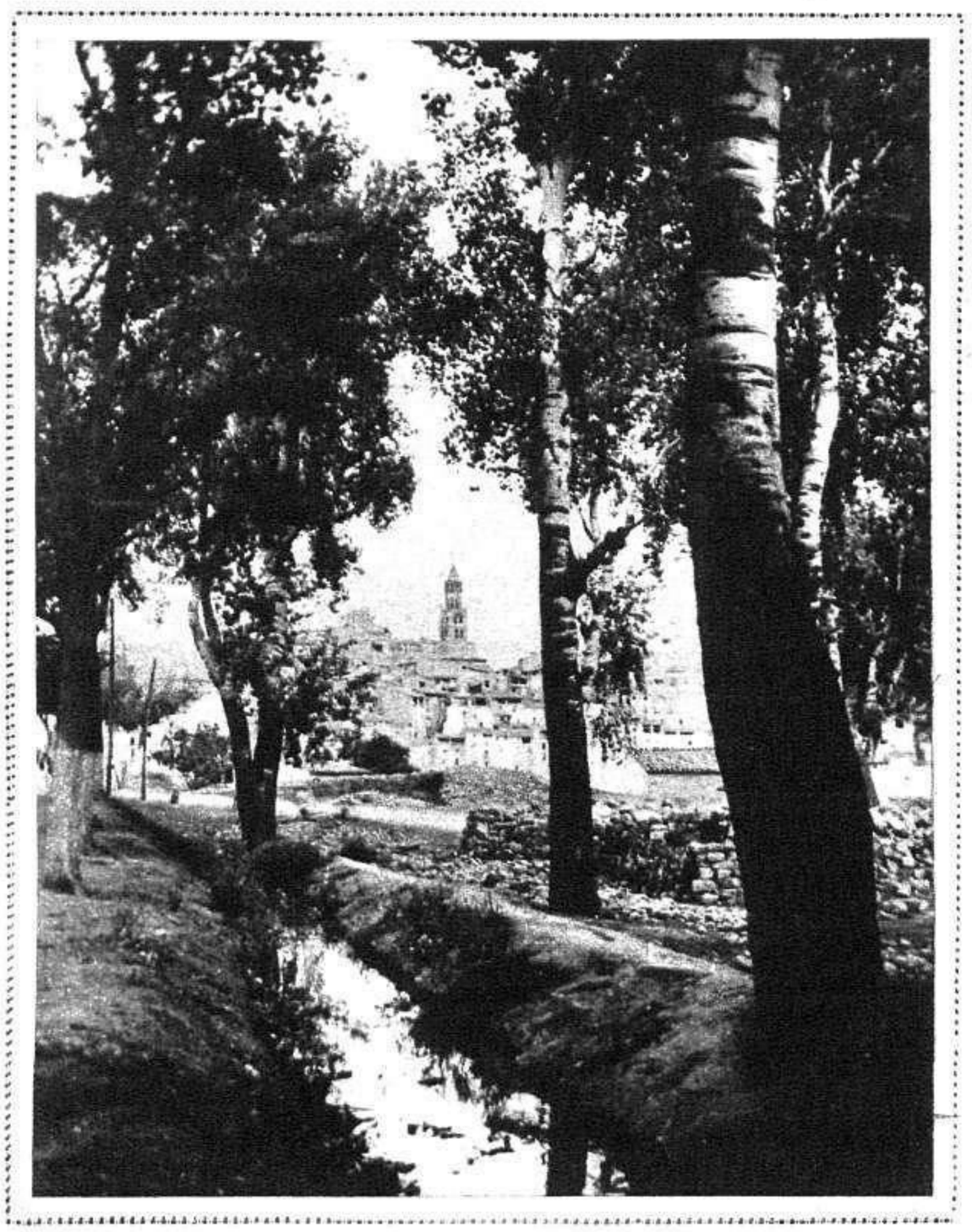
Y aunque parezca mentira, llegamos a Lérida. Hagamos alto. Tanto para descansar nosotros, como para que descanse el coche. Más que nada, para que la "nodriza" no se fatigue.

Las tres de la madrugada. Zaragoza. Un bar de noctámbulos. Periodistas, cómicos. ¿Seguimos el viaje? Sería una temeridad. Más vale hacer noche en la invicta ciudad y seguir el viaje al día siguiente. Con levantarse a las ocho, hay bastante.

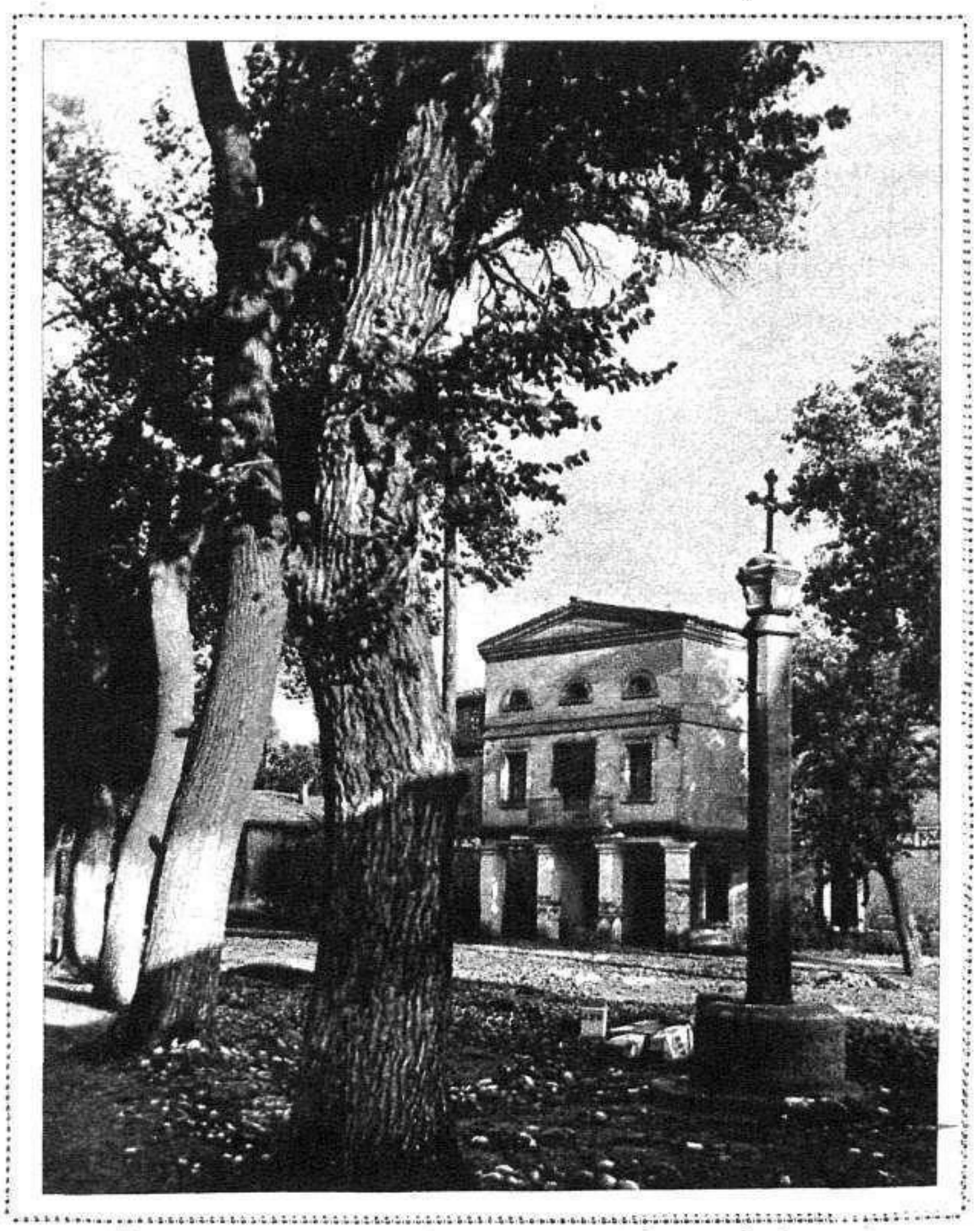
La tanguista madrileña, puede esperar veinticuatro horas.

* * *

En efecto, a las doce ya estamos en pie. Iremos a comer a Fraga. Cuestión de un par de horas. Que en la realidad se convierten



Desde el borde de la carretera se ve Fraga, entre los árboles



El castizo mesón de Fraga tiene delante una típica cruz de término

en cuatro. Porque el coche sigue hecho "un hueso". Pero llega, no importa cómo, hasta Fraga. Y pasado el puente, nos detenemos ante un mesón.

Mientras preparan la comida, uno de los viajeros observa que una rueda trasera está que "echa humo". Se ha recalentado el cojinete del freno. Eso no es nada. Con echar un pozal de agua, se arregla. Pero resulta que el remedio hidroterápico es contraproducente. ¿Dónde hay un "garage"? Unos pasos más arriba. A ver, un mecánico que haga el favor de arreglar la avería.

Pero el mecánico pretende que le llevemos el coche al "garage". De otro modo, se niega a prestarnos servicio. Ruegos, ofrecimientos. Y en vista de que no sirven de nada, la amenaza de dar parte a la Guardia civil.

He aquí un servicio que prestó la "benemérita" y que seguramente no habrá registrado en su historial.

He aquí un filósofo, envidia de los automovilistas, que va montado en su burra, sin pensar en pinchazos ni en pannes...

En la corraliza del mesón, unas aves incautas incitan la voracidad del turista

Pero quede bien patente.

* * *

Las once de la noche. Cerca de Guadalajara sobreviene la catástrofe. ¡Otro pinchazo!

El optimismo de nuestro amigo el propietario del coche, no le permitió pensar en que pudieran surgir inconvenientes, y no llevaba más ruedas de recambio. Ni lámpara. Y la bomba de hinchar no funcionaba.

Si antes nos salvó la Guardia civil, ahora nos salvaba del compromiso la Prensa, de cuya eficacia yo no dudaré jamás después de este incidente. Ningún automóvil de los que pasaban por aquel lugar quiso detenerse para perstarnos auxilio, porque días atrás se habían registrado varios atracos en la carretera. Y nosotros pudimos arreglar la avería, gracias a la luz que hicimos prendiendo fuego a varios periódicos. Si llegamos a ser analfabetos y no tenemos el vicio de comprar periódicos, allí nos quedamos.

¡Cualquiera se atreve a discutirnos, después de esto, la eficacia de los periódicos! Nos sacaron del compromiso, a pesar de que habían sido revisados por la censura...

* * *

Las dos de la madrugada. Nada, nada. Habíamos llegado a Madrid. Que sí, hombre, que sí. De veras...

Y estábamos en un "cabaret" de la calle de Alcalá, diciéndola a una tanguista:

—Acabamos de llegar de Barcelona. Un viaje magnífico. En menos de ocho horas. Bueno, pero es que llevábamos un coche soberbio...

Braulio SOLSONA

Fraga, el pueblo de los higos y de los mecánicos poco serviciales con el turismo, visto desde un avión (Fots Gaspar)

LA CRISIS DEL TRABAJO EN ANDALUCÍA

Lo que nos dice el director general de Acción Social Agraria sobre la crisis de trabajo en Andalucía

«El drama rural se desliza por la gleba como un fantasma apocalíptico»

Don José Aragón, director general de Acción Social Agraria, dice que la situación del agro andaluz es deplorable, y que para evitar en el porvenir estas tragedias rurales hay que parcelar las tierras entre los proletarios del campo (Fot. Cortés)

EL CAMPESINO SIN TIERRA ES UN HOMBRE TOTALMENTE FRACASADO

La «bailaora cañí» cuyo busto magnífico se retorcía en sensuales esguinces, y cuyas morbideces vibraban bajo las rojas rosas del mantoncillo de flecos; la gitana zahorí y voluptuosa ha dejado el viejo tablado andaluz, y en su lugar queda una muchacha de mirada exangüe, caderas esqueléticas y canillas escuálidas.

El paisaje idílico, lleno de gracia y delicadeza, es una mancha sombría. La pandereta se ha convertido en una enorme boca que se abre en inacabable bostezo, y los folkloristas podrán henchir ahora hasta el gollete sus libros de apuntes con una porción de coplas, cuyo tema es ya viejo en Andalucía: el hambre.

Hombres, niños y mujeres llenan los caminos, porteando a las espaldas, con sus miserables hatillos, la carga terrible de sus miserias. En los pueblos, la piara famélica se apelotona en los porches y plazuelas juntando su rabiosa necesidad para poder sobrellevarla mejor. Los jayanes y pegujaleros dejan caer los brazos con desaliento a lo largo del cuerpo, y ya que no pueden coger la mancera para abrir los surcos, ni agarrar la márcola o asta para limpiar los olivos, aprietan entre sus manos la propia desesperación.

Cerca de cien mil obreros (según el interesantísimo informe del señor Bernaldo de Quirós) hay parados desde el mes de Noviembre. ¡Qué honda y silenciosa tragedia la de Andalucía! El resto de España conoce la crisis del campo andaluz por las fugaces informaciones que dan al público los ministerios de Trabajo y Fomento en sus parvas notas: «El Gobierno se preocupa de la crisis de trabajo en Andalucía y ha votado un crédito»..... «Los funcionarios del ministerio del Trabajo (secundando la iniciativa de sus compañeros de la Dirección de Acción Social) han cedido un día de sueldo en favor de los obreros parados».

Y nada más. Algún grito aislado pidiendo socorro y un sordo rumor de desesperación, cuyo eco se pierde en Despeñaperros. Y es que Andalucía posee una terca renacidad en la resignación, un pudor excesivo que la hace encubrir sus necesidades, y una terrible vergüenza en extender la mano para que los demás aperdiguen la limosna. Y el drama rural se desliza por la gleba como un fantasma apocalíptico, y ya que no hay cosechas de aceitunas ni de cereales, él las hace de criaturas.

EL REPARTO DE OBREROS Y LOS PROPIETARIOS DE LA TIERRA

—¿Ha modificado la lluvia el estado de penuria del campo andaluz?

Con esta pregunta hemos subido las escaleras del ministerio del Trabajo. El Director general de Acción Social Agraria, don Andrés Aragón, cuya competencia en estos asuntos es proverbial, nos responde dejando en sus palabras como un poso de tristeza.

—Estas últimas lluvias han beneficiado algo los campos, pero la crisis es grave y la situación de la Andalucía rural es deplorable. La pérdida completa de la cosecha de aceituna y la dura sequía ha producido daños tremendos en aquella región.

—¿Es cierto que han muerto en las calles de algunos pueblos, de inanición, varias personas?

—A eso no se ha llegado todavía. Los Ayunta-

La siembra... Epoca de esperanzas y de ilusiones en los hogares campesinos. La tierra recibe en el seno de los surcos la semilla y brota en el suelo la ubérrima cosecha. Pero este año la sequía ha convertido en pedernal el suelo andaluz y el fantasma del hambre ha trocado el idílico paisaje en tierras de desolación

mientos de los pueblos afectados por el grave problema del paro han votado presupuestos especiales de asistencia social y han creado o subvencionan comedores de caridad, en donde se da a los proletarios andaluces desocupados, por treinta y cinco céntimos, «raciones familiares de cocido». Pero los municipios rurales no pueden ya con la carga y se quejan de este agobio que ha echado la fatalidad sobre sus hombros.

Para emplear bastantes brazos, se ha seguido un procedimiento ya tradicional en Andalucía: «El alojamiento», o sea, el reparto de los proletarios sin trabajo entre los grandes, medianos y pequeños propietarios de la tierra. Los Ayuntamientos han hecho el reparto entre los terratenientes según el «líquido imponible» de éstos, o sea proporcionalmente a la potencialidad económica de cada uno.

Pero este heroico recurso condena al propietario a cargas que generalmente recaen sobre la producción. Además, existen muchos patronos que son pobres, y que ven con espanto que día tras día los aplasta el peso abrumador de los «sin trabajo». Aparte que este sistema es deprimente para los obreros, que sienten su amor propio herido al recibir el jornal sin rendir su esfuerzo. Crisis de la gravedad de ésta, no se ha conocido en Andalucía desde hace veinticinco años.

—¿Los propietarios andaluces han rehuído la carga?

—No la rehuyen. La discuten, pero la aceptan. También el Gobierno ha intensificado las obras públicas en la región, para lo cual ha votado ocho millones de pesetas.

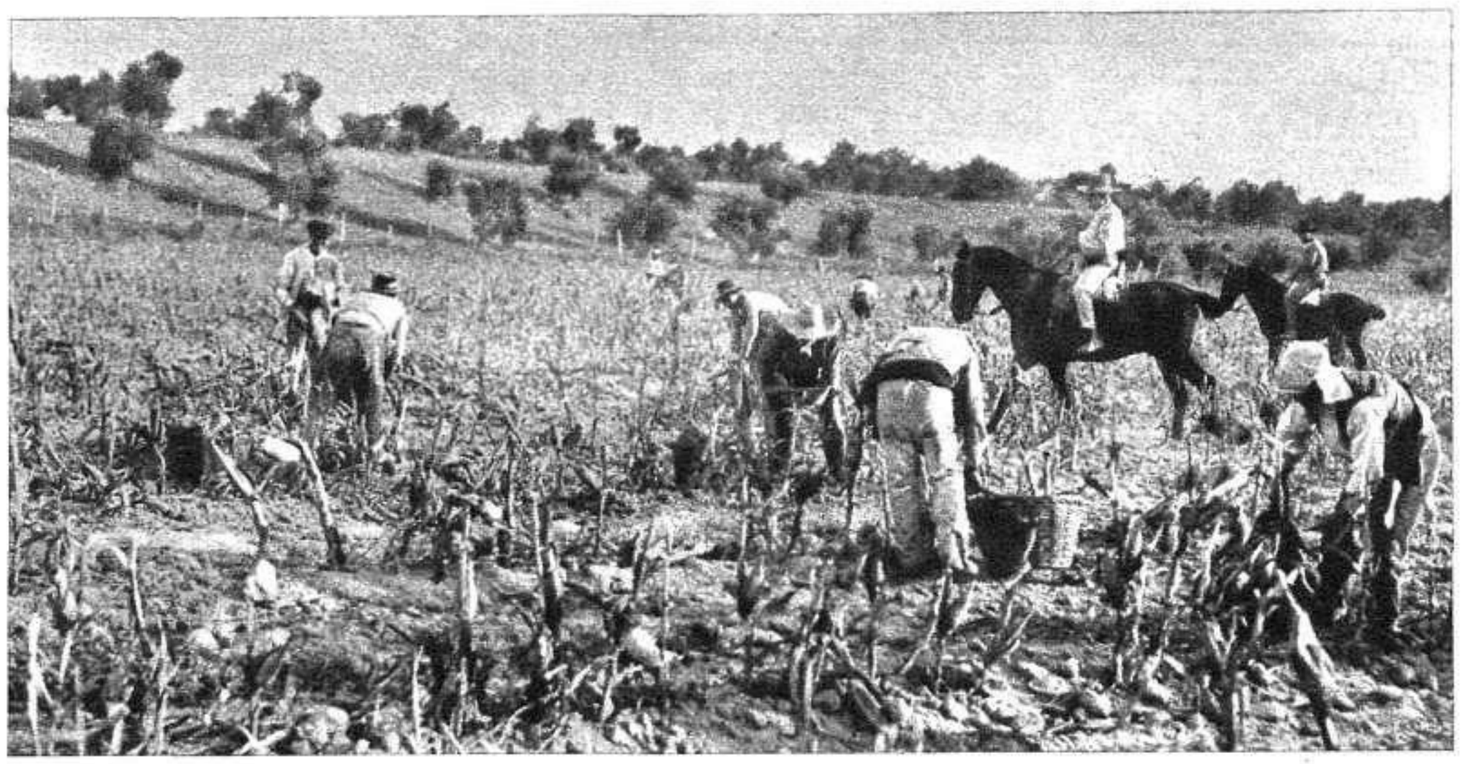
EL JORNAL A SECAS Y LA PARCELACIÓN DE LA TIERRA

Los empleados del ministerio del Trabajo, han dejado el sueldo de un día a beneficio de de los parados.....

—Se inició una suscripcion... Pero esto es una gota de agua en ese mar de la necesidad del campo andaluz. La comisión que fué este otoño para estudiar el problema que planteaba la sequía y la pérdida de la cosecha aceitunera, volvió de allá entristecida y llena de dolor por el espectáculo del hambre. A todas partes los seguían las miradas angustiosas de los niños y las mujeres famélicas, de los hombres que iban de un lado para otro, como alimañas perseguidas. Un compañero que formaba parte de la Comisión, me decía:

—Después de ver esto, al volver a la fonda y ponerme a comer, cuando me llevaba la cuchara a la boca, parecía que la conciencia me acusaba de este acto. Yo satisfacía una necesidad, en tanto a mi lado una multitud desfallecía hambrienta.

Relatos de esta clase hicieron que surgiera en nosotros el deseo de abrir una suscripción entre los empleados.



Bajo la mirada vigilante del capataz, los obreros van llenando los cestos de mazorcas de maíz. La riqueza del campo es alegría en los pueblos y cortijadas, y la pérdida de la cosecha la ruina del trabajador. Este año, los campesinos sólo han cosechado, en vez de cereal sus propias tristezas

—¿Cómo podrían evitarse en el porvenir estas crisis campesinas?

—Hay que impedir que el proletariado rural, como acontece en Andalucía, tenga que alquilar sus brazos. El obrero agrícola no debe quedar colgado de su jornal a secas. Una sequía, una mala cosecha, lo deja caer en el abismo de la penuria. Yo tengo fe en que en el porvenir, llegándose a las parcelaciones de la tierra, se evite esto.

Campesinos cargando un carro de maíz... Vieja y amable estampa, cuyo tono optimista ha ensombrecido hogaño la terrible sequía

Tenemos dos ejemplos elocuentísimos en Andalucía de la eficacia de las parcelaciones: uno en Bollullos (Huelva) y otro en Villargordo (Jaén). El pueblo de Villargordo está en el foco de la actual tragedia, y a pesar de esto, sus vecinos no sufren las consecuencias de la tremenda crisis. Antes de las parcelaciones había en Villargordo hasta diez propietarios, y hoy cuenta con más de seis mil. Y lo mismo acontece en Bollullos. Tampoco aquí sienten la penuria. Se le da parcelas de tierra al campesino, para que las pague a plazos en veinticinco años. Le demostrará a usted el estado de holgura de los de Bollullos, el hecho de que ya han pagado la cuota que les pertenecía del año 1932.

Hace una pausa el señor Aragón, que yo aprovecho para copiar unas palabras del informe de la Comisión agraria:

... «El Estado debe apresurarse a suprimir la clase de los hombres sin tierra, si quiere llegar a una solución segura del problema a que acabamos de asomarnos en momentos tan críticos»...

«El campesino sin raíces, o, mejor dicho, sin tierra en que extender las necesidades y actividades biológicas de su más íntima naturaleza, compenetrada en aquel medio en todos sentidos, es totalmente un ser fracasado, en plena apatía e inercia, que ningún otro estímulo podrá animar sino el de la tierra misma que se le brinde».

«NO HAY SENSIBILIDAD PARA ESTOS PROBLEMAS»

—La crisis del campo andaluz ha repercutido también—nos dice el señor Aragón—intensamente, en algunos pueblos de las provincias de Soria y Guadalajara, desde los cuales se desgajaban anualmente, en la época de la recolección de la aceituna, muchísimos obreros que iban a emplear sus brazos en los trabajos de molinería.

Otras de las causas de estas crisis periódicas está en el monocultivo, o sea el cultivo de un sólo producto, aceituna o cereal. Para reducir o atenuar las paradas del campo andaluz en las zonas dedicadas exclusivamente al olivo o los cereales, podían intensificarse el cultivo del maíz de secano y del algodón. De este último producto se cultivan en Andalucía treinta mil hectáreas, que producen al año un millón ochocientos mil jornales.

—¿Existe en España un espíritu acucioso por los problemas rurales?

—No existe en nuestro país un «espíritu rural»—agrega con melancolía—. No hay sensibilidad para estos problemas. Y el campo se siente dolorido por esta apatía de la ciudad, y por el desconocimiento tan profundo que existe aquí por su vida, su trabajo y sus deseos. ¡Y si viera usted cómo agradece el campesino todo lo que se hace por él!...

I. R

Jayanes y pegujaleros abriendo los surcos que la falta de agua ha convertido en hoyos, donde el labrador ha enterrado sus ilusiones y esperanzas

PAGINA DE LA MUJER

Por TERESA DE ESCORIAZA

EPISTOLARIO

Es indudable que en es os tiempos de Dictaduras nuestros gustos, nuestras inclinaciones nuestras voluntades, amenazan atrofiarse por su falta de uso. Se nos dicta lo que hemos de leer, lo que hemos de beber, lo que hemos de vestir, etc. Censura, Wolsteadt, Moda, son nombres de tiranos, que ya en un país o en otro, o en el Mundo entero, ejercen un poder absoluto.

Así, pues, amiga, nada de particular tendría que una buena mañana nos encontrásemos con un bando, una real orden, o un ucase, obligándonos, no ya a casarse, sino incluso a hacerlo con determinada persona. De este modo la magnífica idea suya de un Bureau Nacional de Matrimonios quedaría realizada. Habría un Ministerio del Matrimonio como lo hay del Trabajo, de la Gobernación, de Negocios Extranjeros, de Guerra, de Hacienda, de Economía, etc. Y lo mismo que uno limita la jornada de los obreros y otro persigue sus huelgas, éste reglamentaría el trabajo de las amas de casa y velaría por el buen gobierno del hogar; al igual que aquel que hace tratados extranjeros, éste formaría alianzas domésticas de idéntico modo que el que firma armisticios y establecería la paz del hogar, y como otros que votan los presupuestos del país o los administran las partidas de la nación, éste fijaría los gastos y ahorros que corresponden a la familia.

Pero como esto no es todavía más que una esperanza, y mientras llega el día (que supongo no esté lejos) en que una comisión sea encargada de pensar y elegir por cuenta de la mujer, será menester que ésta se ocupe y preocupe de esta cuestión de interés vital para ella.

Es, en efecto, innegable, que a pesar de todo aquello de que «matrimonio y mortaja del cielo baja», o que «el buen paño en el arca se vende», tienen ustedes, las jóvenes que viven en los pueblos, muchas probabilidades de quedarse para vestir santos, aún reconociendo que harían muy buenas esposas y excelentes madres y todo lo que se quiera. Porque da la casualidad que para probar tan hermosas cualidades se necesita del hombre. Y hoy todos emigran a la ciudad.

¿Que qué hacer? Por de pronto, descartar el remedio heroico, al que, contra el celibato, quiere usted recurrir. La calidad de los esposos adquiridos por correo no puede ser garantizada. De lo único que ha de estar segura, con un marido de anuncio, es de que algún desperfecto tendrá, como sucede con las mercancías de saldo. No olvide que Landrú usaba de semejantes procedimientos. El marido que se anuncia o el que responde a «Se necesita esposo», sino anda a caza de una viuda con fortuna, es porque anda a la pesca de una soltera con rentas...

Y si dos seres que se han elegido, atraído y reunido de mutuo acuerdo, no siempre logran quererse, entenderse y ajustarse, ¿qué se vá a esperar de dos seres extraños que nada en común poseen? Créame, es mucho arriesgar para conseguir la sustitución del término señorita por el de señora...

Por lo tanto, mi buena amiga, deseche el absurdo proyecto del anuncio. Y si no tiene paciencia, o no le da tiempo para esperar a la institución del Ministerio del Matrimonio, por el que aboga, emigre usted también a la ciudad.

VARIA FEMENIL

Acaso no sepais, lectoras, como yo no lo sabía hasta haber escuchado a madame Guitel Montagne, especialista en la materia, que las perlas tienen tantos matices como diferentes colores puede reflejar un prisma, y, por consiguiente, no todas las perlas convienen a todas las mujeres.

Las perlas blancas, inclusive, dice madame Montagne, no van bien a cualquier cutis. Y el oriente de perlas de un collar puede igual realzar los encantos femeninos de la mujer más insignificante, como eclipsar la belleza femenina más resplandeciente.

Tras del oriente de las perlas, ha de tomarse en consideración su tamaño y su forma. Si las perlas de un collar no son perfectamente graduadas, su oriente no resaltará y el efecto de unas perlas irregulares y defectuosas sobre el pecho de una mujer de rasgos no muy perfectos es desastroso.

Lo mismo ocurre con los pendientes de perlas. El tamaño y la forma de éstas tienen suma importancia. Así, las perlas redondas, grandes, pegadas al lóbulo de la oreja, favorecen el rostro de facciones más bien graciosas que perfectas. Mientras que las perlas en forma de pera, de unos pendientes largos, sólo deben ser llevadas por mujeres de líneas puras y rasgos finos.

También se debe de recordar que las perlas tienen que usarse a menudo, si éstas han de conservar la vida que sólo puede comunicarles el calor de una piel suave de mujer. Y al decir de madame Montagne, autoridad incontestable en la materia, esa vida de las perlas se traducirá en un brillo casi centelleante, cuando su portadora es una mujer viva y alegre. Y si se trata de una mujer dulce, tranquila y algo melancólica, tenue, suave, acariciador será el reflejo que despidan sus perlas.

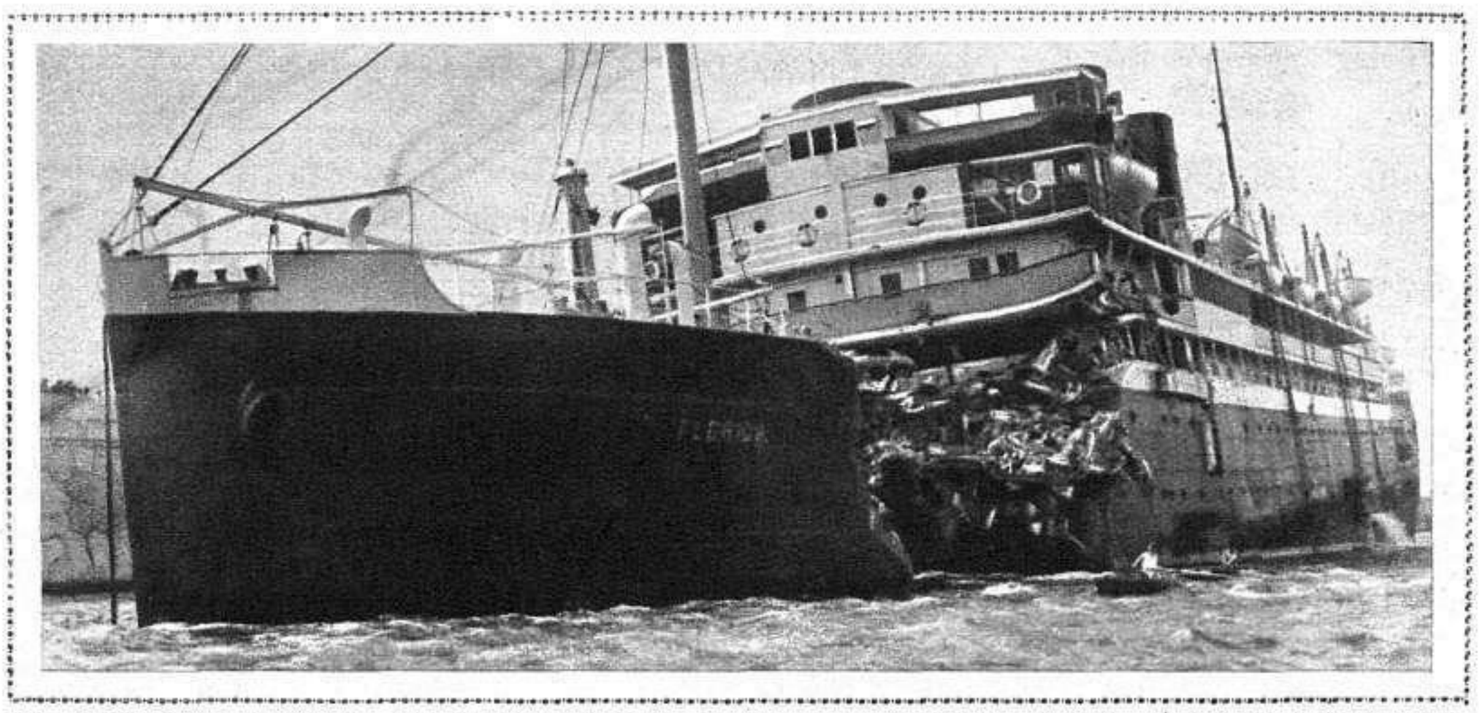
¿Veis, pues, lectoras, cómo no es cosa fácil llevar unas perlas? ¿Será esta la razón por la que son tan pocas las mujeres que las poseen auténticas?... De todos modos y con todos los respetos debidos a madame Montagne, creo que a la que le caiga en suerte que algún ser espléndido le regale unas perlas, no debe de ponerles peros, aunque parezca que éstas le dan la ictericia. Ni siquiera intentar cambiarlas. Pues pudiera sucederle dos cosas: una, que quien en un momento de enajenación mental se mostró tan rumboso, se arrepintiese de su esplendidez y las perlas no volvieran ya más. O que la obsequiada descubriese que las susodichas perlas no fuesen tales perlas, cosa no muy difícil de ocurrir en estos tiempos de perfectas imitaciones y hábiles falsificaciones.

Que la feliz poseedora de unas perlas las conserve sin fijarse en su oriente, tamaño o forma. Pues unas perlas son siempre perlas.

Atractivo modelo de pyjama, en terciopelo blanco y negro, una de las últimas creaciones de la moda norteamericana

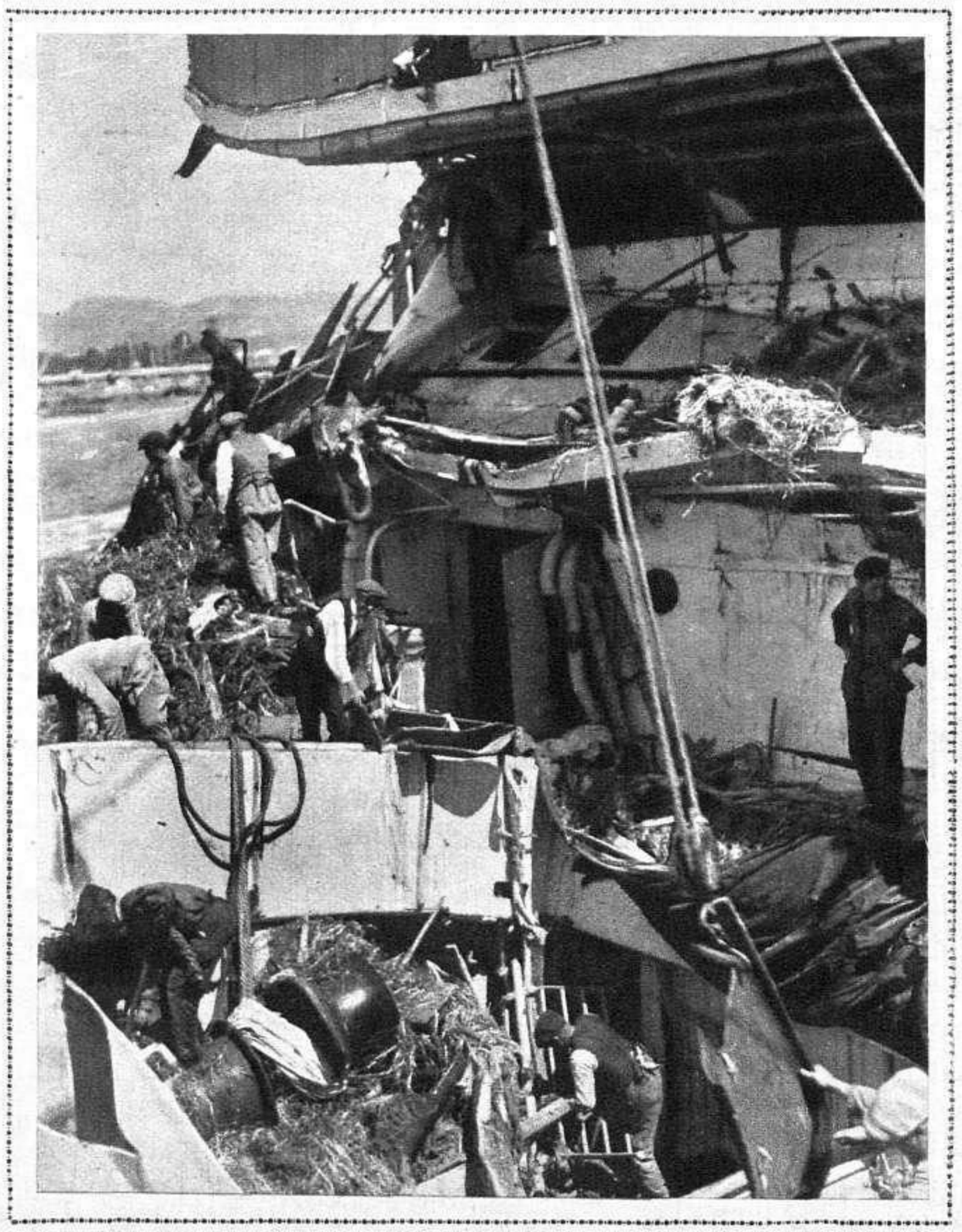
El abordaje del "Glorius" y el "Florida" en Málaga

El capitán del «Florida», M. Raymond Blane, presenciando los trabajos de extracción de cadáveres

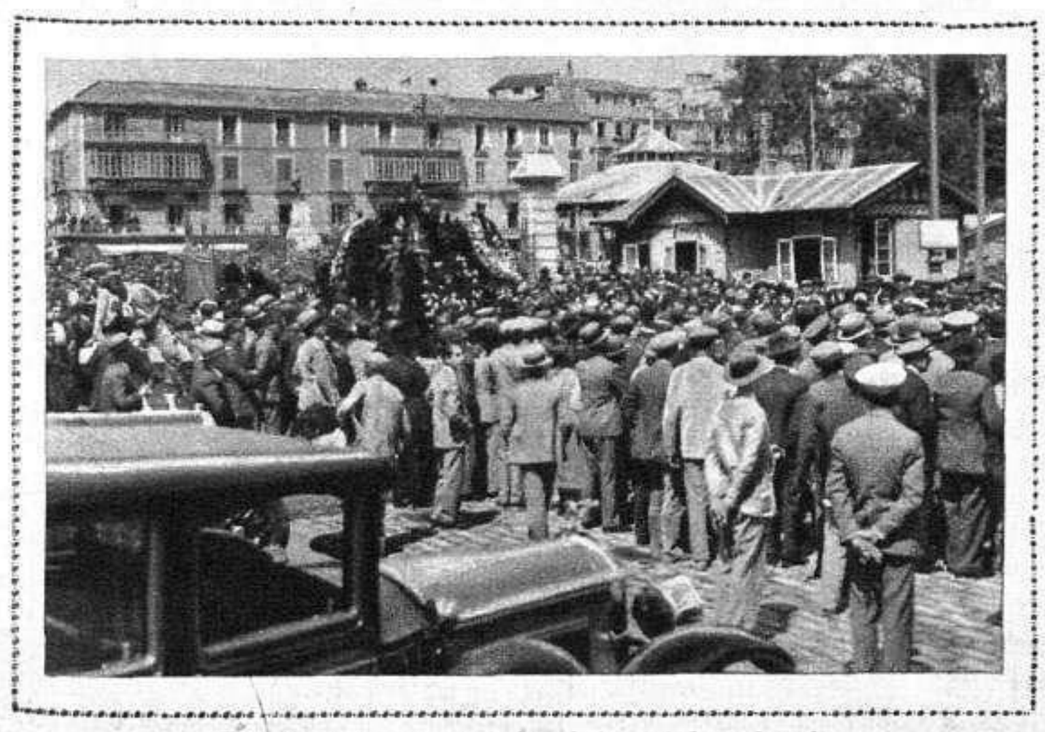


El trasatlántico francés «Florida», después de ser abordado por el porta-aviones inglés «Glorius», en aguas de «Málaga; catástrofe que ocasionó numerosas víctimas (treinta y tres entre muertos y desaparecidos, según la última requisa efectuada por las autoridades marítimas)

Conducción de los féretros con los cadáveres de los pasajeros que perdieron la vida en el siniestro



La parte destrozada del «Florida», durante los trabajos de exploración para extraer los cadáveres que quedaron en la escotilla segunda de babor, ocupada por pasajeros de tercera clase



El entierro de algunas de las víctimas de la catástrofe

La presidencia del entierro de las víctimas de la catástrofe, en la que figuraban las autoridades malagueñas, cuerpo consular y oficiales del porta-aviones inglés «Glorius» causante del siniestro
(Fots. Aguilera y Sánchez)

Millones de radio-oyentes proclaman la eficacia de
ARCTURUS
Las famosas válvulas azules para RADIO
AUTO ELECTRICIDAD, S. Agustín, 3 - MADRID
Barcelona - Valencia - La Coruña - Sevilla - Bilbao - Alicante

CATASTROFE MINERA EN LANGREO (ASTURIAS)

OCHO MINEROS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS

Explanada y alrededores de la mina «Candamal», donde ocurrió la catástrofe que costó la vida a ocho obreros

No pasa año sin que la crónica negra haga su aparición en las columnas de la Prensa para darnos cuenta de una nueva catástrofe ocurrida en las minas de Asturias. No sabemos a qué atribuir estos trágicos sucesos: si a la imprudencia y falta de precaución de los obreros en su ruda labor diaria, o a las escasas garantías que aquellas empresas explotadoras ofrecen a los mineros para la mayor seguridad de sus vidas

Una de las bocaminas de la mina «Candamal» donde ocurrió la explosión que causó la muerte a ocho obreros y graves heridas a otros cuatro

El caso es que en la tarde del día treinta del mes pasado ocurrió una explosión en la mina *Candamal*, enclavada en el pueblo de Canto de Enmedio, del Concejo de San Martín del Rey Aurelio, propiedad de la Empresa *Duro Felguera* y en la que se hallaban trabajando numerosos obreros. De éstos han perecido ocho, resultando gravísimamente heridos otros cuatro.

¿A qué se debió el accidente? Aún está sin averiguar.

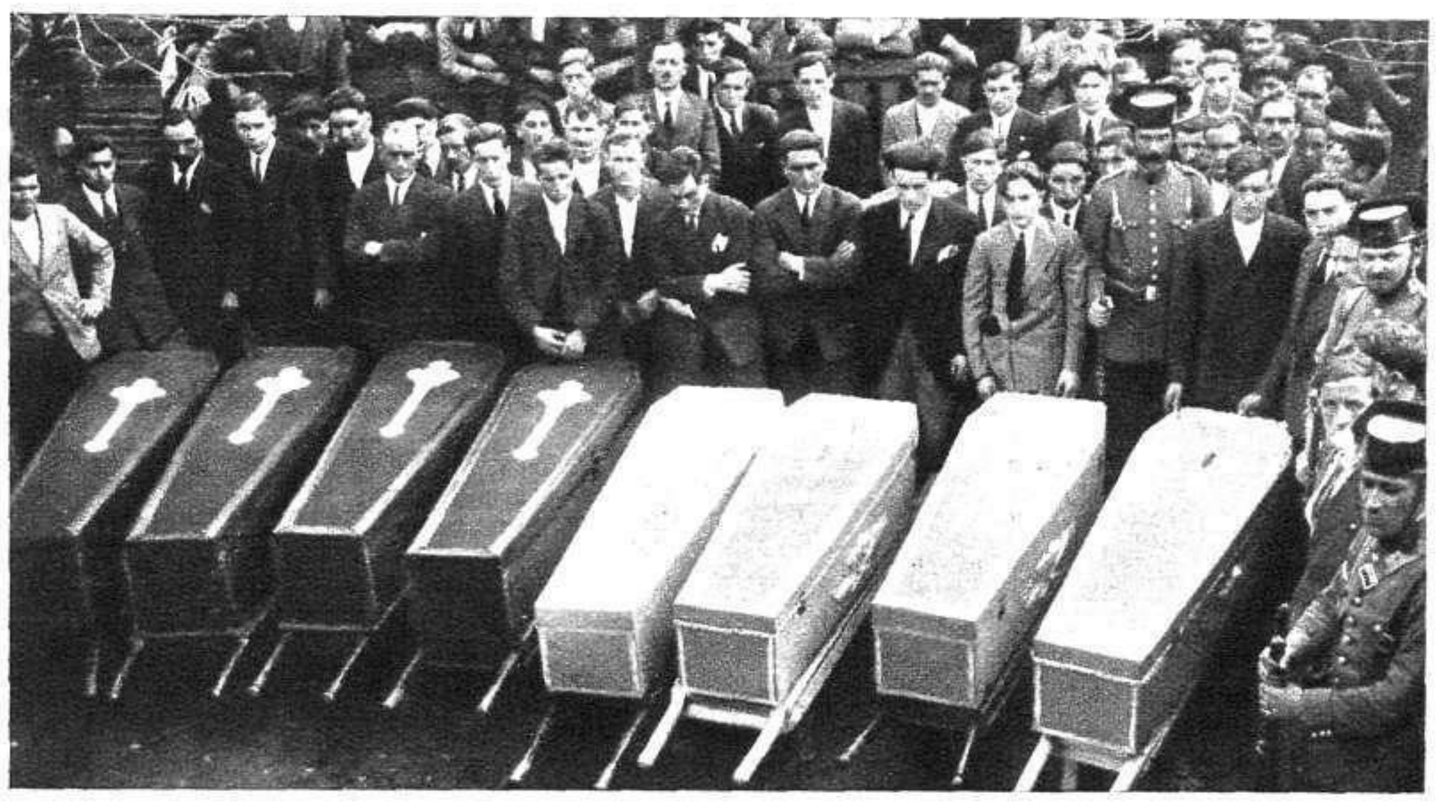
Mientras los ingenieros de la Empresa declaran que la catástrofe se debió a la inflamación del polvillo del carbón, los mineros afirman que no ha sido otra cosa la que motivó la catástrofe sino la explosión del grisú motivada por la ausencia de ventilación en la mina.

Hay también quien apunta la posibilidad de que la explosión se produjese por los motivos que dice la Empresa; pero al mismo tiempo, niega el hecho de que esto aconteciese si se diese cumplimiento a la Ley de policía minera que ordena el riego de ese polvo, con lo cual, aún cuando exista llama, ésta no prende.

Así, pues, ¿a quién hemos de creer: a la Empresa o a los obreros?

Lo mejor, en este caso, lo más indicado y lo más humano, ya que se trata de algo tan serie e importante como son las vidas de centenares de humildes trabajadores, será que se proceda a la inmediata inspección de aquellas minas, vigilando escrupulosamente las condiciones en que trabajan los mineros y las seguridades con que cuentan para que estos trágicos sucesos que llevan, no sólo el luto, sino la miseria a numeroso, hogares, no se repitan con tan lamentable frecuencia como hasta ahora.

Oficinas de la mina «Candamal», donde se instaló la capilla ardiente de las ocho víctimas de la explosión



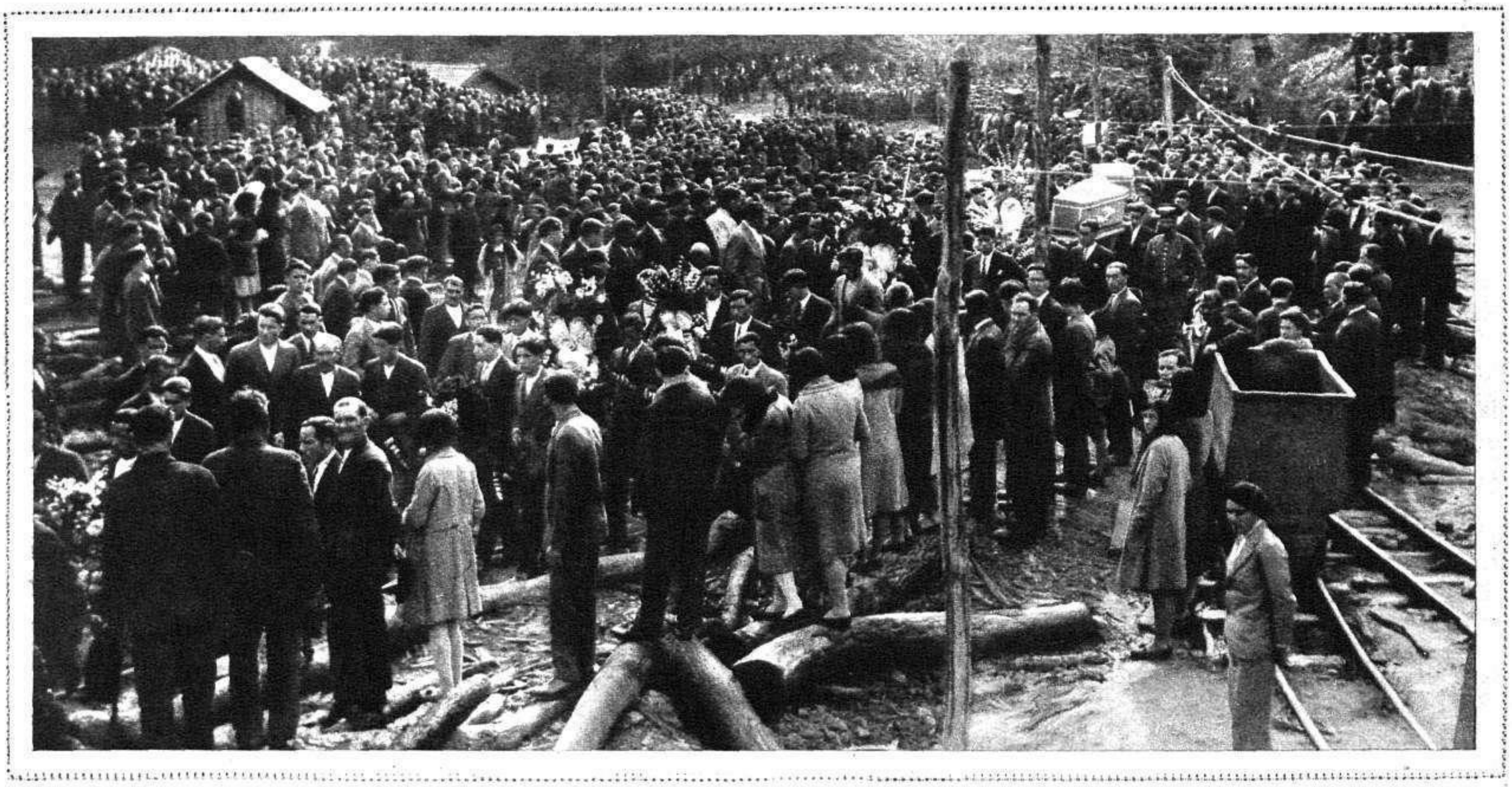
Los féretros de los desventurados obreros que perdieron la vida en la catástrofe, alineados antes de comenzar el acto del entierro

* * *

Los muertos se llaman José Nava Arboledas natural de San Emeterio (Bimenes): deja mujer y siete hijos; José Méndez Martínez, de Rosellón (Siero), casado y con siete hijos; Avelino Díaz Huerta, de Rozadas (Bimenes), casado y con seis hijos; Emilio Piñera Alonso, de Suáres (Bimenes); Maximino Martínez García, de Rosadas (Bimenes); Eladio Martínez Navas, de la Fonterina (Bimenes), y Teodoro de la Roza González, casado y con dos hijos, de San Julián de Bimenes.

El entierro constituyó una imponente manifestación de duelo.

L. CONDE DE RIVERA



Momento de ponerse en marcha la comitiva del entierro de las víctimas de la catástrofe (Fots. Mená)

VIDAS ENIGMATICAS

La verdadera nacionalidad del bandido Al Capone

Fotografías de Al Capone obtenidas en el gabinete antropométrico policiaco de Chicago, y un curioso retrato del «gangster» asistiendo al Consejo de Administración de una empresa industrial de dicha ciudad, que lo asoció a sus negocios para evitarse las molestias de una enemistad con el bandolero

Al Capone, el rey de los *gangsters* de Chicago, cuyas hazañas conocen aquellos de nuestros lectores que hayan seguido las emocionantes informaciones de *Geo London*, publicadas en Mundo Gráfico bajo el título general de *Los Bandidos de Chicago*, es quizás el hombre que ha hecho correr más tinta en todos los países del mundo, de diez años a esta parte. No transcurren ocho días sin que algún periódico no dedique un sensacional artículo al mayor bandolero *in the world*. Se cuentan al detalle sus proezas, se exalta el esplendor de sus palacios de Miami, se admira la disciplina ejemplar de su *guardia de corps*. Numerosos periodistas, siguiendo el ejemplo de Geo London, han logrado celebrar con Al Capone sabrosas interviús en las que el *gangster* celebérrimo hace alusiones significativas a sus *trabajos* profesionales, que, afortunadamente para el autor, continúan siendo ignorados por la Policía chicaguense. Sirva de muestra de la colosal popularidad alcanzada por Al Capone en la opulenta ciudad del lago Michigán, una de las adjuntas fotografías, en las que una multitud inmensa, interrumpiendo el tráfico urbano, presencia la llegada del *gangster* al Tribunal de Justicia de Chicago, ante el que hubo de celebrarse hace pocos días la vista de proceso seguido contra Al Capone, no por alguna de sus grandes fechorías, para las que la Temis norteamericana mantiene una maternal ceguera, plena de benevolencias, sino por haber sido denunciado como «vago indeseable» por un detective poco discreto.

Con tan *plausible* motivo, los periódicos sensacionalistas yanquis vuelven a explotar el sugestivo tema de si Al Capone es de origen italiano, como él asegura en todas las interviús, declarando un cariño profundo hacia Sicilia, el país de sus progenitores, o procede de otro rincón del planeta donde el bandolerismo posee románticas tradiciones.

Ante la dificultad de resolver este serio problema, ya que Al Capone no suele ser muy explícito en cuanto se refiere a los años de su infancia, los informadores más celosos de allende el Atlántico han rebuscado a través de la Prensa de aquende algún hilo de Ariadna que les permitiera salir victoriosos del laberinto en que se hallaban. Y he aquí que la luz ha venido de donde menos se esperaba: de esa región rumana que lleva el operetesco nombre de Transilvania. Ya saben los numerosos admiradores de Al Capone a qué atenerse. El hombre de orígenes misteriosos vió la primera luz en Rumania. Lo afirma, con pruebas testificales valiosas, el diario *Ellenzek*, uno de los grandes cotidianos de Transilvania en su número del 21 de Febrero

Millares de admiradores del famoso bandolero Al Capone presencian la llegada de éste al Tribunal de Justicia de Chicago, ante el que compareció el «gangster» bajo la acusación de desobediencia e insulto a la autoridad

último. Veamos cómo se ha averiguado la verdadera patria de origen y el verdadero nombre del rey de los *gansters*.

* * *

El corresponsal particular de dicho diario en Oradea Mare, hubo de interviuvar por aquella fecha al padre del bandolero, un labrador llamado Caponicht

tos por entonces le conocieron. «Cuando mi hijo, Alamir Caponicht—manifestó el anciano—cumplió los catorce años, le hice entrar en un taller de ebanistería, donde no tardó en mostrarse habilísimo obrero. Desgraciadamente, y bajo la influencia nefasta de las malas compañías, pocos meses después cometía varios pequeños latrocinios. Un día fué cogido en flagrante delito mientras sustraía géneros en una abacería, cerca de mi casa. Inútiles resultaban las severas correc-

carta suya procedía de El Havre. Fué en Noviembre de 1910. En esa carta me anunciaba su inmediato embarque con rumbo a los Estados Unidos, donde, según decía, se había jurado abrirse camino por todos los medios. A la carta acompañaba una de las fotografías». Al decirme esto el buen viejo se levantó, fué hacia un armario y me mostró la carta y el retrato, descoloridos por los años. Al pobre Caponicht le temblaban las manos al enseñarme aquellos

Fantástico aspecto nocturno de la ciudad de Chicago

«Es éste—escribe el corresponsal—un arrogante viejo de setenta y cinco años. Su condición modesta y su vida intachable le han granjeado el cariño y el respeto de todos sus conterráneos. En los primeros momentos de nuestra entrevista se negó a darme noticias de su hijo. No parecía, en efecto, muy orgulloso de la paternidad de un hijo tan célebre en el mundo de la delincuencia y cuyos primeros pasos en la vida fueron ya tortuosos, según testimonio de cuan-

ciones que le aplicaba a cada nueva barrabasada, como era inútil mi empeño en acostumbrarle al trabajo. No duraba ocho días en ningún taller. Bien pronto se afilió a una banda de merodeadores. Desde aquel punto y hora desertó de la casa paterna, que visitaba raras veces. A la edad de diez y siete años Alamir abandonó definitivamente su pueblo natal. Me escribía muy de tarde en tarde. Sus cartas traían sellos de casi todos los países europeos. La última

recuerdos... «Sí, amigo mío—concluyó el anciano—; puesto que ha querido usted saberlo, el llamado Al Capone es mi hijo. Ello es tristísimo, pero no puedo negarlo. Me importa, sin embargo, hacer constar que no tengo la menor relación con él, y que declino con mucho gusto toda participación en sus bienandanzas y sus riquezas.»

D. R.

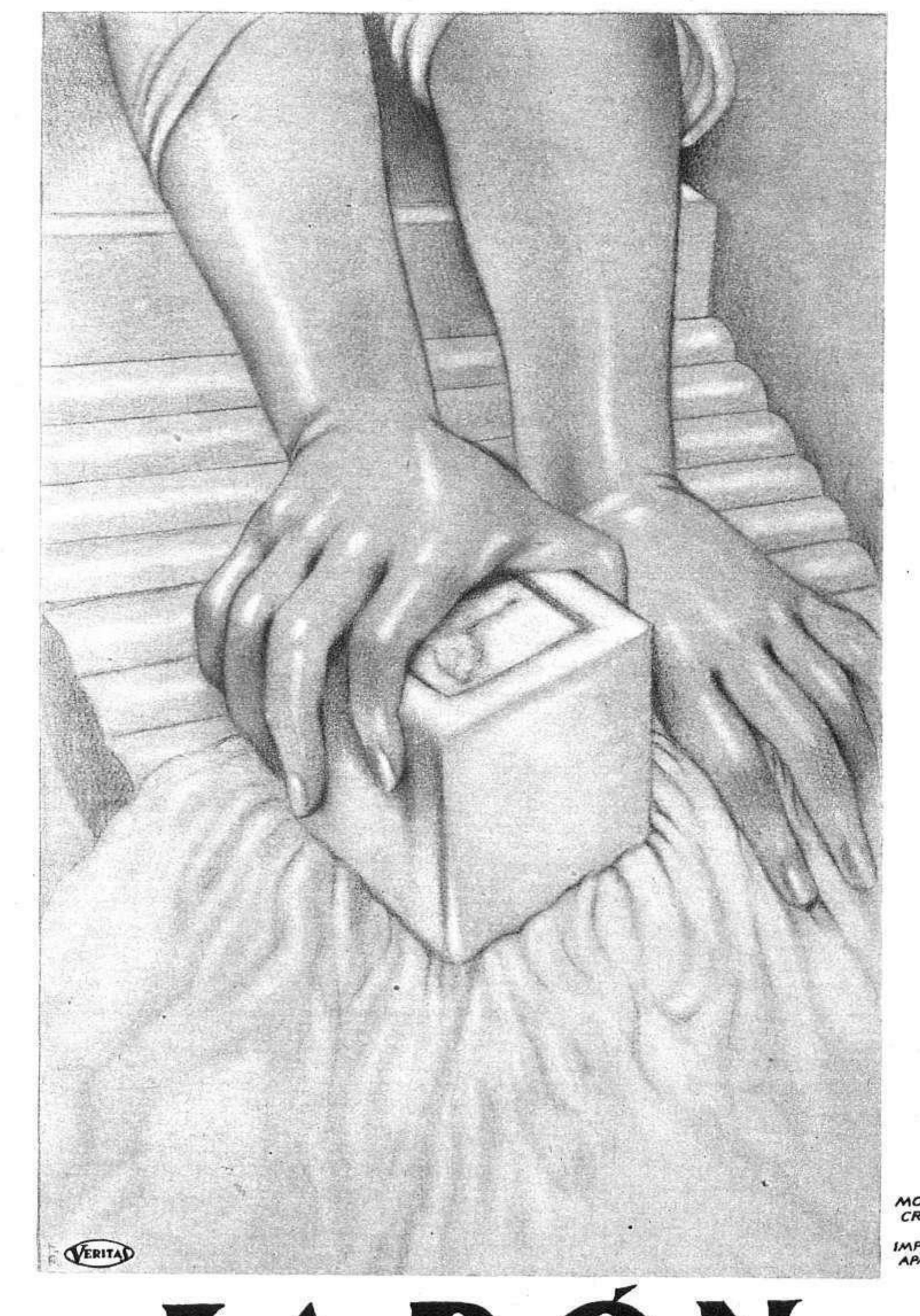
LA DEPENDENCIA MERCANTIL MURCIANA ELIGE SU REINA

SEÑORITA AMPARO SALAZAR
Proclamada reina de la belleza de la Dependencia Mercantil de Murcia

El magnífico edificio en que está instalada la Federación de Dependientes Mercantiles de Murcia

La señorita Amparo Salazar, elegida reina de la belleza de la Dependencia Mercantil murciana, con su corte, durante la brillante fiesta celebrada en el Teatro Romea (Fots. Mateo)

Ahorro verdadero



Al moderar sus gastos para defenderse de la carestía actual, acuérdese de su ropa blanca y cuide de que sea lavada siempre con Jabón La Cibeles, que es suave, puro de aceite y muy espumoso. Economiza ropa, esfuerzos, tiempo y jabón.

El lavado dura menos, el jabón mucho más, y las prendas quedan tan blancas como bien tratadas. Dos pastillas valen por tres y la ropa dura el doble: todas las ventajas del jabón elaborado especialmente para ayudar a usted en sus propósitos de ahorro.

El Jabón La Cibeles es, a más de práctico, muy agradable. No sólo cuida la ropa, sino también las manos, porque ni las cansa ni las agrieta

MODELO CREMA **0,80**

IMPUESTO DE CONSUMOS APARTE, DONDE EXISTA.

GAL
MADRID

JABÓN La Cibeles

FIGURAS DEPORTIVAS DE ACTUALIDAD

HILARIO MARRERO, EL "AS" CANARIO QUE NO SABE QUE COLOR DE CAMISETA LE GUSTA MAS

ANTES de que Rubio pusiera de moda la *ley de fugas*, ya Hilario Marrero se había escapado varias veces. Fueron escapatorias ruidosas, de escándalo. ¿No recordáis aquella vez que se largó de su equipo canario, embarcándose vestido de damisela, a la que por cierto requebraron unos pollos *audaces* en el barco? ¿Y de la otra ocasión más reciente en que volvió desde Valladolid a La Coruña en la tierna compañía de la Guardia Civil?

Este futbolista no se ha privado de ningún espectáculo llamativo, y lo único que le ha faltado ha sido la gran Prensa de Barcelona o Madrid para emular a Rubio. Estamos seguros que si Hilario se traslada a la Corte, coincidiendo con la fuga trasatlántica del *mago*, a estas fechas nadie se acuerda del rey Gaspar. Así es el mundo futbolístico.

Hace pocos días, Hilario pasó por la capital de la nación con uno de esos convoyes balompédicos que la atraviesan constante y tristemente. Los muchachos venían de La Coruña e iban a Castellón. Luego, regresaron a Castilla para ir a Oviedo; y de aquí a La Coruña, quince días después. Lo que se llama turismo futbolístico y viajero.

Quedó Hilario unas horas en la Corte, cuando se preparaba el frustrado homenaje a Félix Quesada, e inmediatamente se ofreció para tomar parte en la refriega madrileña atlética. Le *sorprendimos* telefónicamente y le *cazamos* en el hotel a las doce de la mañana. Hilario, para hacer acopio de fuerzas, dormía...

Pero nosotros le despertamos. El hombre no se sorprendió. Antes por el contrario, sonriente, se limitó a pedir el desayuno, que le trajo una simpática doncella.

Luego, todavía en pijama, se acercó al piano e intentó interpretar algunos tiernos aires de sus lejanas ínsulas. Pero le salieron duros.

Aún se encaró con el papel para escribir unos renglones de recuerdo a alguna personilla que tal vez espera impaciente el regreso del *as*. Y por fin se sentó al borde de la cama dispuesto a charlar. Había concluído el prólogo de la interviú.

Hilario Marrero, el «canario» que quiere cantar en un gran equipo de Madrid o Barcelona

Tempranito—a las once—Hilario se hace servir el desayuno en la habitación, por una doncellita risueña y pizpireta, a la que él se come con los ojos

—¿Qué le ha decidido a ofrecerse para jugar en el anunciado partido de homenaje a Quesada?

—Ante todo, la gran amistad que me une con este muchacho. Después, mi deseo de cooperar al éxito de un partido del que todos deben procurar que el internacional obtenga el mayor beneficio. Finalmente, el afán de quedar bien, siquiera un día, ante este público de Madrid, que aún no me ha visto jugar...

—¿Que no le ha visto jugar?

—Indudablemente. Porque yo no le llamo jugar a haber hecho esos encuentros de tarde en tarde, en los que no he tenido lucimiento, ni me ha sido posible hacer gran cosa de provecho.

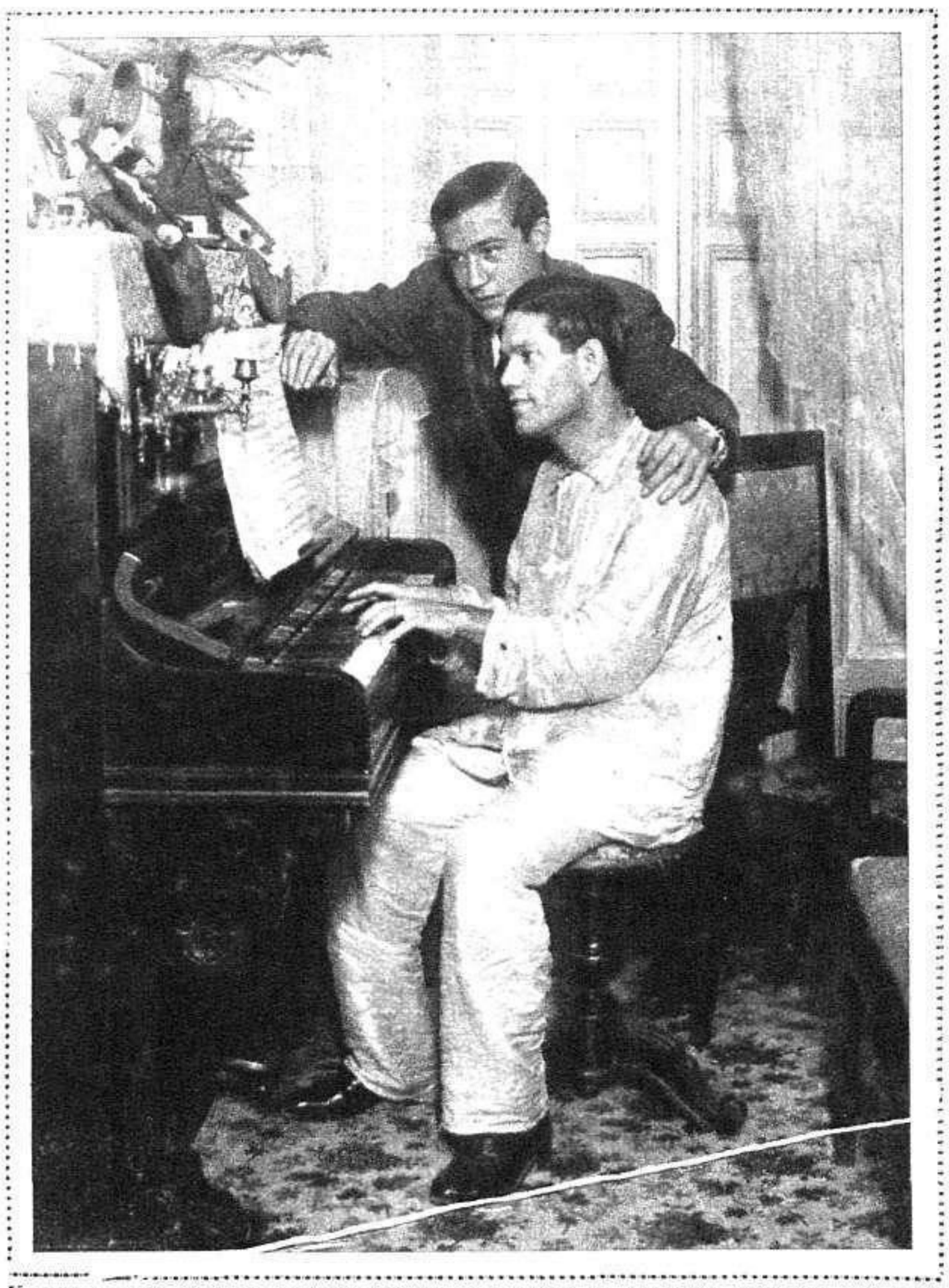
—¿A qué atribuye esos fracasos?

—Son tantos motivos... Por de pronto, a falta de equipo. Con el Deportivo, donde no tengo interiores (por mucho entusiasmo que tengan los buenos muchachos que me acompañan), es imposible realizar brillantes jugadas. Fuera de él, con la organización actual, es muy difícil demostrar si se tiene clase o no. Pero esto no durará mucho...

—¿Por qué?

—Pues porque esta es la última temporada que yo juego con el Deportivo de La Coruña

Antes de echarse a la calle, despacha su correspondencia, esas cartas en las que se van concertando compromisos y reiterando alguna protesta cariñosa



Un rato de música. Lejanas canciones tristes y emocionadas, en las que le acompaña ese amigo inseparable que tienen siempre los «ases»

—¿Qué va a hacer usted, si no hace mucho la Junta general ha proclamado su deseo de retenerle a toda costa?

—Ellos podrán tomar los acuerdos que quieran, pero yo prefiero marcharme a mi tierra y dejar para siempre el fútbol, a continuar anulado, precisamente en los años decisivos. He perdido dos temporadas y no estoy dispuesto a perder ninguna más. Concluído el campeonato y cumplidos mis compromisos, me marcho a Canarias, de donde no vuelvo si el asunto de mi traslado no está arreglado a mi completa satisfacción.

—¿A qué club le gustaría ir a jugar?

—No hay más que dos que me interesen: el Barcelona y el Madrid. Aquél ya me hizo proposiciones; éste nunca me ha dicho nada. Pero yo preferiría jugar con el Madrid en igualdad de condiciones, y hasta con pequeño perjuicio para mí. Me agrada más este ambiente deportivo que el de Cataluña. Claro es que como se trata de mi porvenir, ya veremos...

—¿Y... cuánto?

—¡Qué sé yo! Eso es preciso que lo fijara el Deportivo, que sólo lo hará cuando se vea muy forzado. Por mi parte, me interesa, más que el sueldo, poder demostrar pronto, con un buen equipo, que puedo jugar más que lo que hasta ahora han visto.

—¿Y sus fugas famosas?

—Tonterías. No me fugué de Canarias, ni me escapé de La Coruña. Esta última marcha, y la detención en La Coruña, es una herida que aún tengo abierta. Aquello fué injusto y bochornoso. Luego se arregló con un homenaje que me hicieron los aficionados y que me hizo olvidar en parte las horas amargas...

—¿Cómo no traen ya jugadores de Canarias?

—No lo sé, porque aún quedan estupendos futbolistas. Ahora hay por allí un extremo derecha que sería internacional en cuanto lo vieran por aquí. Ya se lo he dicho al Deportivo y no sé si harán gestiones, aunque como la situación económica es tan mala en La Coruña...

—Entonces, su marcha... ¿decidida?

—Eso sin discusión. Si el Deportivo no quiere, lo más a que llegarán será a anularme. Pero como eso ya lo estoy prácticamente, nada me importa. En esto no hay amenaza ni desplante. Concluiré los campeonatos y mis compromisos. Luego, lo que ellos quieran... si a mí me conviene.

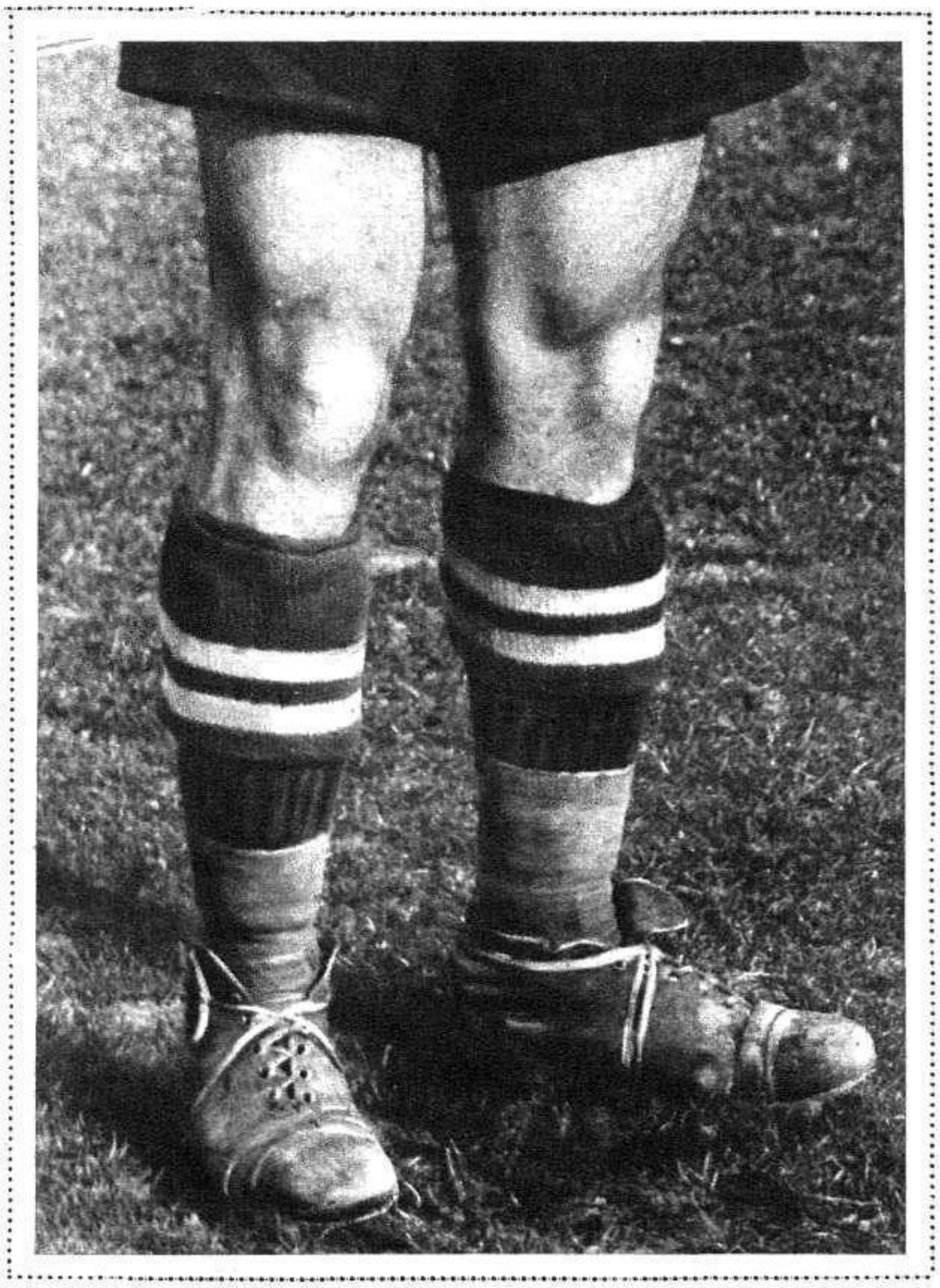
. . . . . .

Llueve sin cesar un instante. La cortina flúida pone en la calle de Alcalá, sobre los paraguas que se mueven como setas, una danza monótona.

Hilario se dirige a mí y me dice, comentando la inclemencia del tiempo:

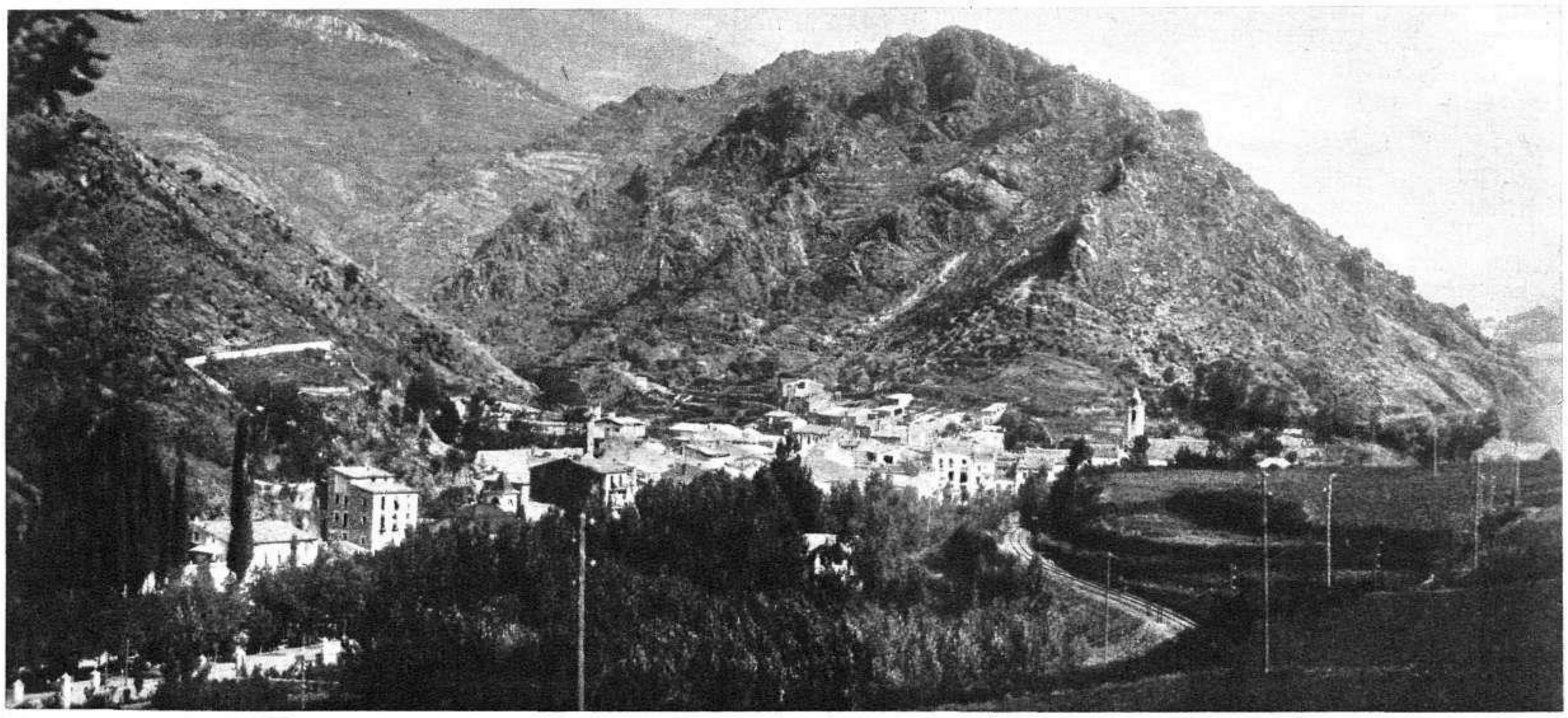
—Se suspenderá el partido Quesada, y me quedaré otra vez sin poder *jugar* ante la afición madrileña. Porque lo que hasta ahora he hecho ha sido vestirme de futbolista; pero jugar.., ¿verdad que nadie me ha visto?

LUIS DEL CAMPO

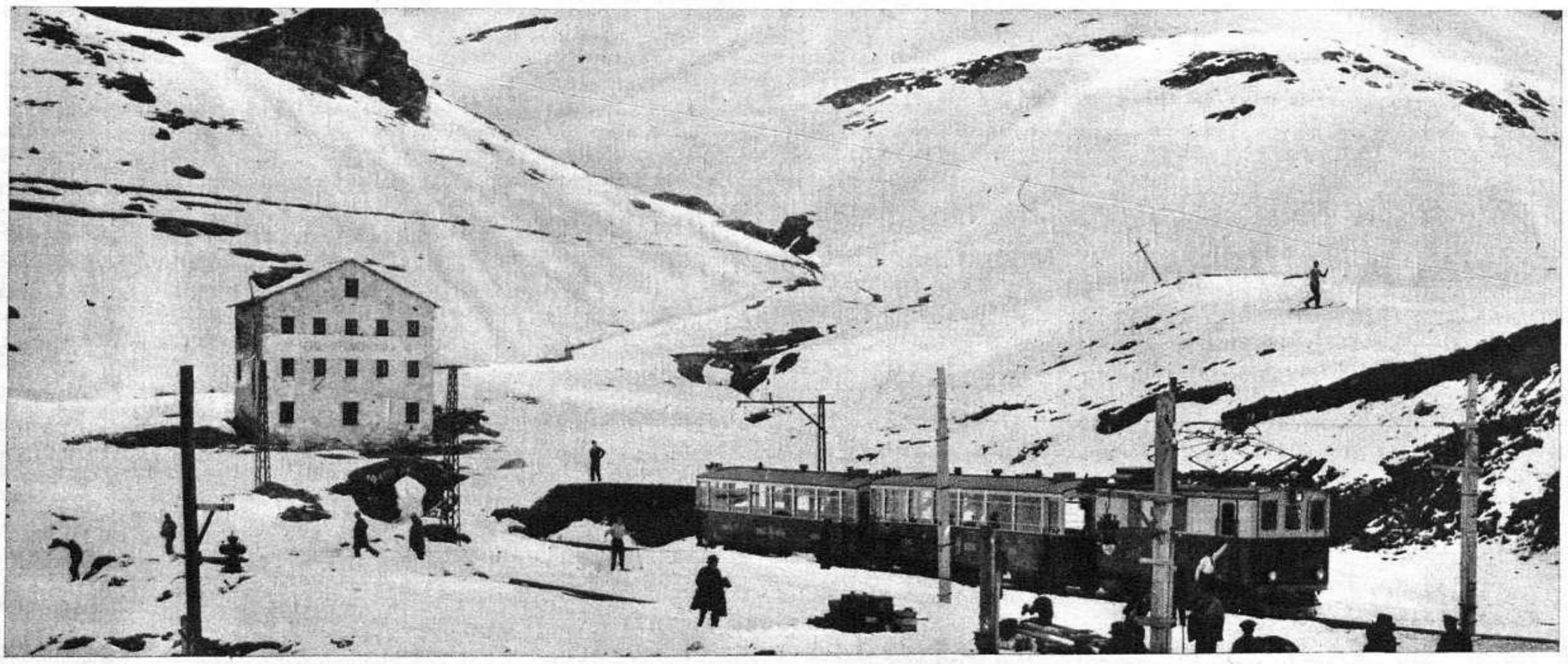


¿Piernas maravillosas? Es posible que estas extremidades sepan trenzar combinaciones sublimes, pero por su aspecto más parecen las del último desarrapado futbolista (Fotos. Alvaro)

El ferrocarril de cremallera de Ribas de Fresser al Santuario de Nuria



Vista panorámica del pueblo veraniego de Ribas de Fresser, punto de partida del ferrocarril de cremallera que conduce al famoso santuario del Valle de Nuria (Pirineo catalán), inaugurado recientemente



Vista tomada desde el Santuario de Nuria al llegar el tren inaugural de la línea, que conduce desde Ribas de Fresser a dicho santuario (Fots. Merletti)

Los invitados a la inauguración del ferrocarril de cremallera de Ribas de Fresser a Nuria, a su llegada a este último punto (Fot. Gaspar)

El obispo de la Seo de Urgel, con el presidente del Consejo de Administración del ferrocarril de Ribas de Fresser a Nuria y otras personalidades, al salir de su visita al santuario (Fot. Merletti)

La adolescencia en la mujer es una interrogación

¿Cuál será su porvenir en el mundo?

¿Será la muchacha enclenque y pretuberculosa?

¿Será la mujer sana, la madre fuerte, feliz...?

La incógnita se resolverá según tenga preparado el organismo en la época de su transformación fisiológica. Ese período debe hallar á la jovencita con todo el vigor de una naturaleza sana; cualquier estado débil, la inapetencia, el decaimiento, los mareos, la irritabilidad nerviosa, deben combatirse inmediatamente con Jarabe de

Años hace que prescribo **Hipofosfitos Salud** y su aceptación ha sido tan completa que a pesar de conocer mis clientes otros preparados similares, prefieren éste, lo que prueba la eficacia que en él han apreciado y la grande fe que les inspira. - R. Solerm, médico de Aldahuesca (Huesca).

HIPOFOSFITOS SALUD

Producto inalterable y de uso todo el año.

Su acción sobre el organismo es de efectos sorprendentes: todos los síntomas precursores de la anemia cesan en las primeras semanas del tratamiento, según testimonio de eminentes doctores que consideran este Famoso Jarabe como el más poderoso tónico y reconstituyente del organismo.

No olvidéis que el Jarabe Salud hoy es la felicidad de mañana

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pida JARABE SALUD para evitar imitaciones.

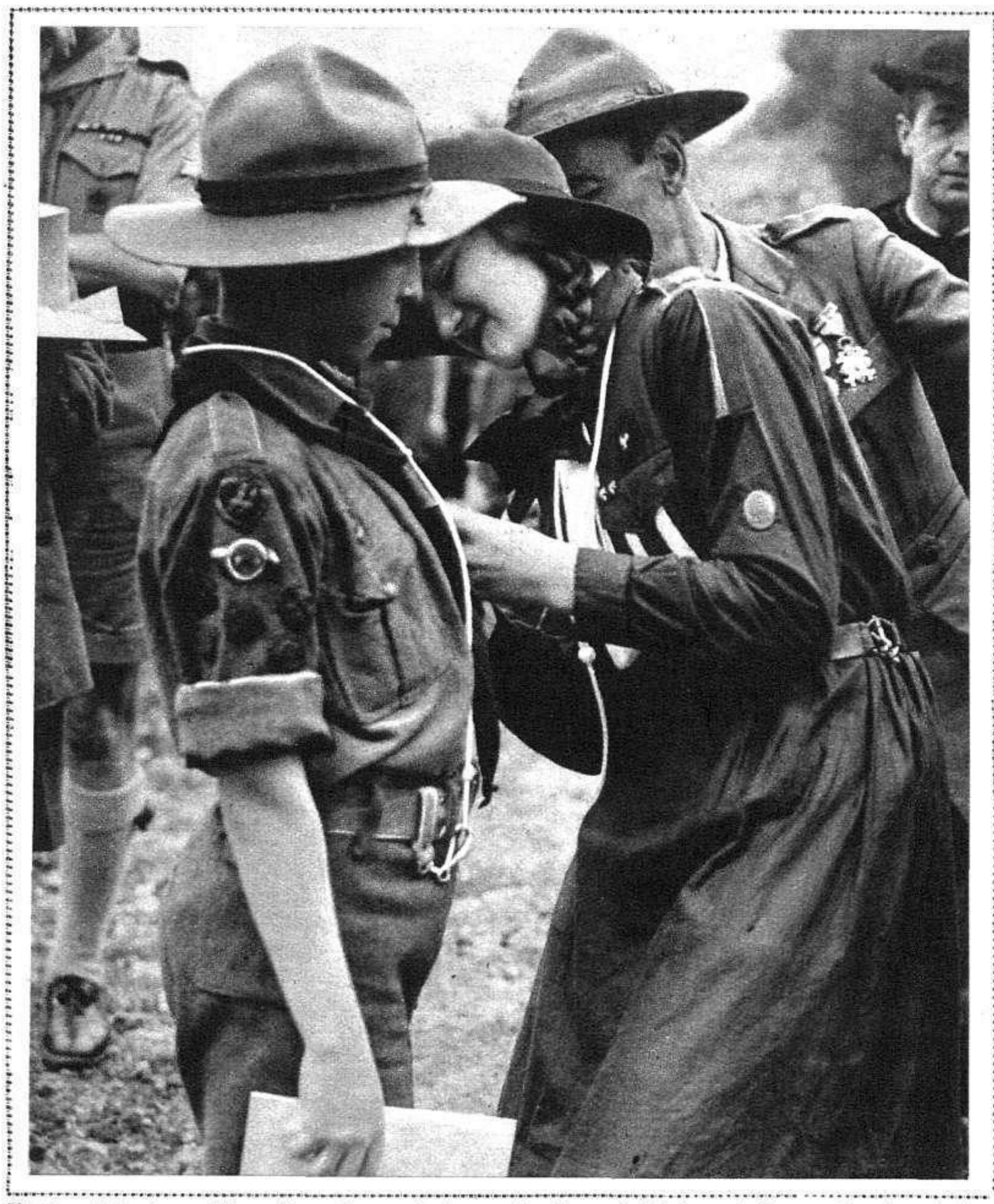
No se vende a granel.

Agentes en América.—En la *Argentina:* Sres. Iglesias, Bidón-Chanal y Compañía, Moreno, 661 y 663, Buenos Aires.—En *Panamá:* Gervasio García, Avenida Central, 68, Panamá.—En *Puerto Rico:* José Combas, Apartado 162, San Juan.—En *Perú:* Herminio Santibáñez, Apartado 217, Lima.—En *Venezuela:* Antonio Navarrete, Apartado 254, Caracas.—En *Chile:* Manuel J. Masalias, Casilla Correos 493, Valparaíso.—En *México:* Juan A. Otero, 4.ª Tacuba, 46, Apartado 1.427, México.—En *Santo Domingo:* Rafael Tavárez, Apartado 167, Santiago de los Caballeros.—En *Cuba, Colombia* y *Filipinas*, en las principales farmacias y droguerías.

El Infante Don Jaime agasajado en Granada

S. A. R. el Infante Don Jaime rodeado de las señoritas que asistieron al té ofrecido a S. A. por el Ayuntamiento granadino, con motivo de su visita a dicha capital (Fot. Henares)

Fiesta de los Exploradores en Moncada. La reina de las mecanógrafas de Barcelona



Fiesta celebrada en Moncada en honor de los exploradores británicos. — Una exploradora inglesa imponiendo la medalla de la Constancia a uno de los exploradores de la tropa de Barcelona (Fots. Gaspar)

Imposición de la Cruz del Mérito Civil al jefe de los exploradores don Carlos Cifuentes, por Mr. Spencer, jefe de los «Boy Scouts» ingleses (Fot. Merletti)

Imposición de la medalla de oro del Mérito Escultista al entusiástico doctor Alea, en la fiesta celebrada en Moncada

La nueva reina de las mecanógrafas barcelonesas, señorita Lolita Rusca, elegida en la fiesta celebrada en el Palacio de Bellas Artes (Fot. Gaspar)

Compre los domingos CRÓNICA

Especialista agradecido

El afamado ortopédico de Barcelona Don A. G. Raymond, considera que es su deber dar a conocer a las personas canosas la siguiente receta cuya preparacion se hace de modo muy sencillo en su casa.

«En un frasco de 250 grs. se echan 30 grs. de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 grs. de glicerina (una cucharadita de las de café), el contenido de una cajita de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua».

Los productos para la preparación de dicha loción, que ennegrece los cabellos canosos o descoloridos volviéndolos suaves y brillantes, pueden comprarse en cualquier farmacia, perfumería o peluquería, a precio módico. Aplíquese dicha mezcla sobre los cabellos dos veces por semana hasta que se obtenga la tonalidad apetecida. No tiñe el cuero cabelludo, no es tampoco grasienta ni pegajosa y perdura indefinidamente. Este medio rejuvenecerá a toda persona canosa.

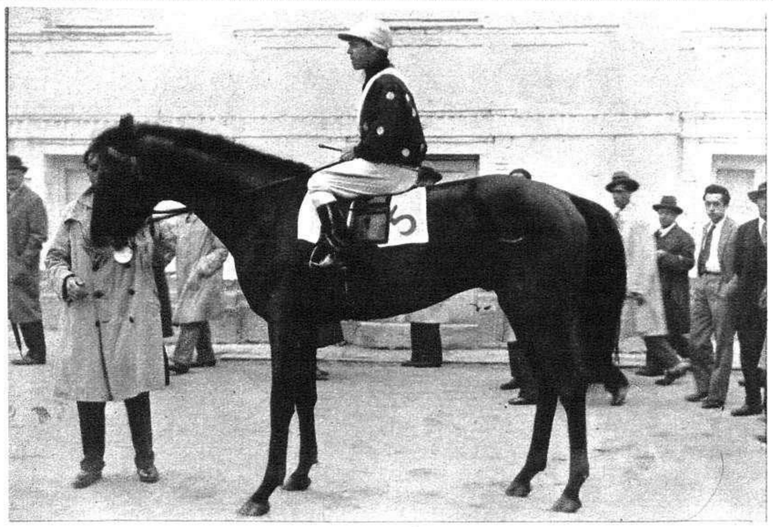
El Athletic de Bilbao y el Valencia han quedado campeones del torneo de Liga :-: Otros deportes

Barcelona.—Un magnífico salto de Zamora para despejar un centro peligroso de los azul-grana, durante el partido celebrado en Las Corts, en el que el F. C. Barcelona venció al Real Madrid por tres goals a uno (Fot. Gaspar)

Madrid.—Un ataque del Athletic madrileño a la meta de Iberia de Zaragoza, que termina con un fuerte tiro de Losada. Los atléticos consiguieron un fácil triunfo por cuatro goals a uno (Fot. Cortés)

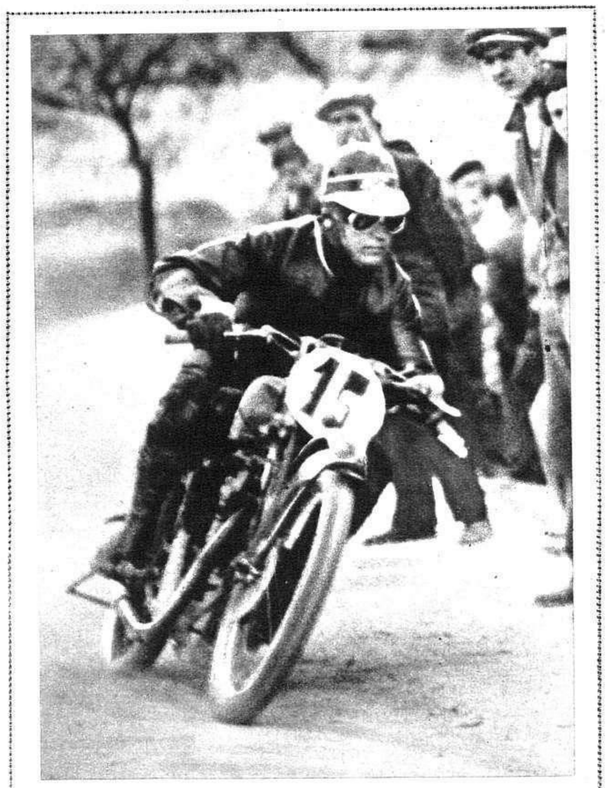
Bilbao.—En el último encuentro de Liga celebrado en San Mamés, el Real Unión venció al Athletic bilbaíno, por dos goals a uno. En la foto un ataque de Gorostiza a la meta rival, de la que Emery sale blocando la pelota (Fot. Espiga)

Valencia.—El primer equipo del Valencia, campeón de la segunda división, vencedor el domingo último del Real Betis por seis goals a cero, que fué objeto de un homenaje de simpatía por la afición local congregada en Mestalla (Fot. Vidal)



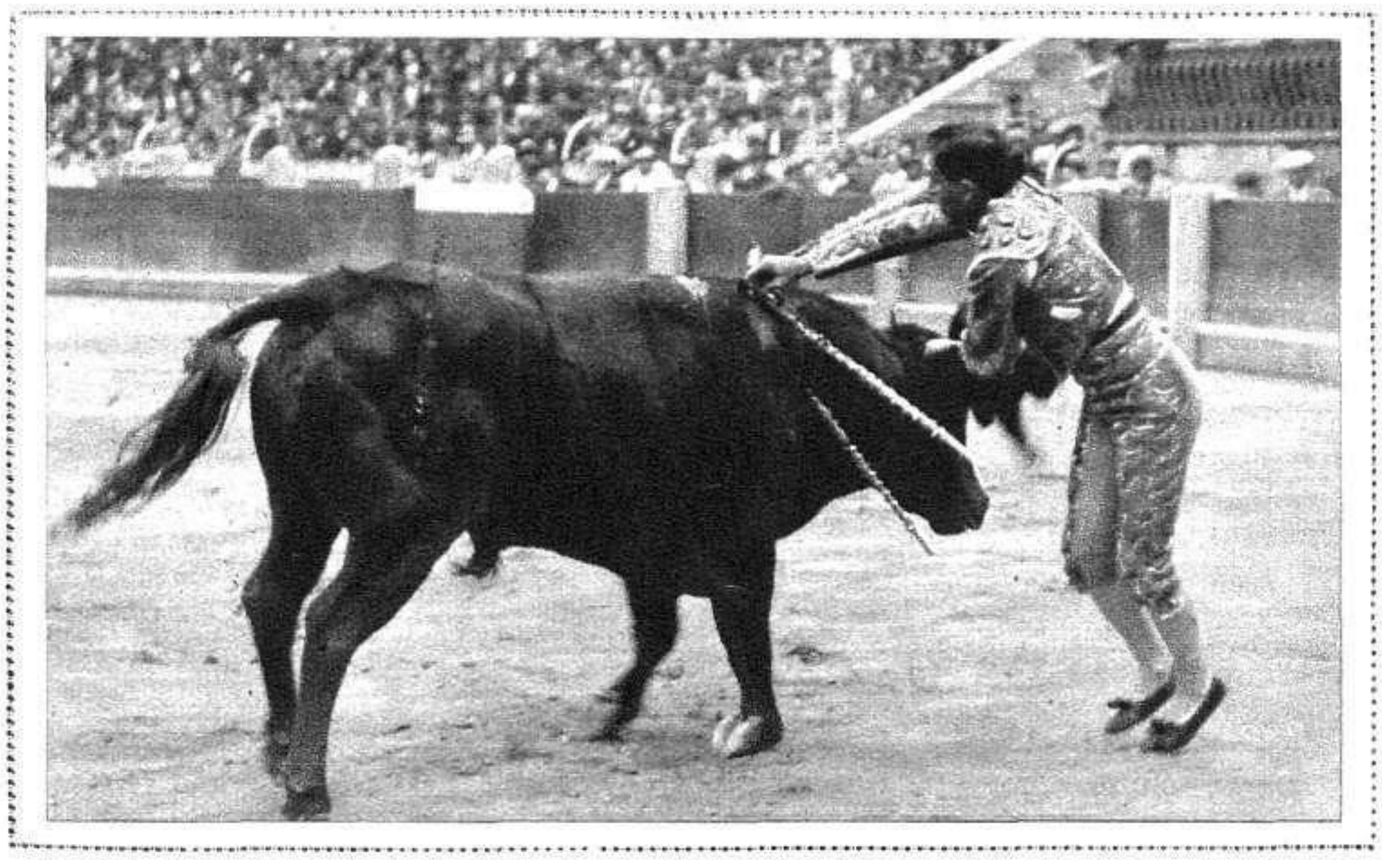
Madrid.—El caballo «Cap Polonio», ganador de la prueba «Nouvel An», celebrada el domingo último en la Castellana. El vencedor está montado por el notable jinete Jiménez, y pertenece a la cuadra del conde de la Cimera (Fot. Albero)

San Sebastián.—La Real Sociedad venció al Real Club Deportivo Español de Barcelona, por dos tantos a uno. He aquí uno de los goals de los donostiarras marcado por Bienzobas, a pesar de la estirada del guardameta (Fot. Carte)

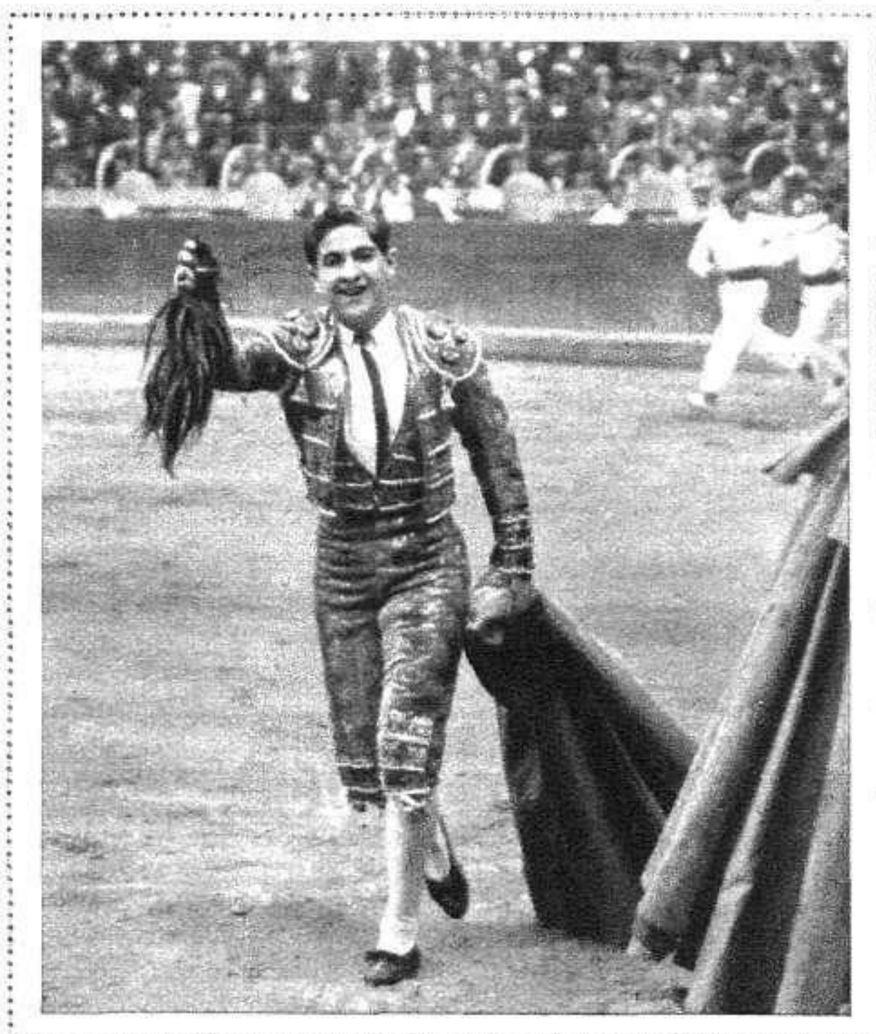


Madrid.—Del Gran Premio motorista de Madrid.—El vencedor del circuito de Campo Real, el notable corredor madrileño Zacarías Mateos, en pleno recorrido durante la importante prueba inaugural del domingo último (Fot. Alvaro)

TOROS EN PROVINCIAS

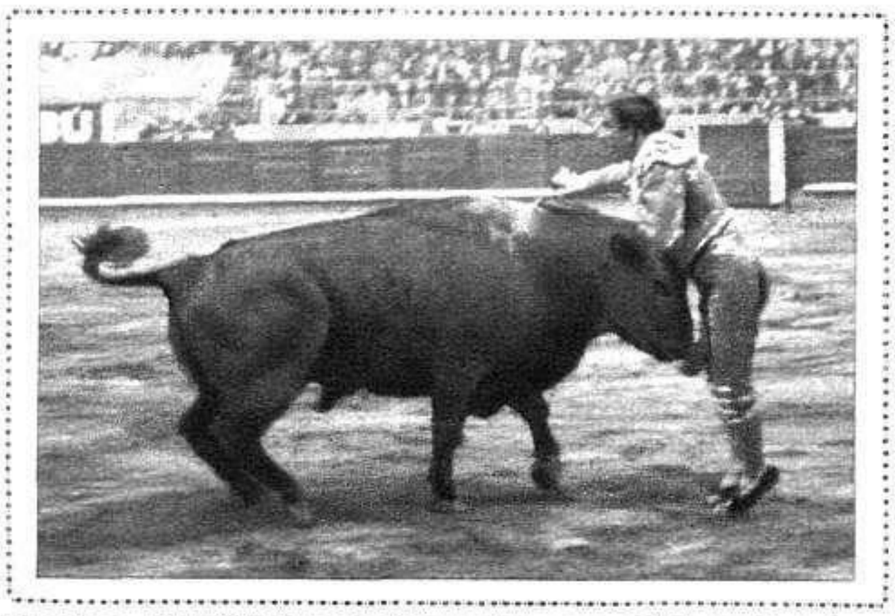


Zaragoza.—Lalanda matando el primer toro de la corrida de Pascua, inaugural de la temporada (Fot. Martínez)



Zaragoza.—Manolo Bienvenida mostrando al público las orejas y el rabo que le fueron concedidos por sus magníficas faenas en la corrida de Pascua (Fot. Martínez)

Zaragoza.—Manolo Bienvenida pasando de muleta a uno de sus toros en la corrida de inauguración (Fot. Palacio)



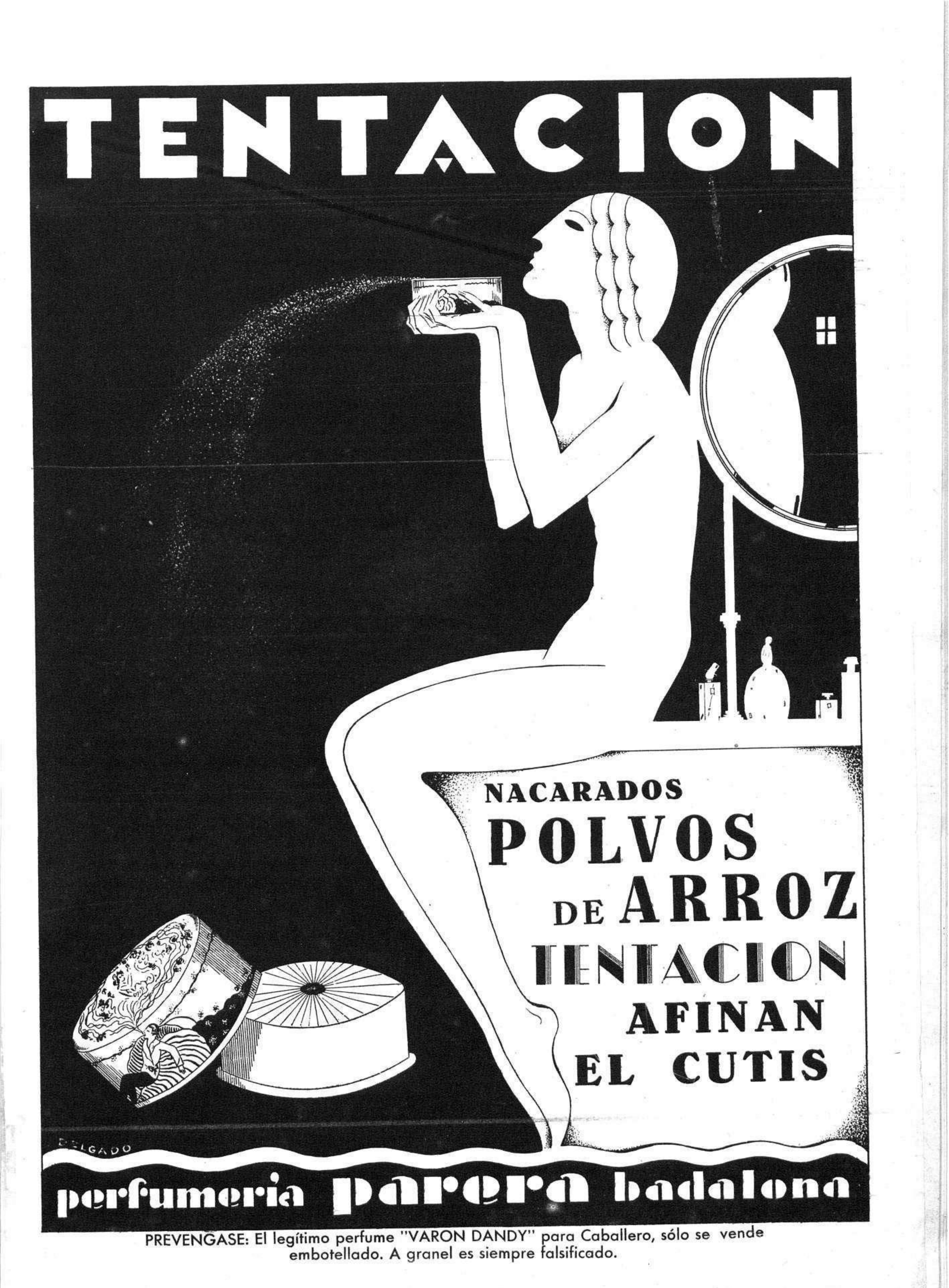
Barcelona.—"Armillita II" matando a uno de sus toros de la corrida de inauguración de la temporada (Fot. Gaspar)

Barcelona.—Márquez toreando en la corrida de inauguración (Fot. Gaspar)

Málaga.—Villalta pasando de muleta a su primer toro en la corrida de Pascua (Fot. Aguilera)

Córdoba.—José Cerdá rematando un quite en la corrida de inauguración (Fot. Santos)

Córdoba.—"Víruta" entrando a matar en la corrida de Pascua (Fot. Santos)



PREVENGASE: El legítimo perfume "VARON DANDY" para Caballero, sólo se vende embotellado. A granel es siempre falsificado.

MARIA ARTIACH A MEDIA TARDE

SABEN A GLORIA

Por sí solas, las María Artiach constituyen ya una buena merienda, sana y nutritiva. Tiernas, frágiles y doraditas, de sabor delicioso, representan un alimento que no empacha ni empalaga: un alimento completo, que contiene mantequilla fresca, muy fina, leche *riquísima* del Norte de España, *harina de flor* muy blanca y el azúcar suficiente para darles un punto ligeramente dulce. Muchas calorías en poco espacio y una perfecta digestibilidad; halago para el paladar y poco trabajo para el estómago. No hay merienda donde las María Artiach no ocupen un puesto preferente, porque combinan muy bien con cualquier vianda. Son las galletas que dan la nota de calidad en una merienda, las que abren el apetito *y saben a gloria a los niños y a los mayores.*

PAQUETES DE 100, 200 Y 250 GRAMOS

Los paquetes mayores son más económicos.

EL CAFÉ, ASÍ, ALIMENTA MÁS

Entona y nutre más el café o la leche cuando se acompaña de unas cuantas Galletas María Artiach. Con su exquisitez y su ligero punto dulce, las Artiach no son sólo una golosina, sino un verdadero alimento que duplica el valor de la merienda. La persona frugal o delicada halla en las Artiach el medio de reparar fuerzas sin cansar el estómago porque llevan muchas calorías en poco peso y son más digestibles que el pan.

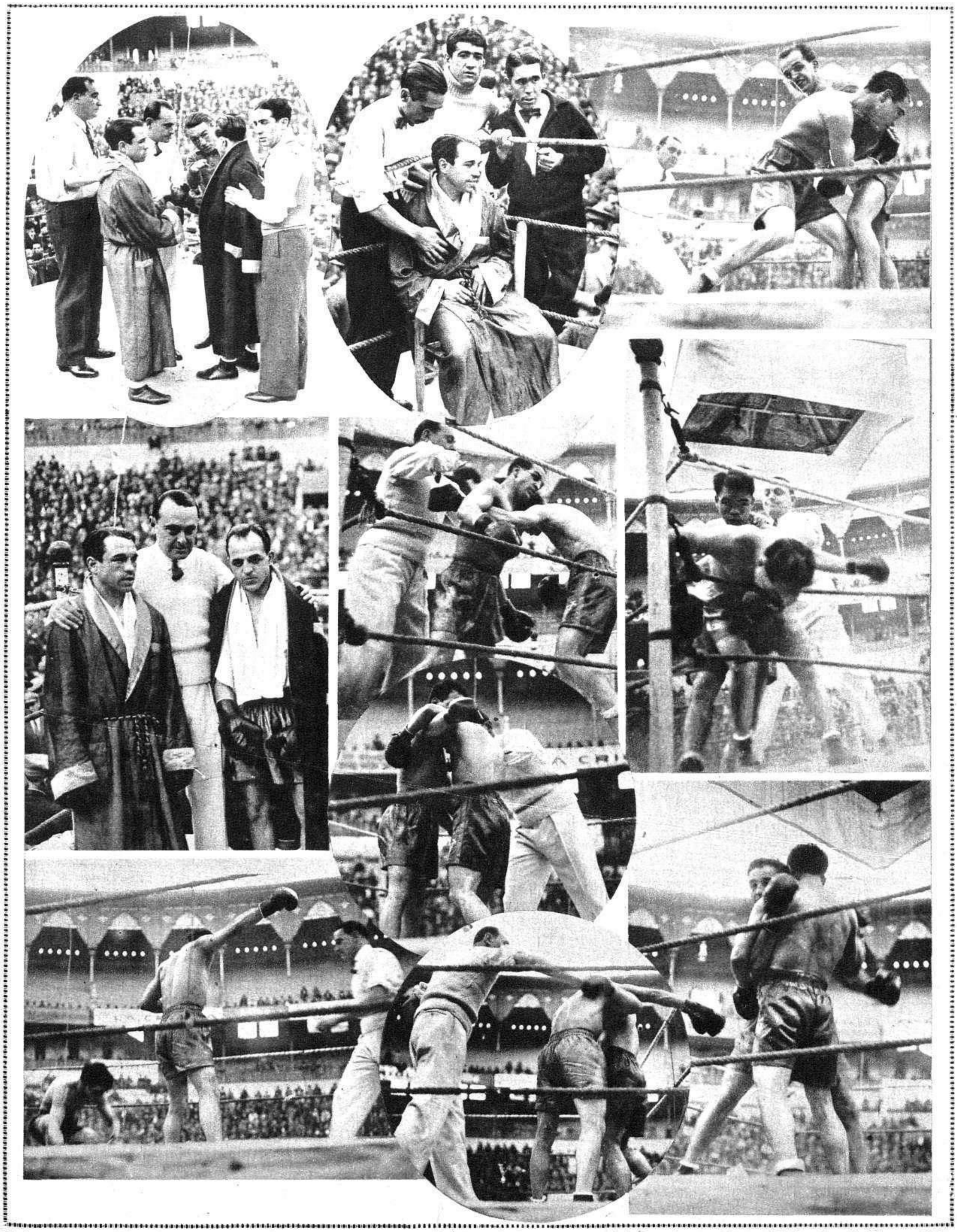
LAS ARTIACH DE LAS CINCO

El te con galletas María Artiach no es sólo la bebida clásica, tónica y conservadora de la línea; es el refrigerio confortador, nutritivo y sabroso, que no hace engordar, que no cansa ni empacha por muchas Artiach que se tomen, porque se deshacen en la boca y no pesan en el estómago. Estas galletas españolas, redondas y finas, pinchadas, de tueste perfecto, tienen puesto obligado en la mesa del te.

Con la aristocracia de la redonda Artiach empareja bien la rectangular Chiquilín, variedad exquisita más dulce, con sabor a yema de huevo.

VERITAS

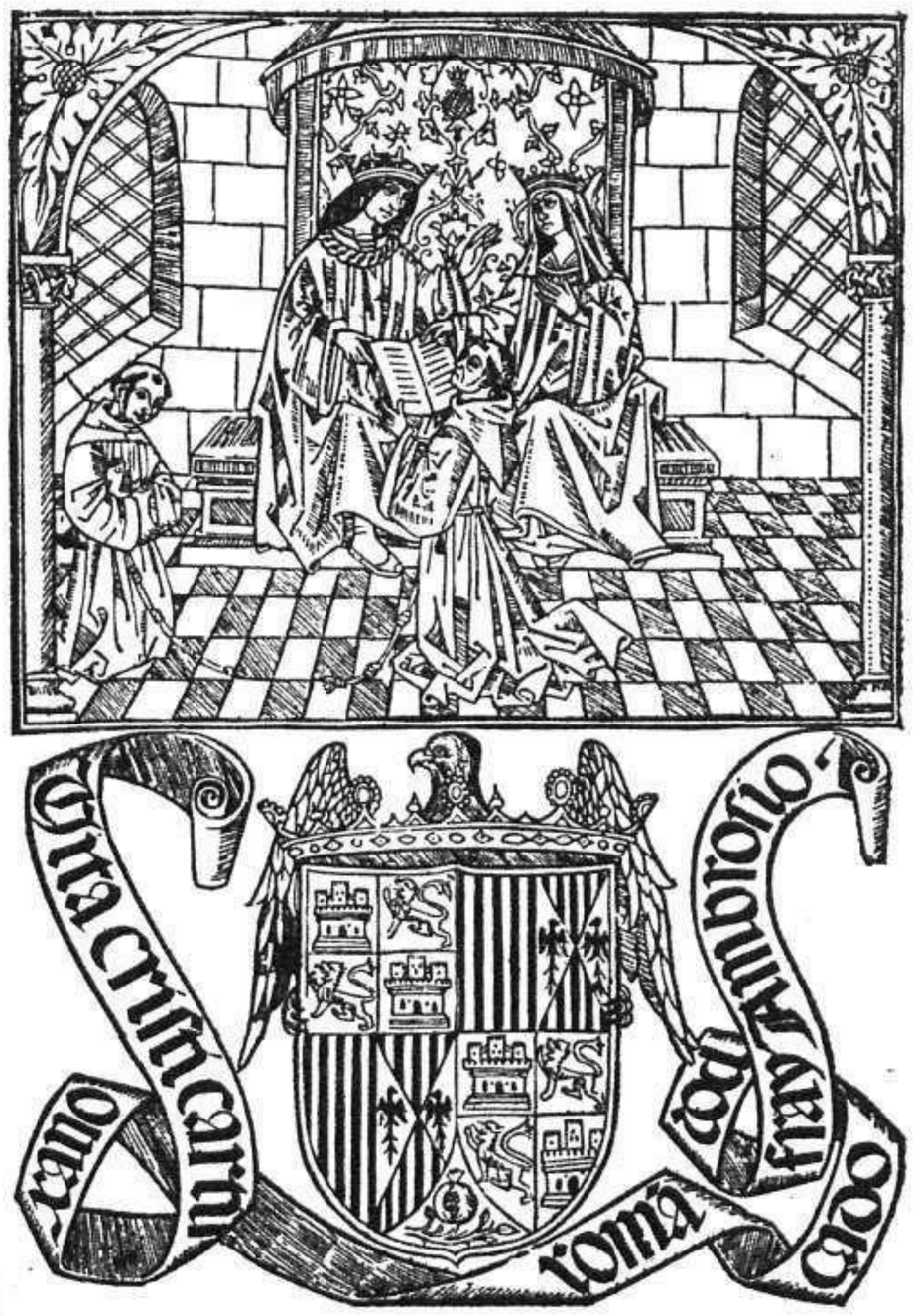
El campeonato del mundo, de peso mosca, celebrado en Barcelona



Varios momentos del combate entre Frankie Genaro y Víctor Ferrand, celebrado en la plaza monumental de Barcelona, en el que el árbitro francés Scheman dictaminó match nulo, siendo protestado ruidosamente dicho fallo por el público, que consideró a Ferrand vencedor (Fots. Gaspar)

En la Sociedad Económica de Amigos del País.-Fiesta religiosa en Málaga

Acto de la recepción del erudito académico don Francisco Huerta Calopa, en la Real Sociedad Económica de Amigos del País, efectuada el 14 del actual (Fot. Piortiz)



Portada del primer libro impreso en Alcalá de Henares por Lanzalao Polono en 1502. De la colección del bibliófilo don Francisco Huerta Calopa

Málaga.-El obispo de la Diócesis, rodeado de estudiantes, después de la fiesta religiosa celebrada en la Catedral en honor de Santo Tomás de Aquino. (Fot. Aguilera)

¡PRECAUCION!

No confiemos demasiado en nuestras fuerzas. Por robusta que sea una naturaleza, precisa se la conduzca con cautela. A eso se llama precaución. En medio de la placidez primaveral, la "Sal de Fruta" ENO es como el disco de señales que dirije las funciones orgánicas. Mantiene el equilibrio fisiológico, eliminando las toxinas del cuerpo. Purifica la sangre. Laxa suavemente. Crea energía y optimismo. A estas circunstancias debe "Sal de Fruta" ENO su creciente reputación en todos los paises, donde los médicos la recomiendan y la toman.

"SAL DE FRUTA" ENO

MARCAS REG.DAS

Frasco. . . . . Ptas. 4,25
» doble . « 7,50
(Timbres incluídos)

Concesionario:
FEDERICO BONET
Apartado, 501 – Madrid

En 3 días

Lunes *Martes* *Miércoles*

3 grados más de blancura

El método Kolynos con el cepillo seco suprime el color amarillo de los dientes

Empleando un centímetro de Kolynos en el cepillo seco durante diez días, observará gran diferencia en su dentadura. En los tres primeros días conseguirá con este método tres grados de mayor blancura y a los diez admirará sus dientes sanos, blancos, deslumbradores. En tan poco tiempo disfrutará de una grata sensación de higiene bucal.

Actúa eficazmente

La Crema Dental Kolynos tiene doble concentración que sus similares y posée incomparables propiedades antisépticas. Es extraordinariamente activa, y forma abundante espuma en la boca, lo que permite el empleo del «método Kolynos con el cepillo seco». De este modo, usando la crema en forma concentrada, las cerdas del cepillo se conservan suficientemente récias para limpiar a la perfección la superficie de los dientes, penetrar en las hendiduras y huecos de los mismos, y dar masaje a las encías, todo lo cual constituye una eficacísima medida de higiene que solo Kolynos proporciona.

Limpia los dientes sin perjudicarlos, hasta descubrir el blanco puro del esmalte.

La espuma enérgica y antiséptica de Kolynos se esparce en la boca bañando los dientes por todas sus caras. Disuelve y elimina mediante un lavado perfecto la película que cubre la dentadura a la cual se debe ese aspecto viscoso y amarillo. El blanco perlino del esmalte recobra su pureza.

La espuma penetra en los intersticios de los dientes, desinfectando los huecos donde se acumulan las partículas de alimentos que al fermentar producen la caries. Fortalece las encías, combate el sarro, destruye los microbios, neutraliza la acidez y refresca y perfuma la boca.

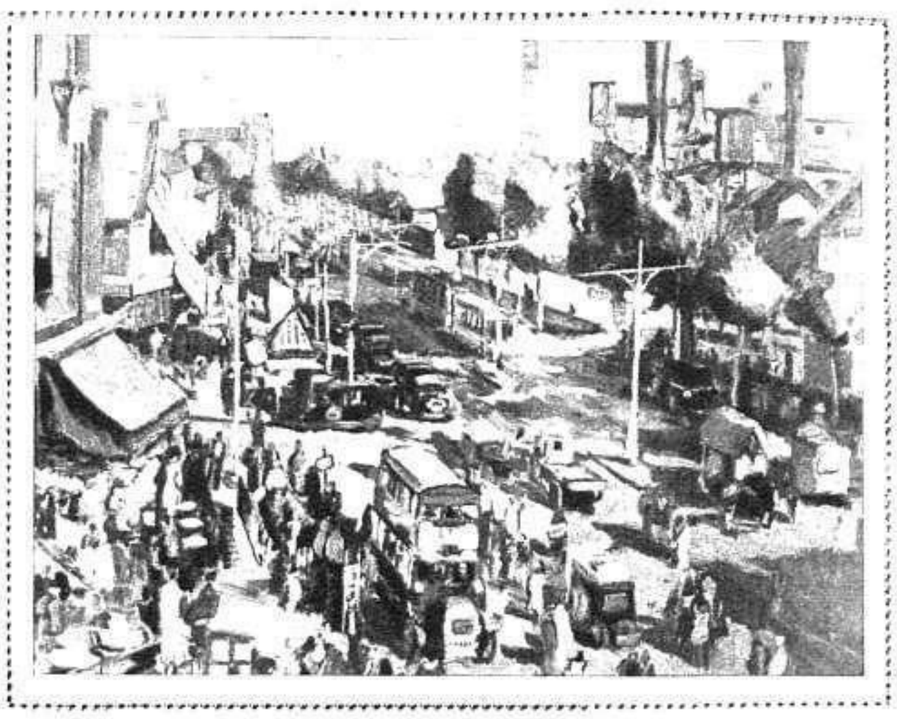
Haga la prueba

Aunque el dentífrico que está usando actualmente le parezca bueno y le satisfaga, no deje de probar Kolynos empleándolo con el método del cepillo seco. Ensáyelo durante dos semanas. El resultado le convencerá.

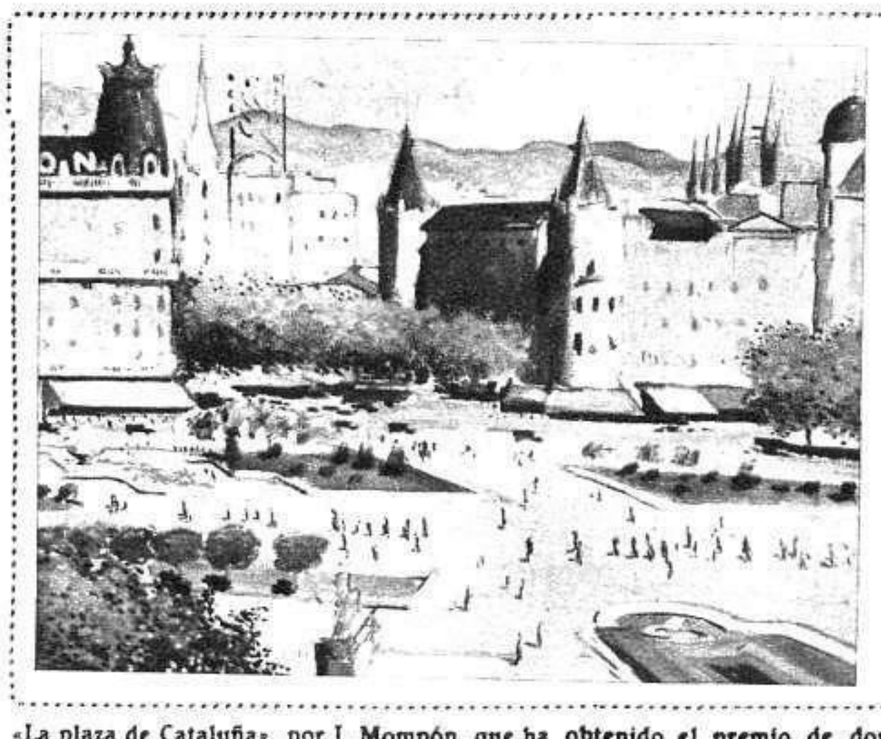
CONCESIONARIO: FEDERICO BONET
Apart. 501 Madrid - Apart. 888 Barcelona

Barcelona vista por sus artistas

«Vía Layetana 1930», óleo por Planas Doria, que ha obtenido mención honorífica



El lienzo que ha obtenido el premio de don Francisco Cambó



«La plaza de Cataluña», por J. Mompón, que ha obtenido el premio de don Juan B. Trías

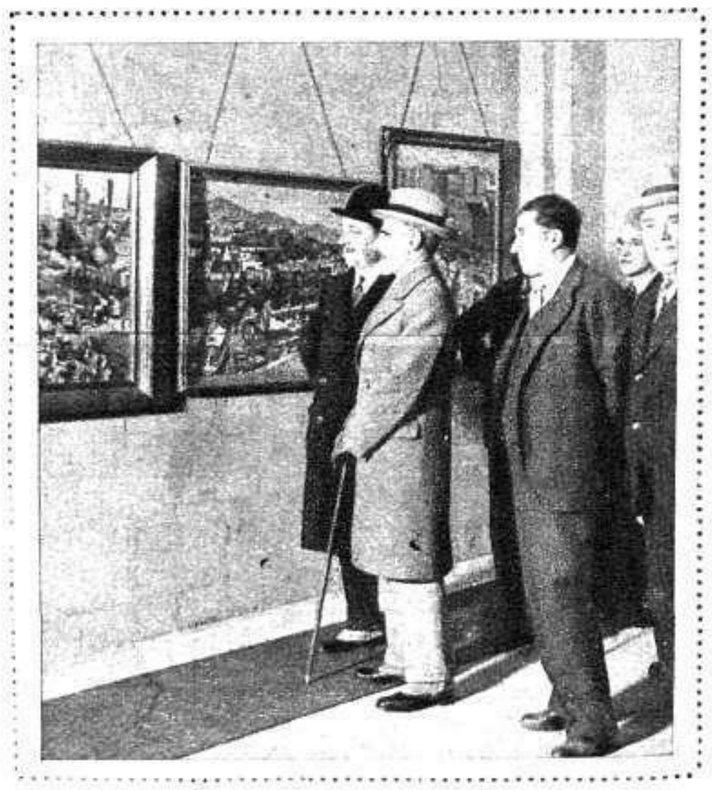
Lienzo de don Olegario Junyent, que ha obtenido el premio del Ayuntamiento

En Barcelona se ha celebrado recientemente un interesante concurso pictórico, cuyo tema ha sido: *Barcelona vista por sus artistas*. El resultado había de corresponder al amplio desarrollo del sentimiento artístico que en todas sus manifestaciones se advierte en aquella hermosa ciudad.

Han sido muchos los pintores que han concurrido para disputarse los premios que el Municipio, distintas entidades y muchos particulares concedieron para este fin, y en los lienzos presentados observáronse las más más varias tendencias, reflejo fiel del temperamento y el gusto de cada uno de los artistas.

Con todas las obras presentadas se ha celebrado una Exposición en el Palacio de Artes Decorativas, cuya inauguración revistió gran brillantez y que ha sido muy visitada por el público durante los días que ha permanecido abierta.

Acto inaugural de la Exposición de pinturas del concurso titulado «Barcelona vista por sus artistas», instalada en el Palacio de Artes Decorativas (Fots. Serra y Gaspar)



Don Francisco Cambó contemplando el cuadro premiado con su donativo de 10.000 pesetas

Un secreto

inapreciable para destruir la película de los dientes

El público en general está aprendiendo mucho de higiene de los dientes. Sabe que el régimen de alimentación, juega un importante papel en la resistencia contra la caries y otras enfermedades.

Las frecuentes visitas al dentista se han convertido en una medida de seguridad generalmente adoptada. Y para la higiene cotidiana de los dientes, millares de personas están descubriendo un método moderno.

Sobre sus dientes está adherida una película. Esa película absorbe los resíduos de los alimentos, tabaco... y los dientes se vuelven feos. En la misma se acumulan los microbios que pueden causar la caries y otras enfermedades. Para proteger los dientes y conservarlos hermosos, *la película debe destruirse diariamente.*

Para conseguirlo perfectamente, se creó Pepsodent. Pepsodent no contiene piedra pómez, ni ninguna otra materia rasposa. Su acción suave protege el esmalte más delicado. Es completamente SEGURO... y además destruye la película opaca donde fracasan los métodos ordinarios.

Pruebe Pepsodent — es un poderoso cooperador de la hermosura y salud de sus dientes durante toda la vida. Adquiera un tubo hoy, **o escriba pidiendo uno gratis para 10 días a: Busquets Hermanos y Cía., Cortes, 591 - A. Barcelona.**

Pepsodent RGTDA MARCA

"Use Pepsodent dos veces al día. Vea a su dentista por lo menos dos veces al año".

"Los Marchosos"

Novela original de Juan López Núñez

(Continuación.)

prema morir de "delirium tremens" o suicidarse junto a alguna ramera histérica, desgraciada y soez.

Los "marchosos" vanse extinguiendo. Quedan ya muy pocos. Unicamente se conservan algunos en ciertos pueblos de escasa vida. La higiene social los va ahuyentando y ya se les compadece tanto como se les admiraba antaño...

VI

La promesa de los policías fué una añagaza. "La Gitana" no fué conducida al Gobierno, sino la cárcel. Juegan al lado de la reclamación de la madre, poderosas influencias, y "la Gitana", víctima de su amor y de su juventud, sufrió la tortura de una reclusión inmerecida.

La primera noche pasada en la cárcel de la ciudad fué inenarrable. Allí, confundida entre criminales, vagabundas y mujerzuelas, experimentó las tristezas más grandes de su vida.

Al día siguiente, a eso de las doce le llevaron la comida. Se la enviaba Rafael con una expresiva, cariñosa y desesperada carta. En ésta le decía que habían fracasado todas las gestiones que realizó para que le permitiesen verla. Además, se lamentaba de la perfidia de los policías.

¡Si él hubiera sabido que iba a ser llevada a la cárcel!...

A pesar de los obstáculos con que tropezaba, creía que al día siguiente podía verla.

Así se lo comunicaba al final de aquella carta, escrita penosamente en el fondo de un solitario café.

Matilde, valiéndose de una reclusa, le contestó de este modo:

"Rafael: Muerta en vida estoy. ¡Sácame de aquí si es que me quieres pues si no dejo esto pronto moriré de pena!... Rafael. Esto es cosa de mi madre: me lo dijeron los mismos policías.

Me llevarán a Granada, de donde yo me escaparé para reunirme contigo.

Ten paciencia, y no hagas ninguna de tus locuras. Piensa mucho en mí y no me faltes con nadie.

Haz por que te vea. ¡Que no me lleven sin que te haya visto y hablado!

Adiós, adiós. Piensa mucho en la que tanto se quiere.. **Matilde.**"

VII

Llegó la noche. Las presas se disponían a dormir. "La Gitana" no tenía sueño. Hablaba con una compañera, mujer de complicada y turbulenta historia. De pronto, llegó a sus oidos una voz acariciadora. De un salto se puso en pie y corrió hacia la ventana.

—¿Quién es?—preguntó.

Era Rafael; su Rafael, que desde la calle de la Luna la llamaba con una voz que abría su alma al sol de la felicidad. Ella no le veía, pero escuchando la voz querida, nada le importaba ya del mundo.

—¿Estás ahí?—dijo Rafael.

—Sí: aquí estoy.

—¿Cómo estás?

—Muy triste.

—Ten paciencia. ¿Recibiste mi carta?

—Sí; ¿y la mía?

—La tengo aquí. ¿Me quieres mucho?

—¡Que si te quiero!...

—Bueno. Hablemos de prisa, porque no tengo más que unos minutos de tiempo. Es lo que me permite el sereno, exponiéndose a perder el destino. Mañana entraré a verte. Te llevan a Granada pasado mañana. Allí se arreglará todo. ¿Comiste bien?

—Así, así.

—No tengas tú penas. ¿Te tratan bien?

—Como a todas.

—¿Tienes dinero?

—No me hace falta.

—¿Ves desde ahí la Luna?

—Sí.

—Mira qué cara tan alegre tiene. Parece que sonríe para que nosotros nos alegremos.

—No digas eso, que pareces loco.

—Y loco estoy desde que me faltas. Como sigamos de esta manera va a ser cosa de matarse para que esto se acabe pronto.

—¿Por qué piensas en la muerte? Viviremos mucho para querernos. ¿Vistes al señor Gaspar el del café?

—Sí. El pobre está más aburrido que nunca. Esta noche no da función.

—¡Pobre función!

—¿A que no sabes a quién tengo a los pies?

—No.

—A "Lagartijillo", el perro de "Pilili". Lo encontré en la calle y el animalito me siguió. Es más agradecido que su amo.

—¡Rafael!

—¿Qué?

—¡Pues no se me ha olvidado lo que pensaba decirte!

—Tonta.

—Loco, tú.

—"Loquivo" perdío por ti.

—Falso.

—Embustera.

—¡Y que no te vea la cara!

—Yo sí te veo a ti, pues siempre te tengo delante de los ojos!

—¡Cállate, por Dios!

—¿Quieres que suba a la reja?

—No hagas locuras.

—¿Estás llorando?

—No. Sí. Es decir... Pero no hagas caso. Háblame. Háblame mucho.

—Ya va llegando la hora.

—No. ¿Quién está contigo?

—El sereno que ha llegado. No hables muy fuerte... ¡Adiós! Hasta mañana.

—¡Adiós!

—¡Adiós! ¡Adiós!...

El eco de los pasos de Rafael se va perdiendo en la lejanía. Sobre la calle descendía la paz de la madrugada, paz que turbaba un perro que ladraba a distancia, y un borracho que vagaba envuelto en las sombras de la noche.

VIII

Fué conducida al fin "la Gitana" a Granada. Hizo el viaje entre dos guardias civiles. Por orden gubernativa siguió prohibiéndose que Rafael se aproximase a la desdichada amante, no permitiéndosele ni que viajase con ella.

En la hermosa ciudad del Darro fué recibida por su madre, que inmediatamente planteó a la hija la cuestión de confianza.

Al enterarse de que el señorito estaba casi arruinado, se enfureció e indignó.

A los pocos días de la llegada de "la Gitana", entró en Granada Rafael. Iba decidido a cobrarla a viva fuerza. A prevención echóse encima los últimos billetes que le quedaban.

Recién llegado a la ciudad gentil, buscó la amistad de la gente de broma de la morisca Granada. Vagó errante y misterioso por la "Manigua" erótica. En ella conoció a una porción de estudiantes libertinos y simpáticos.

Los nuevos camaradas le pusieron en contacto con Antonio Fuego, señor de una familia numerosa de gitanos.

Este le serviría de compañero y guía en la tentativa suprema que para rescate de "la Gitana" pretendía realizar Rafael.

IX

Habitación en el domicilio de la madre de "la Gitana". En las paredes hay cuadros de bandidos y una guitarra sin cuerdas.

(Continuará en el número próximo.)

RETRATOS DE ACTUALIDAD

Doctor don Antonio Cortés Pastor, nuevo presidente del Colegio Médico de Valencia (Fot. Noves Arts)

Don Rafael del Riego, ilustre ingeniero de Minas, a quien acaba de serle concedida la Medalla del Trabajo (Fot. Mena)

Don Antonio Mesa Moles, catedrático de Derecho de la Facultad de Granada, que ha sido nombrado Director General de Enseñanza (Fot. T. Molina)

Don Manuel Rodríguez Manso, presidente de la Cámara de Comercio de Córdoba, a quien ha sido concedida la Medalla del Trabajo (Fot. Santos)

Don Nicolás Ormaechea, ganador del premio «Kirikiño» para el mejor escritor éuscaro del año 1930 (Fot. Carte)

Don Marcelo Zubiaurre, a quien le ha sido impuesta en Haro la Medalla del Trabajo (Fot. Muro)

Don Fernando Iscar Peira, brillante literato y abogado, que ha sido nombrado gobernador de Santander (Fot. Ansede)

Don Valentín Villanueva, párroco de Santa María la Mayor de Pontevedra, que ha sido nombrado canónigo de la Catedral de Santiago (Fot. Pintos)

Don Enrique Rodríguez Blanco, Maestro de Primera Enseñanza de Málaga, a quien le ha sido concedida la Medalla de plata del Trabajo

En el mundo de la elegancia

LAS QUE IMPONEN LAS MODAS usan perfumes de la Serie MARIOLA como complemento de su innata elegancia, porque su suave persistencia es inconfundible.

Serie Mariola

Colonia — Loción
Extracto — Brillantina
Polvos — Jabón
Dentífrico — Crema
Fijador para el Pelo
Jabón para la Barba
Talco Rosa

COLONIA. Desde pesetas 2,50 frasco.

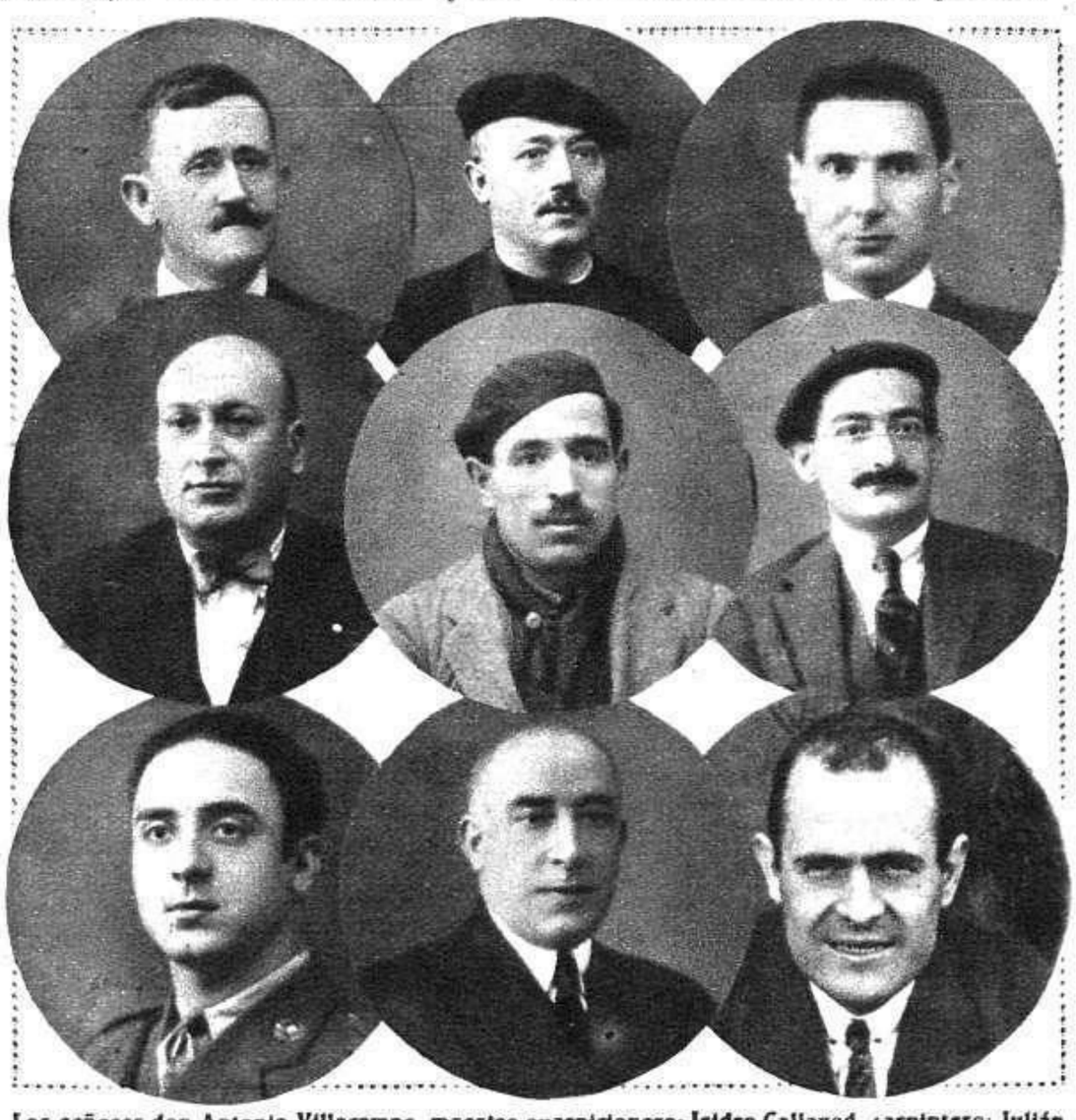
J. ROBILLARD & C.A VALENCIA

PUBLICITAS

J. ROBILLARD y C.IA VALENCIA

Figuras del segundo Consejo de Guerra por los sucesos de Jaca :-: Mitin pro amnistía

Coronel don José Laguna, juez de la causa seguida contra los complicados en los sucesos revolucionarios de Jaca



Los señores don Antonio Villacampa, maestro guarnicionero; Isidro Callaved, carpintero; Julián Borderas, sastre; Alfonso Rodríguez, relojero; Antonio Beltrán, mecánico; Adolfo Palacios, industrial; Antonio Jarne, médico; Pío Díaz Pradas, propietario, y Lucas Biscos, sastre, para quienes pedía el fiscal las penas más graves

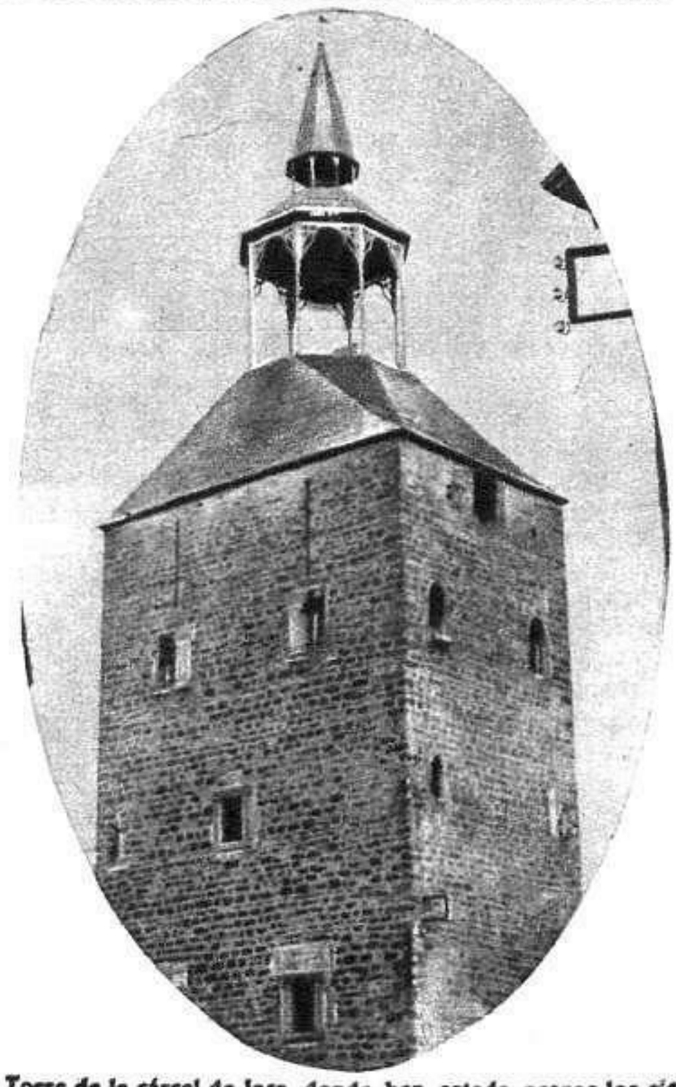
Don Pío Díaz, agricultor y propietario, que fué alcalde de Jaca durante treinta y seis horas, para quien pedía el fiscal la pena más grave

El segundo Consejo de Guerra celebrado en Jaca, para juzgar a los acusados de negligencia en los sucesos de Diciembre, ha terminado su misión imponiendo penas muy inferiores a las que solicitaba el Fiscal en su informe. Ninguna de ellas llega a un año de prisión, y algunas sólo se reducen a quince días, y muchos han resultado absueltos. En la segunda quincena de este mes se juzgará a los paisanos, y es de esperar que el Tribunal tenga para ellos el mismo criterio de indulgencia de los anteriores fallos

Los procesados Alfonso Rodríguez; «El Esquinao»; Mariano Laclaustra, Lorenzo Jovellanos, Enrique Robles, Manuel Valseca, Rafael Robles, suboficial Rafael Andol y sargento Antonio Rodríguez

Aspecto de la sala del Teatro de Jaca durante el mitin organizado por el Comité pro presos, para pedir la amnistía. — La presidencia del mitin, en la que figuraban los allegados de Zaragoza

(Fots. Martínez)



Torre de la cárcel de Jaca, donde han estado presos los elementos civiles complicados en el movimiento revolucionario de Diciembre

Tos - Tuberculosis - Tos ferina
JARABES DEL DR. VILLEGAS
Recordarlos como infalibles

HOMENAJES A UN MÚSICO, UN MÉDICO Y UN PERIODISTA

Atención, mucha atención. Suelo y muebles, al instante adquieren brillo radiante con Encáustico Alirón.

El popular compositor don Jacinto Guerrero, rodeado de las bellas artistas, admiradores y amigos que le obsequiaron con un banquete en el Hotel Nacional, para festejar sus recientes triunfos (Fot. Albero y Segovia)

El prestigioso doctor en Medicina don Federico Esteban Ibáñez (x), con las bellas artistas, actores, autores y empleados del Teatro Romea que le obsequiaron con una comida íntima en testimonio de amistad y de gratitud (Fot. Cortés)

Artístico pergamino pintado por el señor Cano Santayana, que ha sido dedicado por los veterinarios españoles al ex director de «El Sol», don Félix Lorenzo, en testimonio de gratitud por la cordial acogida que concedió en las columnas de dicho diario a las cuestiones de Sanidad veterinaria

«GALLETAS PATRIA S. A.»
ZARAGOZA
Creadora de la sin rival
«RITZ-TEA»
Nuevas creaciones:
"CREAM-CRACKER", "LOLIN", "PITUSIN", INFANTIL"
No tienen rival

CORREAS PUIG, San Pablo, 84. Barcelona

"NOGAT"

Producto especial MATA-RATAS

El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende á 50 céntimos paquete y á 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal ó en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. **Producto del Laboratorio Sokata g. Calle del Ter, 16, Barcelona.**

LEA V.J. MUNDO MUNDO

LA GRAN NOVELA

que acaba de publicar la colección completa de 40 episodios de **"El As de los Boy-Scouts", y comienza la serie sensacional de "El Rey de los Boxeadores", solicita corresponsales en América especialmente** organizados para el lanzamiento de publicaciones y su venta en quioscos y librerías.

Escribir a EDITORIAL GUERRI.—Apartado, 225. VALENCIA (España)

MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

LOS CABELLOS BLANCOS tomarán su primitivo color natural á LOS OCHO DIAS de usar el INSUSTITUIBLE **ACEITE VEGETAL MEXICANO,** PREMIADO GRAND PRIX, CRUCES Y MEDALLAS. No mancha absolutamente nada, y por eso se usa con las mismas manos, como cualquiera BRILLANTINA. El uso de este ACREDITADISIMO artículo no es para teñir los cabellos de tal ó cual color: es únicamente para devolver á los CABELLOS BLANCOS á su primitivo COLOR NATURAL CON TODA GARANTIA, hayan sido éstos RUBIOS, CASTAÑOS ó NEGROS, sin que nadie pueda ni imaginarse que estén teñidos. Se garantiza también que no se caen los cabellos con su uso. Se vende en todas las perfumerías de España. Precio, 6 y 10 ptas. Con uno de los de á 10 ptas. hay cantidad suficiente para un año de uso. Concesionarios: «La Florida». Fabricante: J. Beltrami, Diagonal, 566, Barcelona.

PROCURE SEA SU HOGAR AGRADABLE Y DISTINGUIDO

Los recursos infinitos de la línea, del color y del material permiten al artista moderno crear para usted, según su gusto, conjuntos deliciosos y alegres, fieles reflejos de su personalidad.

COMPAÑÍA DE MUEBLES Y DECORACIONES (S. A.)

ANTES

B. PIQUERO & Cía

No deje de visitar nuestra Exposición permanente, instalada en el **Paseo de Recoletos, 6.**

PIDA PRESUPUESTOS

Compradores en 1921 de los "stocks" de

WARING & GILLOW, de Londres

PASEO DE RECOLETOS, 6

Apartado 1074 **MADRID** Teléfono 52608

(Casa fundada en 1876)

Pecas, Manchas

Paños de la Cara

DESAPARECEN USANDO

POMADA RADICAL ESCUDERO

Al por mayor: RAFAEL ARNAU

PLAZA DE PELLICERS, 4 VALENCIA

ALIVIO EN 30 SEGUNDOS

¡Pobres pies lastimados, hinchados, inflamados y dolorosos durante todo el día! Sumérjalos en un baño de agua adicionada de Saltratos Rodell, y observará al instante una deliciosa sensación de bienestar, al propio tiempo que el dolor se habrá desvanecido completamente. Los Saltratos Rodell eliminan los ácidos venenosos origen de males de pies, evitan que estos se hinchen é inflamen, facilitando su transpiración, combatiendo además los callos y durezas y el dolor lancinante producido por los juanetes.

Para conseguir unos pies remozados, ágiles y bien dispuestos, compre hoy mismo un paquete de Saltratos Rodell, el cual podrá adquirir en cualquier Farmacia, Perfumería, Droguería ó Centro de Específicos, á un precio módico, con la garantía de que le será devuelto su importe, caso de no darle satisfacción.

Rêve d'or

L·T· PIVER
PARIS

"PERFUMERIA L. T. PIVER, Paseo San Juan, 29. BARCELONA"

no se deje vencer por el reuma

Por fuerte y robusto que Vd. sea, no se imagine que está a salvo de la garra del REUMA, cuyos ataques agudos y dolores crónicos minan la naturaleza más sana.

ARTHRI-SEL

compuesto de citrato y sulfato de sosa y citrato de litina, sin ninguna clase de cloruros, no tiene rival para combatir el REUMA, ARTRITISMO y las consecuencias que estas enfermedades traen consigo.

La caja para un tratamiento de 20 días o un mes, se vende en las principales Farmacias y Centros de Específicos a 6 Ptas. De no encontrarlo en su localidad, se le remitirá previo envío de su importe al Laboratorio Ramón Sala, C. París, 174 - Barcelona. Unicamente como vía de ensayo se mandará muestra, remitiendo 0'75 Ptas. en sellos.

Tres Tonos Más Clara en Tres Noches

La Cera de Flores Quita Años de la Cara

Haciendo perfumes se ha descubierto que la pura cera virgen que se encuentra en el corazón de las flores tiene propiedades maravillosas para blanquear la piel. Con esta substancia delicada, de color blanco cremoso, llamada Cera Aseptina, las mujeres pueden ahora conseguir rápidamente una piel mucho más clara. Todas las apariencias ásperas, apergaminadas y obscuras del cutis se borran y aparecen los tejidos claros, suaves y juveniles

Aplicando la Cera Aseptina por la noche, penetra en la piel y la suaviza durante el sueño, fraccionando la capa exterior más dura del cutis en pequeñas partículas que se quitan fácilmente al lavarse la cara por la mañana. Así se revela cada día más la belleza escondida de una piel enteramente nueva y fresca.

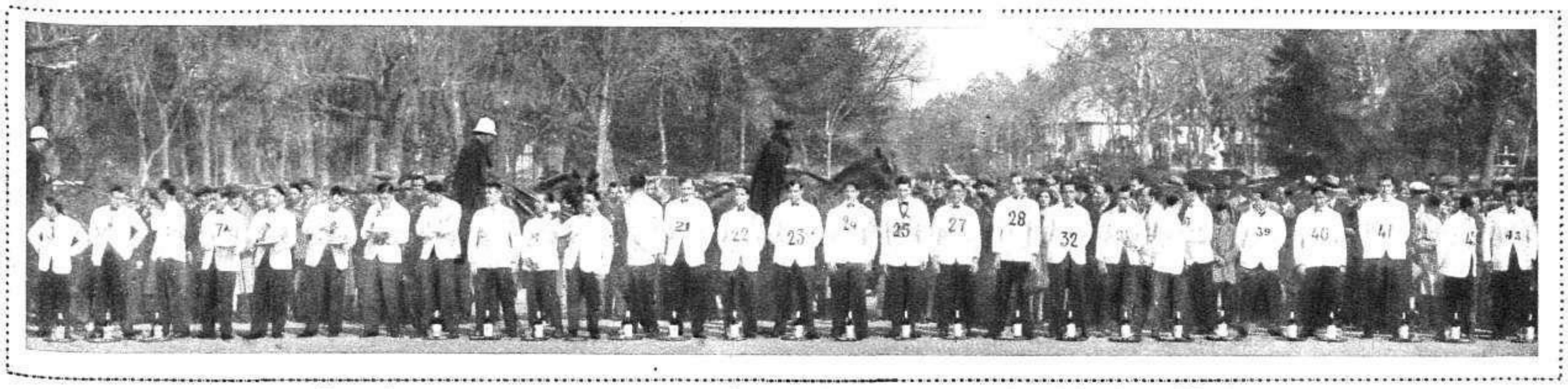
Se debe emplear la Cera Aseptina para la cara y el cuello —y también para los hombros, los brazos y las manos—, pues de otra manera se notaría demasiado la diferencia de color de la piel.

¡SORDOS!

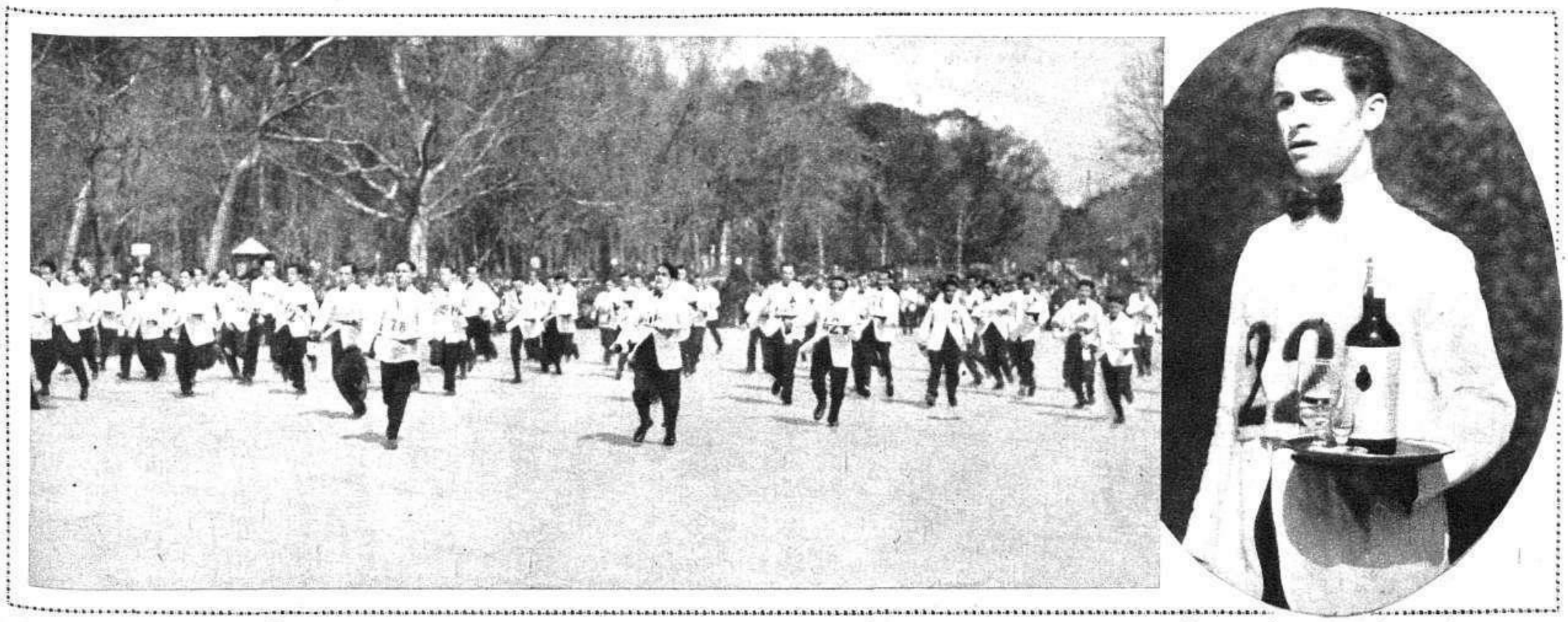
Oiréis todos con el nuevo aparato, casi invisible. ¡¡Ultima creación de la Ciencia!! Escribid con sellos 50 céntimos para recibir folleto. IBERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., París, 205, Barcelona ó E. Montaner, calle Manuel Cortina, 2, Madrid

Conservas TREVIJANO

MADRID.-LA CARRERA DE CAMAREROS CON SERVICIO



Grupo de camareros que tomaron parte en la original carrera con servicio, celebrada en el Retiro



Los camareros que tomaron parte en la carrera, en plena marcha

Antonio Ruiz, ganador de la carrera

(Fots. Díaz Casariego)

DIGESTIONES PENOSAS

Acidez, vómitos, palpitaciones, insomnios, etc., todas estas molestias ocasionadas por mal funcionamiento del estómago, desaparecen gracias al régimen del delicioso

PHOSCAO

EL MAS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS
EL MAS POTENTE DE LOS RECONSTITUYENTES

El PHOSCAO es recomendado por los médicos a los anémicos, a los agotados, a las mujeres encinta, a las nodrizas, a los convalecientes, a los ancianos y a todos los que sufren del estómago

En farmacias y droguerías

Depósito: Fortuny, S. A., 32, Hospital, Barcelona

117

Y RESFRIADOS

son dos términos que ninguna persona cuidadosa de su salud puede concebir separados El segundo es el mal, y el primero el remedio por excelencia, que detiene desde el comienzo el molesto proceso y evita que degenere en grave enfermedad.

Las pastillas de FORMITROL son el enérgico bactericida que al contacto con la saliva desprenden vapores de formaldehido, oponiendo una infranqueable barrera al desarrollo de los microbios morbosos en el aparato respiratorio y aumentando las defensas naturales contra el ataque de los gérmenes infectivos.

Se venden en todas las farmacias y droguerías de España

Fabricantes: **Dr. A. Wander, S. A.** — Berna (Suiza)

La boda del aviador Gallarza :-: Un parto triple :-: En honor de Victoria Kent

Boda del intrépido aviador militar Sr. Gallarza, ayudante de campo de Su Majestad el Rey, con la bella señorita Regina Morales, que fué apadrinada por la madre del novio y el padre de la novia, en representación de Sus Majestades los Reyes (Fot. Díaz Casariego)

La verdulera Vicenta Hernández Kemacha, que dió a luz, asistida por el doctor Cañellas, una niña y dos niños, en la Casa de Salud Santa Cristina (Fot. Cámara)

La señorita Victoria Kent, con los señores Alcalá Zamora, Largo Caballero, Maura y otras ilustres personas, después del té con que fué agasajada en el Lyceum Club, por su brillante informe de defensa de los procesados políticos ante el Consejo de Guerra (Fot. Albero y Segovia)

PUBLICITAS

SILLONES Koken y Beya

Es la marca del sillón moderno y eterno. Fabricado de hierro aporcelanado al fuego y metales triple-niquelados.

Se limpian con un paño y se conservan siempre blancos y nuevos. Rechace los sillones pintados que se vuelven amarillos a los pocos meses. Los sillones Koken o Beya están lo mismo al cabo de años de uso que el día que entraron en su establecimiento.

Le podemos presentar toda clase de presupuestos gratis y sin compromiso, no solo de sillones, sino de instalaciones completas de peluquerías.

Ventas a largos plazos y al contado.

Perfumería BEYA, Provenza, 299-Barcelona

Siga el método KOKEN para el cuidado del cabello

KOBARCO. — Es el champú del día. Deja el cabello fino como hebras de seda, sano y limpio. No hay nada que lo iguale.

ACROLINE. — La loción contra la caspa. Es el complemento de nuestro champú para conservar cabello sano, limpio y hermoso.

Ambos productos se aplican en todas las buenas peluquerías y se venden en perfumerías y droguerías de todo el mundo.

SE DESEAN AGENTES DE VENTA EN VARIAS LOCALIDADES

Cambia lo

oscuro en claro

Tintex aclara rapidamente cualquier tela por poco coste. Entonces puede teñir el color que usted desee. Una nueva blusa para el baile de esta noche? Puede tenerla con el color de última moda usando Tintex. Resultados garantizados.

Use Tintex tal como se expende. No añada nada. Siga las instrucciones escritas en cada paquete.

Use solamente Tintex. El nuevo Tinte. **Venta en droguerías. Por mayor: Busquets Hermanos y Cía., Cortes, 591 - A: Barcelona.**

Tintex

Especialidades Tintex para teñir en casa

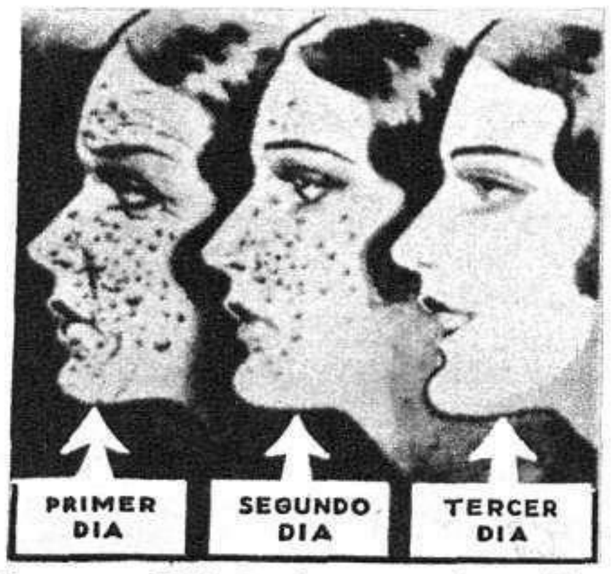
Caja gris. - Para teñir seda, seda artificial, algodón y lana.

Caja encarnada. - Para quitar colores oscuros cuando hay que teñir a color diferente o más claro.

Caja negra. - Para devolver la primitiva blancura a la seda, seda artificial, lana y algodón blanco.

2

UNA NUEVA PIEL EN 3 DIAS



Los Poros Dilatados y las Espinillas Desaparecen Definitivamente

Las horribles espinillas, los barros, los granos, las asperezas de la piel y su color terroso y obscuro provienen de la dilatación de los poros, los cuales se llenan de impurezas grasientas que no se pueden borrar al lavarlas. Cada poro dilatado es el resultado de una irritación de los poros del cutis.

La crema Tokalon, la famosa crema parisiense, blanca (sin grasa) penetra en seguida en la piel, calma las glándulas irritadas, disuelve y quita las profundas manchas grasientas de los poros y las espinillas también, aprieta los poros a su estado normal, blanquea y suaviza la piel obscura y áspera. Por su acción tónica, astringente y nutritiva, la piel más apergaminada se tonifica y se refresca. Un aspecto aceitoso y la brillantez de la nariz desaparecen también completamente.

La crema Tokalon blanca (sin grasa) contiene ahora una nueva cera suave, mantecosa y maravillosa, extracto de flores, combinada con crema de leche y aceite de olivas predigeridos.

Procura a la piel en 3 días una nueva belleza indescriptible, suave y blanca que no se puede conseguir de ninguna otra manera. Empleen la Crema Tokalon blanca cada mañana.

La "Medicina de los padres de familia" ¿Cual es?

El JARABE GIROLAMO PAGLIANO

En liquido, polvos y cachets

Depurativo y purgante de efectos rápidos y seguros.

Purifica la sangre y cura las enfermedades del estómago, hígado, intestinos, etc.

Compuesto exclusivamente con substancias vegetales

Exija siempre la marca «Girolamo».

De venta en todas partes.

Agentes en España:
J. Uriach y C.ª, S. A. - Bruch, 49 : Barcelona

Son puramente vegetales y siempre eficaces las

Píldoras Brandreth

Curan el estreñimiento crónico

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Somnolencia, Lengua sucia, Aliento fétido, Dolor de estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal de hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

Emplastos de Allcock Marca Aguila

Remedio universal para dolores
Dondequiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto
Agentes en España: J. URIACH y C.ª, S. A. - Bruch, 49; Barcelona

Urinarias

(Ambos sexos)

Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado y económico.

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro ó cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis á A. García. Alcalá, 85. Madrid. Precio: 16,25 pesetas

CONTRA LA MORTALIDAD INFANTIL EN BARCELONA

Grupo de alumnas que han asistido al cursillo de puericultura, organizado bajo la dirección del doctor Torrelló Cendra, en la Escuela de esta especialidad
(Fot. Gaspar)

SIEMPRE
NOS MARAVILLA LO
DEFINITIVO, LO
PERDURABLE.
POR ESO, LOS
EMPLASTOS
porosos, americanos
de fieltro rojo del
DR. WINTER
CURAN SIEMPRE, DE UN MODO DEFINITIVO,
catarros, bronquitis, dolores de
riñones, reuma, ciática, gripe, etc. etc.
MARC
REGISTR.
PHAROS

Envidiaba su tez maravillosa

...ahora conozco el secreto

"Después del más nimio ejercicio, como dos danzas por ejemplo, solía tener la piel grasienta y la nariz brillante. Envidiaba la tez fresca y clara de una de mis amigas. Nunca la había visto pasarse la borla de polvos por la cara; sin embargo, después de haber pasado la noche entera bailando en salas muy caldeadas, ella aparecía tan radiante y seductora como al llegar, mientras yo tenía la piel completamente ajada. Al volver a casa me dijo su secreto; un extraordinario descubrimiento en la fabricación de los polvos de tocador: los Polvos Tokalón".

Los Polvos Tokalón, los famosos polvos parisienses, son más finos, ligeros y aerificados, en los cuales, por un procedimiento secreto, está mezclada científicamente la espuma de crema. Esta mezcla logra que los polvos permanezcan adheridos al cutis, a pesar del viento, de la lluvia o del sudor al bailar. En vez de obstruir los poros, los Polvos Tokalón ejercen una acción tónica y su uso diario procura una belleza natural y nueva. No deje de probar hoy mismo una cajita de Polvos Tokalón. Sus amigas le envidiarán su atractivo nuevo y nunca podrán creer que no sea natural lozanía.

Los Compactos Tokalón contienen ahora espuma de crema. Los Polvos y el Rojo son ambos muy adherentes, algo nuevo, diferente y mejor.

HERNIAS Médico Ortopédico Augusto Figueroa, 8

Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes pies planos brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos único médico-ortopédico.-MADRID.

REUMA curación por los métodos Inglés y Alemán Consulta moderna, Churruca, 25 -Madrid Tratamiento completo 50 pesetas

PATRONES MARTI

con su colección de modelos, ofrecen la selección de todas la colecciones.

La cartera trajes y abrigos señora verano 1931.--Contiene una espléndida colección de últimos modelos alta costura de París, y todos los patrones correspondientes, tamaño natural, cada uno graduado en diez tallas, en las que se halla siempre la medida conveniente. Precio de la cartera, 10 pesetas. Certificado, 10.50 pesetas.

La cartera sombreros señora.--Contiene una selecta colección de modelos y patrones de sombreros a 7 pesetas. Certificado, 7.50 pesetas.

La cartera trajes niña.--Contiene una colección de modelos y los patrones correspondientes para niñas de 2 a 12años, a 7 pesetas. Certificado, 7.50 pesetas.

Pedidos con su importe, en Giro Postal, en la Central de Corte Martí. Instituto Internacional. Paseo de Gracia, 42. Barcelona. Teléfono 16614.

LEGÍTIMO JEAN ROGER

PRODUCCIÓN NACIONAL

75 hojas

10 cénts.

Librito n.° 3, doblado, 125 hojas 20 cénts.

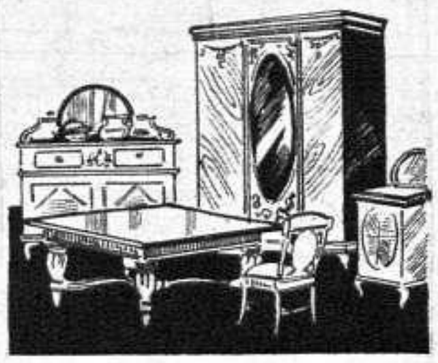
GRAN PREMIO

La mayor recompensa en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929

Manufacturas Jean, S. A.-Barcelona

GRAN LIQUIDACION

de todos los **MUEBLES**, de lujo y económicos, de la



Casa Sotoca

por venta de la finca y tener que dejarla en plazo muy breve.

Sección de Alquiler: Entresuelo y principal

ECHEGARAY, 8. Esta Casa no tiene Sucursal

CURE SU HERNIA

Por la acción persistente de su voluntad poderosa. Utilice nuestro REDUCTIVO-OBTURADOR SANY, y en un período relativo habrá alcanzado su anhelo de ser nuevamente un hombre perfecto. Con la misma sencillez que se cierra un corte, usted puede unir el distanciamiento de su membrana. Pida folleto, adjuntando sello de Correo 0,35, á

INSTITUTO ORTOPÉDICO

Sabaté y Aemany, Canuda, 7, Barcelona

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES

A NUESTRAS REVISTAS

EN LA

LIBRERIA DE SAN MARTIN

6, Puerta del Sol, 6

AGENCIA GRAFICA

REPORTAJE GRÁFICO DE ACTUALIDAD MUNDIAL

Servicio para toda clase de periódicos y revistas de España y Extranjero

Pida condiciones

a

AGENCIA GRÁFICA

Apartado 571

MADRID

TINTAS

LITOGRÁFICAS Y TIPOGRÁFICAS

DE

PEDRO CLOSAS

ARTÍCULOS PARA LAS ARTES GRÁFICAS

Fábrica: **Carretas, 66 al 70**

Despacho: **Unión, 21**

BARCELONA

Lea usted los domingos

crónica

25 céntimos ejemplar.

10 PALABRAS: PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS: 40 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorpendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

APRENDIENDO mis fórmulas fáciles, baratísimas, ganaréis dinero, fabricaréis en casa Licores, Jabones, Lejías, Vinos, Perfumes, poco presupuesto. Escribirme: Francisco Castillo (Zaragoza), San Mateo.

ANTES de comprar bisutería, perfumes y artículos de limpieza, pregunten precios en Puebla, 1, Perfumería.

AVICULTORES,— Disponibles: 51 razas gallinas:— 20 razas conejos (Castorex.— Rex) Huevos para incubar. Polluelos.— Propietaria: J. Grand—Gérad, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo, gratuito.

APOPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis, se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antiapoplético Berdaguer». Madrid: Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Segalá. Valencia: Gamir. Zaragoza: Rived y Chóliz, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Núñez: Sepúlveda, 172, Barcelona.

BORRACHOS. Curación segura, sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis. Clínica Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

COLECCIONADORES: Para cambiar tarjetas ilustradas, sellos con Universo. Pedid folleto español gratuito: Zeller, 51, B., Passage, Bureau, París.

CRIADORAS POLLUELOS, «Adexub»; consumo 2 céntimos hora. Avícola Melina, Cortés, 430, Barcelona.

CANARIOS. Actualmente gran «stock» de flautas, «Saiffers» (música), belgas y otras razas. Envíos garantidos á toda España. Pedid catálogos gratis á Jaime Ferrer, Fernando, 39, Barcelona.

CANARIOS flautas alemanes canto delicioso. Canarios blancos, Dauer. Rosellón, 203, 4.°, Barcelona.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concédense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRATIS! Regalaremos á usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Exito». Pídalo a Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen, con grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castell, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

HISTORIA UNIVERSAL, novísimo estudio Humanidad. Folleto ilustrado gratuito. Pueyo, Sepúlveda 177, Barcelona.

¡IMPORTANTISIMO! Fórmulas modernas, fabricar «JABON, LEJIA» baratísimo FERRER. Balmis. Alicante.

Moneda Guardo: Anteriores imposible desgracia imaginarás, visítame comercio, mudeme. Quiérete locura Mary-Luz.

Maravillosos secretos, hipnotismo, magnetismo, belleza, amor, remito folleto gratis. Apartado Correos, 224. Barcelona.

Ofrezco representación o viaje artículo consumo general.—Manuel Alepuz, Valencia.

ORTOGRAFIA Española» de Iglesias. (Curso completo). Declarada de utilidad pública por R. O. 13 enero 1930. Libro de estudio de consulta á la vez. No hay otro que le iguale. 272 páginas, de texto tamaño 18 por 26 cms. 122 ejercicios prácticos. Impresión clara y atrayente. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Magister. Puerta Angel 23, Barcelona.

PARTOS, Mercedes Garrido. Profesora Practicante. Asistencia embarazadas. Médico especialista para caso necesarios. Santa Isabel, 1

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapies, 4. Teléfono 70.603.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 17, Barcelona.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Unico fabricante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

POSTAL de la SUERTE, la más sorprendente novedad; Postal Letreros, con versos, con banderas, todas originales, modernas y de gran venta; en brillo, sepia, azul, etc. Rafael Miret, Cardoner 42, Barcelona.

PARTOS, María Mateos. Hospedaje embarazadas. Asistencia esmerada. Autorizada por la Junta Provincial de Sanidad. Carmen, 41.

PELUQUEROS! Para elaborar colonia extra a 1,50 pesetas litro, dirigirse Esencias Alemanas Wagner. Cervera (Lérida).

Solicita madrina de guerra Robert Baylart, artillería. Poste Aman-Islan, Maroc Français.

Solicitan madrina, soldados Jesús Megías, Rodrigo Monje, José Trashorras. Aviación, Tetuán.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Eztala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Quinta edición. 6,50 pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

VELLO, desaparece radicalmente usando «Forcina», depilatorio perfecto. Gayoso, Arenal, 2, Madrid.

EL IMPUESTO DEL TIMBRE Á CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

APOPLEJIA -PARALISIS-

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la **Arterioesclerosis e Hipertensión**

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: *dolores de cabeza, rampa o calambres, zumbidos de oidos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad*, etc., desaparecen con rapidez usando **Ruol** Es recomendado por eminencias médicas de varios paises; *suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina;* no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA. Madrid. F. Gayoso, Arenal, 2; Barcelona, Segalá. Rbla Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América

Ni arrugas, ni pecas

Ni manchas en la cara, ni huellas de viruelas: un cutis brillante, joven, sonrosado, tendrá siempre con el

AGUA VISNÚ

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS

Remitiendo pesetas 8 a C. San Julián, calle Electra, 18, GIJON, lo recibirá por F. C., indicando, al hacer el pedido, la estación más próxima al punto de destino.

TELEFONOS DE PRENSA GRAFICA

REDACCION: 50.009

ADMINISTRACCION: 51.017

ESTREÑIMIENTO

Curación completa con los

LAXANTES Y DEPURATIVOS

GRAINS DE VALS

DOSIS: 1 ó 2 gramos al cenar

SE EXPENDEN EN FRASCOS DE 25 Y 50 GRAMOS EN LAS FARMACIAS, DROGUERÍAS Y CENTROS DE ESPECIALIDADES

ESPAÑOLAS

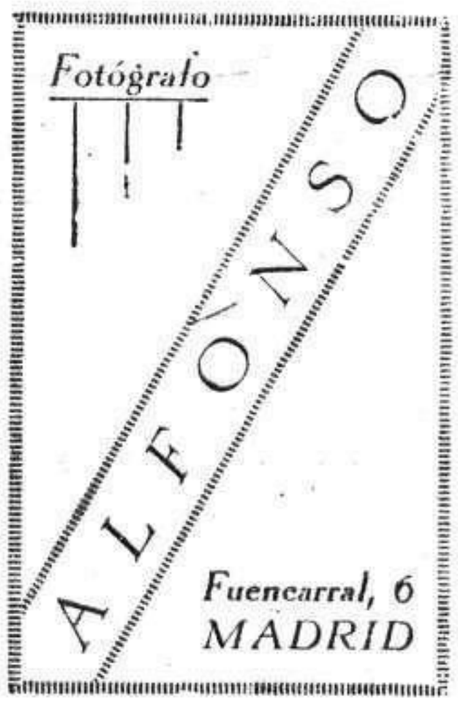
Libro de poesías

de

Lorenzo Roldán

Acaba de publicarse

5 Pesetas



Compre usted crónica los domingos

¡Una maravilla fotográfica!

Oprimiendo un botón queda automáticamente enfocada al "infinito" en el espacio de un segundo

QUILLET

8'50 Ptas. al mes

es la marca de este APARATO IDEAL para obtener

FOTOGRAFIAS RAPIDAS

puesto que para enfocar no se pierde tiempo en abrir la cámara, sacar el fuelle y buscar el enfoque, sino que por medio de un

'NGENIOSO PROCEDIMIENTO

20 meses de crédito

QUEDA ENFOCADA POR SI MISMA AL ABRIRSE

DESCRIPCIÓN DE ESTE APARATO PARA PELICULAS DE 6 × 9

De construcción robusta resulta de fácil manejo. La caja recubierta de cuero color marrón es sumamente rígida y ligera. Además del enfoque automático al "infinito" tiene bajo el porta objetivos una escala graduable para todas las distancias. Va provista de objetivo RODENSTOCK - TRINAR anastigmático 1:6-3, foco 10.5 c/m. Obturador Zenith graduable a 2 tiempos e instantáneas variables. Visor rotativo de espejo muy claro, y visor metálico lateral. Plataforma esmaltada en negro y herrajes niquelados. Dos tuercas para trípode y disparador de cable y de palanca.

1 segundo

basta para abrirla y enfocarla

Recorte hoy mismo el siguiente

NO SE PAGA NADA ADELANTADO

y además se dá derecho de devolución a los 8 días caso de no gustar

SE ENVIA FRANCO DE PORTE Y EMBALAJE

y su precio es de 170 ptas. pagaderas a razón de

8'50 ptas. AL MES

BOLETIN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los **Establecimientos QUILLET, S. A.**, un aparato n.º 7 de **Enfoque Automático** por el precio de **Ptas. 170** que me comprometo a pagar en Barcelona a plazos mensuales de **Ptas. 8'50**, el primero a la recepción y los restantes, cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe total del aparato lo consideraré en mi poder en calidad de depósito

M. G. 4-1931. **Al Contado 10 % de descuento** FIRMA

Nombre y dos apellidos .....

Edad .....

Profesión .....

Dirección del empleo .....

Calle .....

Poblacion .....

Provincia .....

Estación f. c. más próxima .....

Movil de 15 céntimos

Córtese el boletín y mándese a los ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A., Apartado de Correos 476. - Barcelona

Establecimientos QUILLET, S. A. - Mallorca, 237 bis - BARCELONA

DELEGACIÓN EN MADRID. CHURRUCA, 15 BAJOS (GLTA. BILBAO)